



คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ

ฉบับปี ระยะเวลา 6 (ค.ศ. 2024)

บทที่ 1 ระบบจัดการที่พำนัก ระบบทะเบียนผู้พำนัก

ระบบมายน์เบอร์

บทที่ 2 เหตุฉุกเฉิน ภัยพิบัติ-อาชญากรรม การจราจร

บทที่ 3 ที่พักอาศัย

บทที่ 4 การแพทย์ ประกันสังคม

บทที่ 5 การตั้งครุฑ คลอดบุตร เลี้ยงบุตร ครอบครัว

บทที่ 6 บำนาญ

บทที่ 7 การศึกษา

บทที่ 8 ภาษา

บทที่ 9 การจ้างงาน เงื่อนไขแรงงาน

บทที่ 10 ใบขับขี่รถยนต์

บทที่ 11 ข้อมูลในชีวิตประจำวัน

บทที่ 12 รายชื่อสำนักงานท้องถิ่น

บทที่ 13 จุดให้คำปรึกษา

บทที่ 14 แนะนำจังหวัดไซตามะ

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติมี 11 ภาษา

ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส

ตากาล็อก เวียดนาม ไทย

เนปาล(บางส่วน) อินโดนีเซีย(บางส่วน)

<https://www.pref.saitama.lg.jp/a03>

[06/tabunkakyousei/seikatsu-](https://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/tabunkakyousei/seikatsu-guide.html)

[guide.html](https://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/tabunkakyousei/seikatsu-guide.html)

โฮมเพจแผนกการใช้ชีวิตจังหวัดไซตามะ



มาสคอตจังหวัดไซตามะ โคบาตง•ไซตามัจฉิ

เมื่อเกิดปัญหา ติดต่อศูนย์ให้คำปรึกษาชาวต่างชาติไซตามะ

โทร 048-833-3296

จันทร์-ศุกร์(เว้นวันหยุดราชการ•ปีใหม่) 9:00~16:00

<https://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/tabunkakyousei/sogo-sodan.html>

● ทางโทรศัพท์มี 12 ภาษา และภาษาญี่ปุ่นแบบง่าย

อังกฤษ สเปน จีน โปรตุเกส เกาหลี ตากาล็อก ไทย เวียดนาม อินโดนีเซีย เนปาล รัสเซีย ยูเครน

● ด้านชีวิตประจำวัน (ฟรี) ● ด้านการอพยพเข้า•แรงงาน•กฎหมาย (ฟรี) ※ แบบพบหน้า (ฟรี) ต้องจอง

● บริการล่ามจากองค์กรสาธารณะ

เมื่อไม่เข้าใจภาษาญี่ปุ่นที่จุดบริการ(เช่นสำนักงานอำเภอ) โปรดให้เจ้าหน้าที่ติดต่อล่ามตามหมายเลขโทรศัพท์ด้านบน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ

ฉบับปีระแะ 6 (ค.ศ. 2024) พิมพ์เมื่อ 1 เมษายน

แผนกการใช้ชีวิตจังหวัดไซตามะ

〒330-9301 ไซตามะชิ อูระวะคุ ทากาซาโกะ 3-15-1

โทร 048-830-2717

<https://www.pref.saitama.lg.jp/soshiki/a0306/index.html>



มาสดคอดจังหวัดไซตามะ โคบาดง • ไซตามัจฉิ

สารบัญ คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชนา

บทที่ 1

ระบบการจัดการที่พำนัก

ระบบทะเบียนผู้พำนัก ระบบมายน์เบอร์

- 1 ระบบการพำนัก
- 2 ระบบทะเบียนผู้พำนัก
- 3 ระบบมายน์เบอร์
- 4 ระบบอื่นๆ

บทที่ 2

เหตุฉุกเฉิน ภัยพิบัติ อาชญากรรม

การจราจร

- 1 ข้อมูลติดต่อยามฉุกเฉิน
- 2 กฎหมายจราจรญี่ปุ่น
- 3 อุบัติเหตุจราจร
- 4 มาตรการป้องกันอาชญากรรม
- 5 การช่วยเหลือผู้ประสบอาชญากรรม
- 6 ภัยพิบัติทางธรรมชาติ

บทที่ 3

ที่อยู่อาศัย

- 1 ห้องเช่าพักส่วนตัว
- 2 ห้องเช่าส่วนรวม
- 3 การย้ายบ้าน
- 4 การซื้ออสังหาริมทรัพย์

บทที่ 4

การแพทย์ ประกันสังคม

- 1 ระบบประกันการแพทย์
- 2 ประกันสุขภาพพลเมือง (ส่วนภูมิภาค)
- 3 ประกันสุขภาพ (พนักงาน)
- 4 การตรวจสุขภาพเฉพาะ
- 5 ระบบการแพทย์ผู้สูงอายุ
- 6 ประกันการบริหาร
- 7 แนะนำสถาบันการแพทย์
- 8 การเข้าตรวจที่โรงพยาบาล

- 9 การเข้ารับรักษาในโรงพยาบาล

- 10 ระบบผู้อนุญาตผู้ใหญ่

บทที่ 5

การตั้งครุฑ คลอดบุตร เลี้ยงบุตร

ครอบครัว

- 1 ศูนย์สุขภาพ
- 2 การดูแลเด็กและการตั้งครุฑคลอดบุตร
- 3 การรับวัคซีน
- 4 สถานเลี้ยงเด็ก
- 5 สถานพยาบาลทารก • ดูแลแม่และเด็ก
- 6 การช่วยเหลือเด็กเล็ก
- 7 การช่วยเหลือเลี้ยงเด็ก
- 8 การช่วยเหลือเด็กและครอบครัว
- 9 สถานให้คำปรึกษาเด็ก
- 10 จุดช่วยเหลือเด็กส่วนภูมิภาค
- 11 ศูนย์ช่วยเหลือครอบครัว
- 12 ศูนย์เด็กและเยาวชน

บทที่ 6

บ้านานู

- 1 บ้านานูพลเมือง
- 2 ประกันบ้านานูสวัสดิการ

บทที่ 7

การศึกษา

- 1 โรงเรียนอนุบาล
- 2 โรงเรียนประถมและมัธยมต้น
- 3 โรงเรียนมัธยมปลาย
- 4 โรงเรียนความต้องการพิเศษ
- 5 โรงเรียนอาชีวศึกษาและมหาวิทยาลัย
- 6 ทุนการศึกษา
- 7 การเรียนภาษาญี่ปุ่น
- 8 การสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น

บทที่ 8

ภาษี

- 1 ภาษีเงินได้
- 2 ภาษีเทศบาล
- 3 ภาษีหลักอื่นๆ

บทที่ 9

การจ้างงาน เงื่อนไขแรงงาน

- 1 คุณสมบัติการจ้างงาน
- 2 การหางาน
- 3 เมื่อเกิดปัญหาในที่ทำงาน

บทที่ 10

ใบขับขี่รถยนต์

- 1 การเปลี่ยนใบขับขี่ต่างประเทศ
- 2 การต่อใบขับขี่
- 3 การสอบใบขับขี่
- 4 ขั้นตอนเมื่อใบขับขี่หมดอายุ
- 5 ขั้นตอนเมื่อเปลี่ยนแปลงที่อยู่เป็นต้น
- 6 การลงทะเบียนและซื้อรถยนต์
- 7 ประกันภัยรถยนต์

บทที่ 11

ข้อมูลในชีวิตประจำวัน

- 1 การทิ้งขยะ
- 2 สมาคมในชุมชน
- 3 ธรรมเนียมในญี่ปุ่น
- 4 การจราจร
- 5 ธนาคาร
- 6 กิจกรรมแลกเปลี่ยนนานาชาติ
- 7 การท่องเที่ยว
- 8 ห้องสมุด
- 9 หอศิลป์
- 10 พิพิธภัณฑ์

บทที่ 12

จุดให้คำปรึกษา

- 1 ปรึกษาทั่วไป
- 2 ปรึกษาเฉพาะทาง

บทที่ 13

รายชื่อสำนักงานเทศบาล

บทที่ 14

แนะนำจังหวัดไซตามะ

- 1 ที่ตั้งเมืองต่างๆ (แผนที่)
- 2 สัญลักษณ์
- 3 เมืองพี่น้อง

※ จัดทำเมื่อ 1 เมษายน 2024

ทั้งนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงชื่อสถานที่ ระบบ หรือค่าบริการต่างๆในภายหลัง

※ สถานที่ติดต่อที่ระบุไว้ จะตอบรับด้วยภาษาญี่ปุ่น (เว้นแต่กรณีที่ระบุไว้เป็นภาษาอื่น)

บทที่ 1

ระบบจัดการที่พำนัก ระบบทะเบียนผู้พำนัก ระบบมายน์มเบอร์



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไซตามะ

- 1 ระบบจัดการที่พำนัก
- 2 ระบบทะเบียนการพำนัก
- 3 ระบบมายน์มเบอร์
- 4 ระบบอื่นๆ

เมื่อเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น หนังสือเดินทางที่ออกโดยรัฐบาลจากประเทศของคุณและการขอวีซ่าจากสถานทูตญี่ปุ่นล่วงหน้าเป็นสิ่งจำเป็น (บางกรณีอาจได้รับการยกเว้น)

ในกรณีการพำนักชั่วคราว จะต้องมีการยื่นคำร้อง เอกสารตรวจสอบคุณสถานะการพำนัก เพื่อตรวจสอบเงื่อนไขที่เหมาะสม ทางกระทรวงยุติธรรมจึงจะมีการออกเอกสารให้ได้ โดยชาวต่างชาติที่ได้รับเอกสารยืนยันคุณสถานะการพำนัก จะต้องส่งเอกสารให้ทางสถานทูตญี่ปุ่นต่อไป

ระยะการพำนักนั้นจะเริ่มนับเมื่อเดินทางมาถึงประเทศญี่ปุ่น โดยขั้นตอนที่เกี่ยวข้องกับการพำนักในญี่ปุ่นนั้นจะดำเนินการได้ที่ศูนย์ตรวจคนเข้าเมืองในเขตที่พักอาศัย สำหรับผู้พำนักในจังหวัดไซตามะ ขอให้ดำเนินการที่ศูนย์ตรวจคนเข้าเมืองโตเกียวสาขาไซตามะ

โฮมเพจกรมตรวจคนเข้าเมือง

<https://www.moj.go.jp/isa/index.html>

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

 จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถาบัน	เบอร์โทร	การเดินทาง	เวลาทำการ	ภาษา
ศูนย์ข้อมูลทั่วไปสำหรับผู้อยู่อาศัยชาวต่างชาติ	0570-0139 04 (IPจากต่างประเทศ : 03-5796-7112)	5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo จากสถานีJRชินางาวะ ประตู Konanไปขึ้นรถบัสมียาโกบะสึ ลงที่ "สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว" URL: https://www.moj.go.jp/isa/consultation/center/index.html	8:30~17:15 วันจันทร์-วันศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)	ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรดเกส เวียดนาม ฟิลิปปินส์ อินโดนีเซีย ไทย เขมร พม่า มองโกเลีย ฝรั่งเศส สิงคโปร์
ศูนย์ส่งเสริมชาวต่างชาติ (FRESC) ※ ระบบนัดปรึกษาแบบพบหน้า/ทางออนไลน์	03-5363-3025 ※เฉพาะนัด ทางอินเทอร์เน็ต (ภาษาญี่ปุ่น) https://www12.webcas.net/form/pub/fresc/yoyaku-jpn (ภาษาอังกฤษ) https://www12.webcas.net/form/pub/fresc/yoyaku-eng	Tokyo-to, Shinjuku-ku, Yotsuya 1-6-1 Yotsuya-tawa 13F URL: https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc_2_1.html	9:00-17:00 จันทร์-ศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)	ภาษาญี่ปุ่นอย่างง่าย อังกฤษ จีน เกาหลี เวียดนาม เนปาล อินโดนีเซีย ฟิลิปปินส์ ไทย โปรดเกส สเปน ※ กรณีภาษาอื่น ๆ โปรดนัดหมายล่วงหน้า
สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว	0570-034259 (IPจากต่างประเทศ : 03-5796-7234)	5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo จากสถานีJRชินางาวะเดินออกทางประตู (Konan)ไปขึ้นรถบัสมียาโกบะสึ ชินางาวะ ฟุโตะ จุนกัน (Miyakobasu Shinagawa futō junkan)ลงที่ "สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว" Tokyo Shutsu Nyukoku Zairyu Kanrikyoku	9:00~16:00 วันจันทร์~วันศุกร์ ไม่รวมวันหยุดนักขัตฤกษ์และวันสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่	ญี่ปุ่น
สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองภูมิภาคโตเกียว สำนักงานสาขาไซตามะ	048-851-9671	5-12-1 Shimoochiai, Chuo-ku, Saitama-shi, Saitama-kenสำนักงานกฎหมายไซตามะที่ 2 อาคารรัฐบาล	9:00~16:00 วันจันทร์~วันศุกร์	ญี่ปุ่น

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

		ทั่วไป 1F เดิน 8 นาที จากสถานีโยโนะสุมมาชิ สายไซเกียว	ไม่รวมวันหยุดนัก ชัตถุขและวันสิ้น ปีและวันขึ้นปีใหม่	
ศูนย์ให้คำปรึกษาชาวต่างชาติ ไซตามะ ※ หากคุณมีปัญหาในการ เข้าใจภาษาญี่ปุ่นในสถา บันสาธารณะ (ศาลากลาง ฯลฯ) ให้ขอให้เจ้าหน้าที่โทร หาคุณ เราจะจัดหาล่ามตัวกลาง ทางโทรศัพท์	048-833- 3296	5-6-5 Kita Urawa Urawa-Ku, Saitama-shi, Saitama-ken อาคารรัฐบาลร่วมอวาระ จังหวัดไซตามะ ชั้น 3 เดิน 10 นาทีจากสถานี คิตะอวาระ(Kitaurawa) ทางออกทิศตะวันตก เคอิฮินโทโฮคุ	9:00~16:00 วันจันทร์~วันศุกร ์ ไม่รวมวันหยุดนัก ชัตถุขและวันสิ้น ปีและวันขึ้นปีใหม่ ※ ต้องนัดกรณีการใ ห้คำปรึกษาแบบ พบหน้า ด้านระบบตรวจค นเข้าเมือง แรงงาน กฎหมาย และสวัสดิการ ※ภาษารัสเซีย 10:00-16:00	ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน สเปน โปรตุเกส เกาหลี เกาหลีเหนือ ดากาล็อก ไทย เวียดนาม อินโดนีเซีย เนปาล รัสเซีย ยูเครน (ต้องนัดล่วงหน้า)
ศูนย์รวมให้คำปรึกษาชาวต่างชาติ	03-3202-5 535 และ 03-5155- 4039 (โทร / แฟก ซ์)	2-44-1 Kabuki-cho Shinjuku-ku, Tokyo-to โตเกียวเค็งโคพลาซ่า "ไฮเซีย" ชั้น 11 (Tokyo-to Kenko Plaza "Hijia" 11F) ภายใน ชิโนจูกุ มัลติคัลเจอร์ พลาซ่า(In the Shinjuku Multicultural Plaza)	9:00~16:00 วันจันทร์วันศุกร ์ (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีไห ม/วันหยุดที่สองแล ะสี่ของเดือน)	ญี่ปุ่น อังกฤษ (จ.-ศ.) โปรตุเก ส สเปน (จ./อ./ พ.) อินโดนีเซีย (อ.) เวียดนาม(จ./ พ. ดากาล็อก (ศ.)

1 ระบบจัดการที่พำนัก

(1) ระยะเวลาและสถานะการพำนัก

ข้อมูลระยะเวลาและสถานะการพำนักเมื่อได้รับอนุญาตให้เดินทางเข้าสู่ประเทศญี่ปุ่น
จะแสดงที่เอกสารวีซ่าในพาสปอร์ต ส่วนสถานะการพำนักนั้น
จะถูกกำหนดโดยด่านตรวจคนเข้าเมืองและกฎหมายการลี้ภัย

ผู้พำนักถาวร ผู้มีคู่สมรสหรือมีบุตรเป็นชาวญี่ปุ่น
คู่สมรสของผู้พำนักถาวรนั้นจะไม่สามารถได้รับอนุญาตให้ทำกิจกรรมอื่นนอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตภายใต้ส
ถานะการพำนักของพวกเขา

หากคุณต้องการมีส่วนร่วมในกิจกรรมการทำงานนอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตโดยสถานะการพำนัก

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ของคุณ คุณต้องได้รับใบอนุญาตสำหรับกิจกรรมนอกสถานะของคุณก่อน

หากคุณทำงานโดยไม่ได้รับอนุญาต คุณอาจถูกลงโทษหรือถูกเนรเทศ

นอกจากนี้ ตามกฎหมายทั่วไป คุณสามารถอยู่ในญี่ปุ่นได้เฉพาะช่วงระยะเวลาที่อนุญาตให้เข้าพัก

และคุณไม่สามารถอยู่ในญี่ปุ่นเกินช่วงเวลานี้ หากคุณอยู่นานกว่าระยะเวลาที่คุณอยู่

คุณต้องได้รับอนุญาตให้ต่ออายุล่วงหน้า

(2) บัตรผู้พำนัก

บัตรประจำตัวผู้พำนักจะออกให้แก่ "ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว"

พร้อมกับการอนุญาตให้มีถิ่นที่อยู่ เช่น การอนุญาตให้ลงจอดเข้าประเทศ

การอนุญาตให้เปลี่ยนสถานะการพำนัก และการอนุญาตให้ต่ออายุระยะเวลาการเข้าพัก

"ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว" คือ

ชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นและมีสถานะเป็นผู้อยู่อาศัยภายใต้พระราชบัญญัติควบคุมคนเข้าเมืองและไม่อยู่ภายใต้เงื่อนไข 6 ประการต่อไปนี้:

- ① ผู้มีสถานภาพการพำนักน้อยกว่า 3 เดือน
- ② บุคคลที่มีสถานภาพการพำนักระยะสั้น
- ③ ผู้มีสถานภาพการพำนักในทางการทูตหรือข้าราชการ
- ④ บุคคลที่ได้รับการยืนยันสถานะผู้อยู่อาศัยในกิจกรรมพิเศษ

พนักงานของสำนักงานประสานงานญี่ปุ่นของสมาคมความสัมพันธ์ไต้หวัน/ญี่ปุ่น

(สำนักงานผู้แทนเศรษฐกิจและวัฒนธรรมไทเป ฯลฯ)

หรือคณะผู้แทนทั่วไปของผู้พำนักอาศัยในปาลีสไตน์หรือสมาชิกในครอบครัว

- ⑤ ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ (*)
 - ⑥ บุคคลที่ไม่มีสถานภาพการพำนัก
- (*) ผู้มีถิ่นพำนักถาวรแบบพิเศษจะได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักถาวรแบบพิเศษ

● ขั้นตอนในด้านตรวจคนเข้าเมือง

บัตรประจำตัวผู้พำนักจะออกให้กับชาวต่างชาติที่ได้รับตราประทับใบอนุญาตการลงจอดระยะกลางถึงระยะยาวในหนังสือเดินทางของคุณเมื่อเดินทางมาถึงสนามบินชินจิโตเสะ นาริตะ ฮานะดะ ชูบาคันไซ ฮิโรชิมะ หรือสนามบินฟุกุโอกะ

ในกรณีที่เดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่นผ่านสนามบินอื่น

บัตรประจำตัวผู้พำนักจะออกทางไปรษณีย์หลังจากที่ผู้มีถิ่นที่อยู่ในระยะกลางถึงระยะยาวยื่นที่อยู่ของตนที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของตน

● การดำเนินการที่เทศบาล

หากคุณเพิ่งมาญี่ปุ่นหรือย้ายมาญี่ปุ่นแล้ว

โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างที่สำนักงานเทศบาลและสามารถทำได้พร้อมๆ

กับการยื่นใบแจ้งการย้ายเข้า / ย้ายออก สำหรับระบบทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ผู้มาเยือนญี่ปุ่นรายใหม่

บุคคลที่ได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักที่สนามบินต้นทางหรือขาเข้าต้องนำบัตรประจำตัวผู้พำนักนี้ไปที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของตนภายใน 14

วันหลังจากสร้างที่อยู่อาศัยของตน

คนที่ย้ายมา

หากผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาวเปลี่ยนที่อยู่อาศัย

เขา/เธอต้องนำบัตรประจำตัวผู้พำนักไปที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลท้องถิ่นแห่งใหม่ภายใน 14 วันหลังจากย้ายเข้าที่อยู่อาศัยใหม่

● ขั้นตอนของสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองภูมิภาค

การแจ้ง (เปลี่ยนแปลง) ที่นอกเหนือจากถิ่นที่อยู่

ในกรณีที่คุณรายงานหรือทำการร้องขอใดๆ ต่อไปนี้ โปรดนำหนังสือเดินทาง รูปถ่าย และบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณมาด้วย โดยหลักการแล้ว จะมีการออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่ให้กับคุณในวันที่แจ้ง/สมัคร

- ① แจ้งเปลี่ยนชื่อ วันเดือนปีเกิด เพศ สัญชาติ/ภูมิภาค
หากคุณเปลี่ยนชื่อ วันเกิด เพศ สัญชาติ ภูมิภาค โปรดแจ้งให้เราทราบภายใน 14 วัน
- ② การขอต่ออายุอายุบัตรประจำตัวผู้พำนัก
หากคุณเป็นผู้พำนักถาวรหรือผู้ที่มีบัตรประจำตัวและอายุครบ 16 ปีและยังไม่ถึงบัตรที่มีภาพใบหน้า โปรดต่ออายุบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณก่อนวันหมดอายุ
- ③ คำร้องขอออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่
หากบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณสูญหาย ถูกขโมย สูญหาย เสียหายอย่างมากหรือสกปรก โปรดยื่นขอออกใหม่

การรายงานข้อมูลคุณสมบัติและองค์กรในเครือ

โปรดนำบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณมาด้วยเมื่อคุณทำการแจ้งเดือนครั้งต่อไป คุณยังสามารถทำการแจ้งเดือนทางไปรษณีย์ไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียวหรือทางอินเทอร์เน็ตโดยใช้ระบบแจ้งเดือนทางอิเล็กทรอนิกส์ของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง แม้ว่า你会ทำการแจ้งเดือนนี้ คุณจะไม่ได้รับการออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่

- ① เกี่ยวกับข้อมูลองค์กรในเครือ
ในบรรดาผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว ผู้ที่มีสถานภาพการพำนักคือคุณวุฒิการทำงาน เช่น "เทคโนโลยี ความรู้ด้านมนุษยศาสตร์ กิจกรรมระหว่างประเทศ" (ยกเว้น "ศิลปะ" "ศาสนา" และ "การรายงาน") และผู้ที่มีคุณสมบัติในการศึกษาดังกล่าว เนื่องจาก "เรียนต่อต่างประเทศ" เป็นสถาบันในเครือ หากชื่อ / ที่ตั้ง (บริษัท โรงเรียน ฯลฯ) มีการเปลี่ยนแปลง หายไป ถอนออก (สิ้นสุดสัญญา) หรือโอน (สรุปสัญญาใหม่) โปรดแจ้งให้เราทราบภายใน 14 วัน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชน่ามะ

② แจ้งคู่สมรส

หากผู้พำนักอาศัยระยะกลางถึงระยะยาวซึ่งมีสถานะการพำนักคือ "การอยู่อาศัยแบบครอบครัว" "คู่สมรสชาวญี่ปุ่น" "คู่สมรสของผู้พำนักถาวร ฯลฯ" หย่าร้างหรือเสียชีวิตจากคู่สมรสของตน เขา / เธอจะได้รับแจ้ง ภายใน 14 วัน ใต้โปรด

การตรวจที่อยู่อาศัย

ในกรณีต่อไปนี้ คุณต้องยื่นและขออนุญาตก่อนที่จะออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่ การอนุญาตจะใช้เวลาสองสามวันจึงจะได้รับการอนุมัติ และสำหรับขั้นตอนการสมัคร (1), (3), (4) และ (7) ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาวจะได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่เมื่อได้รับอนุญาต หนังสือเดินทางของคุณจะไม่ถูกประทับตราเพื่อระบุว่าได้รับอนุญาต (อย่างไรก็ตาม บุคคลอื่นที่ไม่ใช่ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาวจะต้องประทับตราหนังสือเดินทางของตน)

① เปลี่ยนสถานภาพการพำนัก

เมื่อคุณต้องการเปลี่ยนสถานภาพการพำนักของคุณเนื่องจากคุณมีจุดประสงค์ใหม่ที่แตกต่างจาก จุดประสงค์ในการพำนักปัจจุบันของคุณ

(ตัวอย่าง: เมื่อนักศึกษาต่างชาติพยายามทำงานในประเทศญี่ปุ่นหลังจากสำเร็จการศึกษา ฯลฯ)

② การอนุญาตให้ทำกิจกรรมนอกสถานภาพการรับรอง

หากคุณต้องการคงสถานะการอยู่อาศัยในปัจจุบันของคุณและตั้งใจที่จะมีส่วนร่วมในกิจกรรมที่ไม่ได้รับอนุญาตภายใต้สถานะนี้ (ทำงานเพื่อรับค่าตอบแทน ดำเนินธุรกิจเพื่อผลกำไร ฯลฯ)

คุณต้องได้รับอนุญาตล่วงหน้า

③ การได้รับสถานภาพการพำนัก

เมื่อชาวต่างชาติที่เกิดในญี่ปุ่นหรือผู้ที่เป็นชาวญี่ปุ่นแต่กลายเป็นชาวต่างชาติที่ญี่ปุ่นอาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นเกิน 60 วัน (สมัครภายใน 30 วัน นับแต่วันเกิดหรือวันที่เป็นชาวต่างชาติ)

④ ระยะเวลาต่ออายุการเข้าพัก

หากคุณต้องการขยายระยะเวลานี้เพื่อดำเนินกิจกรรมเดิมเกินกว่าระยะเวลาที่คุณพำนักอยู่ในปัจจุบัน (ใบสมัครจะได้รับการยอมรับจาก 3 เดือนก่อนวันหมดอายุของระยะเวลาการเข้าพักของคุณ)

⑤ ใบรับรองคุณสมบัติการทำงาน

เป็นใบรับรองว่าชาวต่างชาติสามารถทำงานประเภทไหนได้บ้าง

ทั้งนี้ในการระบุว่าสามารถทำงานนั้นๆ ได้หรือไม่จะขึ้นอยู่กับประเภทของสถานภาพการพำนัก และชาวต่างชาติที่ได้รับอนุญาตให้ทำงานอื่นนอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตและระบุไว้ภายใต้สถานภาพการพำนัก ในกรณีเช่นนั้นไม่ได้หมายความว่าชาวต่างชาติสามารถทำงานได้ โดยไม่มีใบรับรองคุณสมบัติการทำงาน

⑥ ใบอนุญาตเข้าใหม่

หากคุณออกจากประเทศญี่ปุ่นชั่วคราวภายในระยะเวลาที่พำนัก คุณจะต้องได้รับ "ใบอนุญาตกลับเข้าประเทศ" ล่วงหน้า หากคุณมีใบอนุญาตเข้าประเทศอีกครั้ง คุณจะได้รับการยกเว้นวีซ่าตามปกติเมื่อคุณกลับมาญี่ปุ่น และสถานะการพำนักเดิมและระยะเวลาพำนักของคุณจะยังคงอยู่

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

วันหมดอายุสูงสุดของใบอนุญาตกลับเข้าประเทศคือ 5 ปี (กรณีผู้พำนักถาวร 6 ปี)

อย่างไรก็ตามภายในหนึ่งปีนับจากวันที่ออกเดินทาง

หากคุณมีหนังสือเดินทางและบัตรประจำตัวผู้พำนักที่ยังไม่หมดอายุ

(หรือหนังสือรับรองถิ่นที่อยู่ถาวรแบบพิเศษ) (หากระยะเวลาพำนักน้อยกว่า 1

ปีหลังจากออกเดินทางจนถึงระยะเวลานั้น โดยสามารถยื่นขอผ่านระบบ

“ใบอนุญาตขอเข้าประเทศใหม่” สำหรับผู้พำนักถาวรแบบพิเศษ ภายใน 2 ปีหลังจากออกเดินทาง)

หากคุณกลับเข้ามาในประเทศญี่ปุ่นอีกครั้ง จะถือว่าคุณได้รับใบอนุญาตให้กลับเข้ามาใหม่

⑦ ใบอนุญาตผู้พำนักถาวร

หากคุณต้องการอยู่อาศัยถาวรในญี่ปุ่น

2 ระบบทะเบียนพำนัก

เมื่อวันที่ 9 กรกฎาคม 2012 ระบบทะเบียนผู้อาศัยขั้นพื้นฐานสำหรับชาวต่างชาติได้เริ่มต้นขึ้น
ภายใต้ระบบนี้

ทะเบียนผู้อาศัยขั้นพื้นฐานจะถูกสร้างขึ้นสำหรับแต่ละครัวเรือนและแสดงรายการข้อมูล เช่น ชื่อ

วันเดือนปีเกิด เพศ และที่อยู่ ทะเบียนนี้ทำหน้าที่เป็นฐานการบริหารเพื่อให้บริการภาครัฐ

ขั้นตอนเกี่ยวกับระบบการขึ้นทะเบียนผู้อาศัยขั้นพื้นฐานจะดำเนินการที่สำนักงานเทศบาลในท้องที่
สำหรับรายละเอียด โปรดสอบถามที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณ

(1) ทะเบียนบ้าน

ผู้ที่มีที่อยู่และอยู่ภายใต้หนึ่งในสี่ประเภทในตารางด้านล่างจะมีบันทึกถิ่นที่อยู่สร้างขึ้นสำหรับเขา/
เธอโดยเทศบาลที่พำนักของเขา/เธอ (ไม่รวมผู้พักอาศัยระยะสั้น นักท่องเที่ยว ฯลฯ)

สำเนาทะเบียนบ้านของคุณมีให้ที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลในท้องที่ของคุณ

และเอกสารนี้สามารถนำมาใช้สำหรับการสมัครต่างๆ เป็นเอกสารแทนการรับรองสำนักทะเบียน

① รายการที่ระบุแบบเดียวกับชาวญี่ปุ่น

ชื่อ / ชื่อเจ้าของบ้านและความสัมพันธ์ วันเดือนปีเกิด เพศ ที่อยู่

ประกันสุขภาพและเงินบำนาญชาติ เรื่องที่เกี่ยวข้องกับเงิน ฯลฯ

② รายการที่ต้องระบุสำหรับชาวต่างชาติเท่านั้น

สัญชาติ/ภูมิภาค วันที่เป็นคนต่างด้าว รายการที่ต้องระบุตามประเภทในตารางด้านล่าง

※อย่างไรก็ตาม ข้อมูลที่บันทึกภายใต้พระราชบัญญัติควบคุมการเข้าเมือง เช่น

ที่อยู่หรือถิ่นที่อยู่ในประเทศที่ถือสัญชาติ สถานที่เกิด อาชีพ และหมายเลขหนังสือเดินทาง ฯลฯ

จะไม่ระบุไว้ในบันทึกถิ่นที่อยู่ของคนต่างด้าว

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

การจำแนกประเภท	รายละเอียดการจำแนกประเภท	รายการที่อยู่ในการ์ด
ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว (ผู้รับบัตรประจำตัวผู้พำนัก)	ไม่รวมชาวต่างชาติที่มีระยะเวลาพำนัก 3 เดือนหรือน้อยกว่า และชาวต่างชาติที่มีสถานะการพำนักระยะสั้น ทาง การ ทูต หรือราชการ	<ul style="list-style-type: none"> • สถานะการอยู่อาศัย, ระยะเวลาการอยู่อาศัย, วันที่หมดอายุการพำนัก และหมายเลขบัตรประจำตัวผู้พำนัก • ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว
ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ (ผู้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักถาวรแบบพิเศษ)	ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษที่กำหนดโดยพระราชบัญญัติพิเศษคนเข้าเมือง	<ul style="list-style-type: none"> • หมายเลขผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ • ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ
ผู้ถือใบอนุญาตผู้ลี้ภัยชั่วคราว หรือ ผู้ถือใบอนุญาตลี้ภัย	ชาวต่างชาติที่ได้รับอนุญาตให้ลงจอดเพื่อขอลี้ภัยชั่วคราว ภายใต้พระราชบัญญัติควบคุมคนเข้าเมือง หรือคนต่างด้าวที่ยื่นขอสถานะผู้ลี้ภัยและได้รับอนุญาตให้อยู่ในประเทศญี่ปุ่นชั่วคราว	<ul style="list-style-type: none"> • ระยะเวลาลงจอดที่ระบุไว้ในใบอนุญาตลี้ภัยชั่วคราวหรือระยะเวลาพำนักชั่วคราวที่ระบุไว้ในใบอนุญาตผู้พำนักชั่วคราว • เป็นผู้ขออนุญาตลี้ภัยชั่วคราว หรือผู้ขออนุญาตอยู่ชั่วคราว
ผู้ที่อาศัยในญี่ปุ่นตั้งแต่เกิด หรือ ผู้ที่อาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่น เนื่องจากการสูญเสียสัญชาติ	บุคคลที่กลายเป็นคนต่างด้าวโดยกำเนิดหรือโดยการสูญเสียสัญชาติญี่ปุ่น (สามารถพำนักอยู่ในประเทศญี่ปุ่นโดยไม่มีสถานะการพำนักได้เป็นระยะเวลาสูงสุด 60 วันนับจากวันที่เกิดขึ้น)	สถานภาพเป็นผู้พำนักอาศัยในประเทศญี่ปุ่นตั้งแต่เกิดหรือผู้ที่พำนักอยู่ในประเทศญี่ปุ่นเนื่องจากการสูญเสียสัญชาติ

(2) ขั้นตอนระบบการลงทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน

① เมื่อคุณเข้าสู่ประเทศญี่ปุ่น

เมื่อเข้าสู่ประเทศญี่ปุ่นด้วยความตั้งใจจะอาศัยอยู่ในญี่ปุ่นเป็นเวลานาน (มากกว่า 3 เดือน) โปรดนำบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณไปที่สำนักงานเทศบาลท้องถิ่นในเมือง / เมืองที่คุณอาศัยอยู่ภายใน 14 วันหลังจากย้ายไปญี่ปุ่น

② เมื่อย้ายไปอยู่ที่อาศัยใหม่

ก่อนย้าย กรุณายื่นใบแจ้งการย้ายออกที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ปัจจุบันของคุณ เมื่อคุณได้รับใบรับรองการย้ายออกแล้ว

โปรดส่งใบรับรองนี้และใบแจ้งการย้ายเข้าที่สำนักงานเทศบาลแห่งใหม่ของคุณภายใน 14 วันหลังจากย้ายไปยังที่แห่งใหม่ ที่อยู่อาศัย

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

③ เมื่อออกจากประเทศญี่ปุ่น

เมื่อออกจากประเทศญี่ปุ่นเป็นระยะเวลานาน
(แม้ว่าคุณจะมีใบอนุญาตให้กลับเข้ามาใหม่และจะกลับไปอยู่ที่เดิม)
คุณควรแจ้งสำนักงานเทศบาลในท้องถิ่น

(3) บัตรทะเบียนราษฎรขั้นพื้นฐาน

การออกบัตรทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน (หรือที่เรียกว่าบัตร주민 คิฮอน ไดโช)
สิ้นสุดในเดือนธันวาคม 2015 นับตั้งแต่ My Number เริ่มในเดือนมกราคม 2016 บัตร My Number
จะออกแทนบัตร주민 คิฮอน ไดโช อย่างไรก็ตาม หากคุณมีบัตร 주민 คิฮอน ไดโชอยู่แล้ว
คุณสามารถใช้ต่อไปจนถึงวันหมดอายุ หากคุณต้องการสมัคร My Number Card โปรดคืนบัตร주민
คิฮอน ไดโช ที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณก่อนวันหมดอายุ และทำตามขั้นตอนในส่วนด้านล่าง

※สำหรับ My Number Card โปรดดูที่หัวข้อ(3) บัตรหมายเลขของจีน (หมายเลขประจำตัว)

3 ระบบมายนัมเบอร์

ระบบประกันสังคมและหมายเลขภาษีหรือที่เรียกว่าระบบหมายเลขบุคคล (มายนัมเบอร์) เริ่มเมื่อวันที่
5 ตุลาคม 2015 ภายใต้ระบบนี้ ผู้อยู่อาศัยในญี่ปุ่นทุกคนจะได้รับหมายเลข 12
หลักที่ไม่ซ้ำกันของตนเอง
หมายเลขนี้เรียกอย่างเป็นทางการว่าหมายเลขส่วนบุคคลและเรียกกันทั่วไปว่า "มายนัมเบอร์"
ทั้งชาวญี่ปุ่นและชาวต่างชาติที่มีหนังสือรับรองการพำนักจะได้รับมายนัมเบอร์

(1) ขั้นตอนระบบมายนัมเบอร์

① การแจ้งเดือนมายนัมเบอร์

หากคุณลงทะเบียนผู้พำนักอาศัยหลังจากวันที่ 25 พฤษภาคม 2020
ระบบจะส่งการแจ้งเดือนมายนัมเบอร์ทางไปรษณีย์ไปยังที่อยู่ที่คุณอยู่ในระบบการลงทะเบียนผู้อยู่อาศัย
อาศัยขั้นพื้นฐาน (ที่อยู่ในบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณ)

หากที่อยู่ในบัตรประจำตัวผู้พำนักและที่อยู่ของสถานที่ที่คุณอาศัยอยู่จริงต่างกัน
คุณอาจไม่ได้รับการแจ้งเดือนทางไปรษณีย์ ในกรณีนี้
โปรดปรึกษากับสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณ

การ์ดแจ้งเดือนจะแสดงมายนัมเบอร์ของคุณ ดังนั้น โปรดระวังอย่าทำหาย อย่างไรก็ตาม
การแจ้งเดือนนี้ไม่สามารถใช้เป็นเอกสารในการพิสูจน์หมายเลขส่วนบุคคลของคุณได้

※หลังจากวันที่ 25 พฤษภาคม 2020 "บัตรแจ้งเดือน" เปลี่ยนเป็น "การแจ้งเดือนมายนัมเบอร์"

② วิธีใช้มายนัมเบอร์

แจ้งมายนัมเบอร์ในสถานที่ทำงานของคุณ
ที่ทำงานของคุณจะใช้หมายเลขประจำตัวของคุณในระหว่างขั้นตอนการประกันสุขภาพแห่งชาติและภาษี

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

เช่น การออกใบแจ้งยอดรายได้ของคุณ ในการรับสวัสดิการ

คุณต้องแสดงหมายเลขส่วนบุคคลของคุณต่อสำนักงานเทศบาลในท้องที่หากคุณสมัครขอรับสวัสดิการ
ในบางกรณี

อาจจำเป็นต้องส่งหมายเลขประจำตัวของคุณไปยังบริษัทหุ้นหรือบริษัทประกันภัยเพื่อใช้กับเอกสารทาง
กฎหมายสำหรับขั้นตอนที่เกี่ยวข้องกับภาษีบางอย่าง

(2) ข้อควรระวังเกี่ยวกับมายน์เบอร์

ห้ามใช้หรือรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับมายน์เบอร์ของคุณในที่อื่นๆ

ยกเว้นในระหว่างขั้นตอนที่กฎหมายกำหนด (เช่น ขั้นตอนภาษีและประกันสังคม)

ควรแจ้งมายน์เบอร์ของคุณเมื่อจำเป็นเท่านั้น

คุณจะถูกลงโทษหากคุณได้รับหรือใช้มายน์เบอร์ของคุณโดยผิดกฎหมาย

(3) My Number Card (บัตรหมายเลขมายน์เบอร์)

① การใช้บัตร My Number Card

ชาวต่างชาติที่ออกหมายเลขประจำตัวสามารถสมัครเพื่อรับบัตร My Number Card ได้

บัตรหมายเลขประจำตัวส่วนบุคคลจะแสดงชื่อ ที่อยู่ วันเดือนปีเกิด

และเพศของคุณตามที่บ้านที่กไว้ในระบบทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน

ตลอดจนรูปถ่ายใบหน้าและหมายเลขประจำตัวของคุณ

คุณสามารถใช้บัตรนี้เป็นบัตรประจำตัวส่วนบุคคลได้

นอกจากนี้ My Number Cards ยังมีชิป IC ที่มีความปลอดภัยดีเยี่ยม

และสามารถใช้สำหรับขั้นตอนที่เกี่ยวข้องกับรัฐบาล เช่น การยื่นแบบแสดงรายการภาษีทางอินเทอร์เน็ต

รายการที่บันทึกในชิป IC รวมถึงข้อมูลที่เขียนบน My Number Card

ของคุณและใบรับรองการอนุมัติทางอิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้เมื่อทำตามขั้นตอนบนอินเทอร์เน็ตให้เสร็จสิ้น

ข้อมูลส่วนตัวอื่นๆ เช่น รายได้ของคุณจะไม่ถูกบันทึกในชิป IC

② วิธีการสมัครบัตร My Number Card

มีหลายวิธีในการสมัครบัตร My Number วิธีหนึ่งคือการแนบรูปถ่ายใบหน้า (ถ่ายภายใน 3

เดือนที่ผ่านมา) กับใบสมัครที่ส่งมาพร้อมกับบัตรแจ้งเดือนและส่งรูปถ่าย/ใบสมัครทางไปรษณีย์

คุณสามารถสมัครออนไลน์โดยใช้สมาร์ตโฟนหรือคอมพิวเตอร์

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมและรายละเอียดเกี่ยวกับระบบมายน์เบอร์ โปรดติดต่อเคาเตอร์ด้านล่าง

 จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ติดต่อหัวข้อเรื่อง	หมายเลขโทรศัพท์	เวลาติดต่อ	ภาษา
หมายเลขส่วนบุคคล หมายเลขโทรฟรีที่ครอบคลุม (ระบบหมายเลขส่วนบุคคล เกี่ยวกับระบบ Mynaportal)	0120-95-0178	วันธรรมดา 9:30~20:00 วันหยุด ส.-อ./ราชการ 9:30~17:30 ※ บัตรหาย ระบุบัตรได้ 24 ชม. 365 วัน	ญี่ปุ่น
My Number Card ตอบรับภาษาต่างประเทศ (ระบบ My Number หรือ My Number Portal เป็นต้น)	0120-0178-26 (ฟรี)	วันธรรมดา 9:30~20:00 วันหยุด ส.-อ./ราชการ 9:30~17:30 (เว้นวันที่ 29 ธันวาคม ถึง 3 มกราคม)	อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส เวียดนาม ไทย อินโดนีเซีย ดากาล็อก เนปาล
My Number Card ใบรับรองอิเล็กทรอนิกส์ หมายเลขส่วนตัว ใบ แจ้ง การ์ดแจ้ง หรือการระ งับ My Number Card ชั่วคราวในกรณีสูญหาย หรือถูกฉกขโมย	0120-0178-27 (ฟรี)	ตลอด 24 ชั่วโมง ※ ช่วง 20:00-9:29ในวันถัดมา จะรับระบุบัตรให้ในกรณีโทรศัพท์ มือถือที่มีข้อมูลมายน์เบอร์ หายเท่านั้น	อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส (เฉพาะไทย เนปาล อินโดนีเซีย 9:00- 18:00) (เฉพาะเวียดนาม ดากาล็อก 10:00- 19:00)

เว็บไซต์อธิบายระบบมายน์เบอร์

(หน่วยงานระบบสารสนเทศราชการส่วนท้องถิ่น เว็บไซต์รวม My Number Card)

<https://www.kojinbango-card.go.jp/>

(ภาษาญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส)

※เลือกภาษาที่ด้านบนขวาของหน้าจอ

4 ระบบอื่นๆ

(1) การขอสัญชาติญี่ปุ่นโดยชาวต่างชาติ

① การแปลงสัญชาติ

ชาวต่างชาติสามารถยื่นขอแปลงสัญชาติให้กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม และหากได้รับอนุมัติจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม จะได้รับสัญชาติญี่ปุ่น

② การขอสัญชาติ

ชาวต่างชาติที่อายุต่ำกว่า 18 ปี ที่ได้รับการยอมรับจากชาวญี่ปุ่นหลังคลอด หรือชาวต่างชาติที่อายุต่ำกว่า 18 ปี ที่มีที่อยู่ในญี่ปุ่นที่เสียสัญชาติญี่ปุ่นเพราะไม่ได้สำรองสัญชาติญี่ปุ่น ควรยื่น "หนังสือแจ้งการได้มา แห่งสัญชาติ" ต่อ ร.ม.ว.ยุติธรรม สามารถขอสัญชาติญี่ปุ่นได้

(2) การเลือกสัญชาติ

บุคคลที่มีสัญชาติต่างประเทศและสัญชาติญี่ปุ่น (สองสัญชาติ) ต้องเลือกสัญชาติใดสัญชาติหนึ่ง เมื่ออายุ 20 ปี (หากคุณกลายเป็นสองสัญชาติหลังจากอายุ 18 ปีภายในสองปีของการเป็น สองสัญชาติ) ถ้าคุณไม่เลือกและปล่อยไว้อย่างนั้น คุณอาจเสียสัญชาติญี่ปุ่นได้

จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

การสมัครขอแปลงสัญชาติและการขอสัญชาติของชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในจังหวัดไซตามะนั้น จะได้รับการจัดการโดยฝ่ายสัญชาติ กองทะเบียนครอบครัว สำนักกฎหมายภูมิภาคไซตามะ ปรึกษาได้โดยการนัดหมายเท่านั้น กรุณาจองทางโทรศัพท์ล่วงหน้า
ฝ่ายสัญชาติ กองทะเบียนครอบครัว สำนักกฎหมายภูมิภาคไซตามะ
หมายเลขโทรศัพท์ 048-851-1000 (หมายเลขหลัก) Navi Dial 「5」
ที่อยู่ 5-12-1, Shimo Ochiai, Chuo-ku Saitama-shi อาคารราชการทั่วไปตามกฎหมายแห่งที่ 2
แผนกต้อนรับ วันจันทร์ ถึง วันศุกร์ (ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์) 9:00-17:00
เว็บไซต์อธิบายขั้นตอนการขอสัญชาติ (โฮมเพจสำนักกฎหมาย ภาษาญี่ปุ่น)
https://houmukyoku.moj.go.jp/homu/static/goannai_index_kosekikokuseki.html

(3) ระบบทะเบียนครอบครัว

ในญี่ปุ่น มีระบบทะเบียนครอบครัวที่ลงทะเบียนและรับรองสถานะของบุคคลอย่างเปิดเผย เช่น การเกิด การตาย หรือการแต่งงาน ชาวต่างชาติอาจต้องยื่นหนังสือแจ้ง เช่น เมื่อสมรสกับคนญี่ปุ่น เรื่องที่แจ้งจะถูกบันทึกและจัดเก็บไว้ และจะเป็นเอกสารในการพิสูจน์ตัวตนของบุคคลนั้น

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ประเภทของการแจ้งเตือน	สถานที่ที่จะดำเนินการ	
การเกิด	เคาน์เตอร์ทะเบียนครอบครัวที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณ	โปรดปรึกษาสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณสำหรับคำถามเกี่ยวกับกำหนดเวลาและเอกสารในการส่ง
การเสียชีวิต		
การแต่งงาน		
การหย่า		

ต้องส่งการแจ้งเตือนเหล่านี้ไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่นหรือสถานทูตในประเทศของคุณ (สถานกงสุลใหญ่) สำหรับรายละเอียด โปรดปรึกษาสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่นหรือสถานทูตในประเทศของคุณ (สถานกงสุลใหญ่)

(4) ทะเบียนตราประทับ

โดยทั่วไปจะใช้ตราประทับชื่อหรืออินคัง/ฮันโกะแทนลายเซ็นในญี่ปุ่น
ตราประทับที่จดทะเบียนที่สำนักงานเขตหรือเทศบาลเรียกว่า จิตสึอิน (ตราประทับจดทะเบียน)
เอกสารรับรองตราประทับนี้เรียกว่า inkkan toroku shoumeisho (ใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับ) ในประเทศญี่ปุ่น
ต้องใช้ทั้งตราประทับจดทะเบียนและใบรับรองการจดทะเบียนตราประทับเมื่อทำสัญญาที่มีผลผูกพันทางกฎหมาย

① แบบคำขอจดทะเบียนตราประทับ

ชาวต่างชาติที่มีอายุ 15 ปีขึ้นไป (ยกเว้นผู้ที่ไม่มีความสามารถทางจิตเพียงพอ) และได้บันทึกไว้ในทะเบียนบ้านขั้นพื้นฐานสามารถลงทะเบียนตราประทับชื่อได้
สำนักงานเทศบาลหลายแห่งกำหนดให้ตราประทับต้องมีขนาดอย่างน้อย 8 มม. x 8 มม. และสูงสุด 25 มม. x 25 มม. อย่างไรก็ตาม เนื่องจากข้อบังคับแตกต่างกันไป คุณควรตรวจสอบสิ่งนี้ที่สำนักงานในพื้นที่ของคุณ
ชื่อของผู้จดทะเบียนต้องเป็นชื่อที่เขียนบนบัตรของผู้อยู่อาศัย (หรือชื่อและชื่อสามัญหากบัตรของผู้อยู่อาศัยมีชื่อสามัญ) สามารถลงทะเบียนได้เพียง 1 ตราต่อคนเท่านั้น เมื่อสมัครลงทะเบียนตราประทับ
สิ่งที่คุณต้องมีคือตราประทับเพื่อลงทะเบียนด้วยบัตรประจำตัวผู้พำนัก
รายการที่ไม่แสดงชื่อหรือชื่อสามัญทั้งหมดหรือบางส่วน หรือรายการที่เปลี่ยนแปลงง่าย เช่น ตราประทับที่ทำด้วยยางและวัสดุที่มีความยืดหยุ่นอื่นๆ ไม่สามารถขึ้นลงทะเบียนได้
การจดทะเบียนตราประทับได้รับการจดทะเบียนในเขตเทศบาลที่คุณอาศัยอยู่ ดังนั้น หากคุณย้ายไปอยู่เขตเทศบาลอื่น คุณจะต้องลงทะเบียนใหม่อีกครั้ง

② ใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับ

เมื่อคุณลงทะเบียนตราประทับชื่อของคุณ จะมีการออกบัตรลงทะเบียนตราประทับตราให้กับคุณ และเมื่อคุณต้องการใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับตราฉบับนี้ไปใช้ในส่วนต่างๆ

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

เวลาคุณไปติดต่อขอคุณต้องแสดงบัตรนี้ต่อแผนกทะเบียนของเทศบาลหรือสำนักงานเขตในพื้นที่ของคุณเพื่อรับใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับ

บทที่ 2
เหตุฉุกเฉิน ภัยพิบัติ
อาชญากรรม
การจราจร



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไซตามะ

- 1 ข้อมูลการติดต่อกรณีฉุกเฉิน
- 2 กฎจราจรของญี่ปุ่น
- 3 อุบัติเหตุจราจร
- 4 การป้องกันอาชญากรรม
- 5 การช่วยเหลือผู้ประสบอาชญากรรม
- 6 ภัยพิบัติทางธรรมชาติ

1 ข้อมูลการติดต่อกรณีฉุกเฉิน

- (1) ไฟไหม้ เจ็บป่วยกะทันหัน บาดเจ็บ ฯลฯ 119

เมื่อต้องการเรียกรถดับเพลิงหรือรถพยาบาล ให้กด 119 เมื่อเจ้าหน้าที่รับสาย

ให้ระบุว่าคุณต้องการรถดับเพลิง (shoubosha) หรือรถพยาบาล (kyuukyuusha)

จากนั้นให้รายละเอียดและที่อยู่ของที่เกิดเหตุฉุกเฉินกับเจ้าหน้าที่ดำเนินการ

ชื่อสถานที่สำคัญที่อยู่ใกล้เคียงที่เกิดเหตุ ชื่อของคุณ และหมายเลขโทรศัพท์ของคุณ

หากคุณใช้รถพยาบาล การขนส่งไปยังสถานพยาบาลไม่เสียค่าใช้จ่าย

แต่คุณต้องรับผิดชอบค่ารักษาพยาบาลที่สถานพยาบาล

โปรดเตรียมบัตรประกันสุขภาพและเงินสดที่จำเป็นให้พร้อม

รพพยาบาลมีไว้สำหรับผู้ที่มีความจำเป็นต้องนำส่งโรงพยาบาลอย่างเร่งด่วน เช่น
ได้รับบาดเจ็บหรือเจ็บป่วยกะทันหัน กรุณาใช้รถแท็กซี่ ฯลฯ ยกเว้นในกรณีฉุกเฉิน
หากคุณไม่ทราบว่าจะไปโรงพยาบาลใด
บริการให้คำปรึกษาทางโทรศัพท์ฉุกเฉินของจังหวัดไชตามะ (# 7119 หรือ 048-824-4199)
จะให้คำแนะนำแก่สถาบันทางการแพทย์ตลอด 24 ชั่วโมง (ยกเว้นวันหยุดราชการ ค่ำยกกรรมช่องปาก
และจิตเวช) (สามารถใช้ได้ในภาษาญี่ปุ่น)
นอกจากนี้แผนกดับเพลิงยังแนะนำบริษัทขนส่งผู้ป่วยเอกชน (คิดค่าบริการ)
ที่ได้รับการรับรองจากแผนกดับเพลิงที่สามารถใช้ได้เมื่อเข้าหรือออกจากโรงพยาบาลหรือไปโรงพ
ยาบาล

119 ตัวอย่างการโทร

ในกรณีไฟไหม้: "ไฟไหม้" "○กำลังลุกไหม้"
ในกรณีฉุกเฉิน: "กรุณาส่งรถพยาบาลให้ฉันด้วย"
"กรุณาส่งรถพยาบาล (ฉัน / มีคน) ได้รับความบาดเจ็บจากอุบัติเหตุทางรถยนต์" (ให้รายละเอียดเช่นว่ามีคนติดอยู่ข้างใน ["hasamarete iru"] เป็นต้น)
"กรุณาส่งรถพยาบาลให้ฉันด้วย"
"มีการเจ็บป่วยกะทันหัน (โดยเฉพาะ หหมดสติ ฯลฯ)"
ถัดต่อไป
สถานที่: "สถานที่คือ ○ เมือง ○ ที่อยู่ หมายเลขโทรศัพท์คือ ○○○ — ○○○○ มี ○○ บริเวณใกล้เคียง"
"
ข้อมูลผู้โทร: "ฉันชื่อ○○"

(2) ตำรวจ-110

เมื่อคุณตกเป็นเหยื่อของอาชญากรรม ประสบอุบัติเหตุบนท้องถนน หรือโทรแจ้งตำรวจฉุกเฉิน

หากคุณตกเป็นเหยื่อของอาชญากรรมหรือเกี่ยวข้องกับอุบัติเหตุจราจร

กรุณาโทรศัพท์แจ้งตำรวจที่หมายเลข 110 ทันที เมื่อตำรวจถาม ให้เล่าว่าเกิดอะไรขึ้น

(มีผู้ได้รับความบาดเจ็บหรือไม่ ผู้ต้องหายังอยู่หรือไม่ เป็นต้น)

จากนั้นให้ตอบคำถามอย่างใจเย็นที่สุดว่าเหตุการณ์เกิดขึ้นเมื่อใด (กันาทีที่แล้ว) ที่ไหน

(ที่อยู่และ/หรือจุดสังเกตใกล้เคียง) และสิ่งที่ผู้กระทำความผิดทำ และแจ้งชื่อและเบอร์โทรตามลำดับ

110 ตัวอย่างการโทร

อาชญากรรม: : 「ฉันเจอโจร (คนฉกกระเป๋า) ฉันไม่ได้รับความบาดเจ็บ ไม่มีใครได้รับความบาดเจ็บ」
เกิดขึ้นกี่โมง: 「ประมาณ 3 นาทีที่แล้ว」
ที่ไหน: 「○ เมือง ○ ที่อยู่ มีที่ทำการไปรษณีย์ ○○ อยู่ในบริเวณใกล้เคียง」
ข้อมูลเกี่ยวกับอาชญากร: 「คนสองคนขี่มอเตอร์ไซด์ ○○ รังหนีไปมุ่งหน้าไปยังสถานี ○○」
ข้อมูลผู้โทร: 「ฉันชื่อ ○○ หมายเลขโทรศัพท์ ○○○ — ○○○○」

(3) โทรจากโทรศัพท์สาธารณะ (โทรฉุกเฉินฟรี)

① โทรศัพท์สาธารณะสีเขียว

สำหรับโทรศัพท์ที่มีปุ่มโทรฉุกเฉินสีแดง

: ยกหูโทรศัพท์แล้วกดปุ่มโทรฉุกเฉินสีแดง จากนั้นกด 110 หรือ 119

แล้วพูด

สำหรับโทรศัพท์ที่ไม่มีปุ่มโทรฉุกเฉินสีแดง

: ยกหูโทรศัพท์แล้วโทร 110 หรือ 119

② โทรศัพท์สาธารณะสีเทา (โทรศัพท์สาธารณะดิจิทัล): ยกหูโทรศัพท์แล้วกด 110 หรือ 119

(4) อีเมล / แฟกซ์ 110

อีเมล110 <http://saitama110.jp/>

แฟกซ์ 110 0120-264-110

2 กฎจราจรของญี่ปุ่น

(1) กฎจราจรเบื้องต้น

- คนเดินเท้าควรชิดขวา และยานพาหนะเช่นรถยนต์และจักรยานควรชิดซ้าย
- คนเดินเท้ามีความสำคัญเหนือกว่ายานพาหนะ
- ปฏิบัติตามสัญญาณไฟจราจรและป้ายถนน
- ปฏิบัติตามคำแนะนำของตำรวจ

(2) กฎพื้นฐานสำหรับคนเดินเท้า

- หากมีทางเท้าติดกับถนน คนเดินเท้าควรเดินบนทางเท้า
- หากไม่มีทางเท้าหรือแถบข้าง (ทางเท้า) คนเดินเท้าควรเดินบนไหล่ขวาของถนน
- หากมีสัญญาณ (ป้ายเดิน) ที่ทางแยก ควรปฏิบัติตามสัญญาณ
- หากไม่มีทางม้าลาย ให้แสดงเจตนาที่จะข้ามโดยยกมือขึ้น ฯลฯ
- เมื่อข้ามถนน ให้มองขวาและซ้าย และตรวจสอบว่าข้ามได้อย่างปลอดภัย
- สวมชุดสะท้อนแสงและเสื้อผ้าสีสดใสในตอนกลางคืน

(3) กฎพื้นฐานสำหรับจักรยาน

- ตามกฎหมาย จักรยานถือเป็นยานพาหนะขนาดเล็ก

ดังนั้นตามกฎหมายทั่วไปควรขี่ทางด้านซ้ายของถนน

- กรณียกเว้น เมื่อขี่ผ่านบนทางเท้า ต้องให้ความสำคัญกับคนเดินถนนและชะลอความเร็ว
- แม้ว่าจะขี่ผ่านบนทางเท้าได้ แต่ควรให้ความสำคัญกับคนเดินถนนก่อนและขี่ช้าๆ ชิดขอบทาง
- บริเวณทางแยก

ให้ปฏิบัติตามสัญญาณไฟจราจรและหยุดรถเสมอและตรวจสอบความปลอดภัยของสภาพแวดล้อมก่อนขั

าม

- โปรดเปิดไฟในเวลาากลางคืน
- ห้ามเมาแล้วขี่จักรยาน
- โปรดพยายามสวมหมวกกันน็อค
- โปรดสมัครประกันความเสียหายของจักรยาน

※ ในจังหวัดไซตามะเป็นเรื่องบังคับที่จำเป็นต้องทำประกันวินาศภัยสำหรับจักรยาน ฯลฯ

<https://www.pref.saitama.lg.jp/a0311/jitensya/jitensyajyourei.html>

(4) กฎพื้นฐานสำหรับรถยนต์

- คนไม่มีใบขับขี่ไม่สามารถขับรถได้
- ผู้ที่ดื่มสุราไม่ควรขับรถ
- อย่าลืมนัดเข็มขัดนิรภัยไม่เพียงแต่ในที่นั่งคนขับเท่านั้น

แต่ยังต้องคาดเข็มขัดนิรภัยในที่นั่งผู้โดยสารและเบาะหลังด้วย

- อย่าลืมนำใบขับขี่มาแสดงเมื่อพบปะเด็กอายุต่ำกว่าหกขวบ
- อย่าลืมนัดเข็มขัดนิรภัยในรถเมื่อขี่มอเตอร์ไซด์
- ควรเปิดไฟก่อนที่จะเริ่มจะมืด
- คุณไม่สามารถขับรถขณะใช้โทรศัพท์มือถือ ฯลฯ
- เมื่อขับผ่านถนนที่มีคนเดินบนถนน คุณต้องดูช่วงที่ปลอดภัยหรือขับช้าๆ

(5) กฏสำหรับจักรยานและรถจักรยานยนต์ขนาดเล็ก

- ต้องเป็นรถที่ผ่านการตรวจมาตรฐานการติดตั้ง เครื่องยนต์ในรถจักรยานและจักรยานยนต์เท่านั้น
- ต้องมีป้ายทะเบียนรถ
- ผู้ขับขี่ต้องมีอายุเกิน 16 ปีขึ้นไป
- ห้ามดื่มสุราก่อนขับขี่

3 อุบัติเหตุจราจร

(1) กรณีเกิดอุบัติเหตุทางจราจร

- ① หากมีผู้ได้รับบาดเจ็บ ให้ปฐมพยาบาลผู้บาดเจ็บ ถ้าเป็นไปได้ และเรียกรถพยาบาล 119 ปฐมพยาบาลต่อไปจนกว่ารถพยาบาลจะมาถึง
- ② ย้ายไปที่ที่ปลอดภัยแล้วกด 110 เพื่อแจ้งตำรวจ
- ③ ถามชื่อ ที่อยู่ หมายเลขโทรศัพท์ หมายเลขใบอนุญาตขับขี่ เลขทะเบียน บริษัทประกันภัยประเภทของประกันภัย ฯลฯ กับผู้ที่เกี่ยวข้องในอุบัติเหตุทุกคน
- ④ หากมีพยานบุคคลใด สอบถามข้อมูลการติดต่อ
- ⑤ ติดต่อบริษัทประกันภัยรถยนต์ของคุณ
- ⑥ รับการวินิจฉัยจากแพทย์ทันที

(2) ปริญญาอุบัติเหตุจราจร

ที่ศูนย์ให้คำปรึกษาอุบัติเหตุจราจรจังหวัดไซตามะ

การให้คำปรึกษาในภาษาญี่ปุ่นเกี่ยวกับวิธีการยุติอุบัติเหตุจราจร วิธีเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน

วิธีคำนวณค่าชดเชย ฯลฯ ให้บริการตั้งแต่วันจันทร์ถึงวันศุกร์ เวลา 9:00 น. - 12:00 น. และ 13:00

น. เราไปตั้งแต่ 17:00 น. ถึง 17:00 น. (แผนกต้อนรับถึง 16:30 น.) สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

โปรดติดต่อศูนย์ให้คำปรึกษาอุบัติเหตุจราจร

จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถาบัน	เบอร์โทร	ที่อยู่	เวลาติดต่อ
------------	----------	---------	------------

ศูนย์ให้คำปรึกษาอุบัติเหตุจราจรจังหวัดไซตามะ	048-830-2963	อาคารราชการจังหวัดไซตามะ ที่ 2 ชั้น 1 ในศูนย์ให้คำปรึกษาจังหวัดทั่วไป 3-15-1 Takasago, Urawa-ku, Saitama-shi	วันจันทร์~วันศุกร์ เว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์และเทศกาลปีใหม่ 9:00~12:00 13:00~17:00 ※ให้คำปรึกษาถึง 16:30
--	--------------	--	--

URL: <https://www.pref.saitama.lg.jp/a0311/soudankyuhu/koutuujikosoudan.html>

4 อาชญากรรม

(1) ขโมยจักรยาน

- ① อย่าลืมล็อกไว้เมื่อจอดรถจักรยานที่บ้าน
- ② อย่าลืมล็อกแม้จะเป็นเวลาสั้นๆ
- ③ ติดตัวล็อกคลวด ฯลฯ เพื่อทำเป็นตัวล็อกสองตัว
- ④ หากคุณเป็นเจ้าของจักรยาน โปรดลงทะเบียนเพื่อป้องกันอาชญากรรม

(2) ขโมยแอบเข้า

- ① โปรดติดล็อกตั้งแต่สองตัวขึ้นไปที่ประตูและหน้าต่าง เช่น โดยใช้ตัวล็อกเสริม
- ② อย่าลืมล็อกในขณะที่คุณอยู่ที่บ้านหรือเมื่อคุณไม่อยู่ในช่วงเวลาสั้นๆ

(3) ฉกชิงวิ่งราว

- ① ควรมีฝาครอบป้องกันการฉกฉวยเข้ากับตะกร้าจักรยานของคุณ
- ② ขณะเดิน ให้นำกระเป๋า ฯลฯ ไปไว้ฝั่งตรงข้ามถนน
- ③
กรุณาอย่าเดินในขณะที่ใช้โทรศัพท์มือถือหรือสมาร์ทโฟนหรือฟังเพลงด้วยหูฟังเพราะจะทำให้คุณไม่ค่อยตระหนักถึงสภาพแวดล้อมของคุณ
- ④ ระวังรถจักรยานยนต์และจักรยานเข้ามาจากด้านหลัง

(4) ความปลอดภัยของเด็ก

ผู้ปกครองควรให้คำแนะนำต่อไปนี้แก่เด็กโดยย้ำหลายครั้ง

- ① อย่าอยู่คนเดียว
- ② อย่าตามไปกับคนแปลกหน้า
- ③ ตะโกนร้องเพื่อขอความช่วยเหลือ
- ④ บอกใครสักคนที่บ้านว่าคุณจะไปไหนกับใคร และจะกลับมาเมื่อไหร่

(5) ความปลอดภัยของสตรี

- ① ในเวลากลางคืน โปรดพยายามใช้ถนนที่มีแสงสว่างเพียงพอ ผู้คนพลุกพล่าน คอยสังเกตสิ่งรอบข้างอยู่เสมอ และตรวจสอบตัวเองบ่อยๆ หลีกเลี่ยงทางที่มีดและกรงเมื่อทำได้
- ② กรณภาพกนกหวีดป้องกันอันตราย (สัญญาณกันขโมยส่วนตัว) และตรวจสอบว่าใช้งานได้ทันทีตลอดเวลา (เช่น โดยติดไว้ที่ด้านนอกกระเป๋า)
- ③ อย่าสัมผัสคูประดูหน้าและหน้าตาแม่ในขณะที่คุณอยู่ที่บ้าน
- ④ ขณะใช้งานโทรศัพท์มือถือหรือสมาร์ทโฟนขณะฟังเพลงด้วยหูฟังโปรดอย่าใช้ในขณะที่เดิน เพราะอันตรายมาก เพราะการค้นพบบุคคลต้องสงสัยจะล่าช้า

คู่มือป้องกันอาชญากรรม

URL: <https://www.pref.saitama.lg.jp/a0311/bouhanjyohou/index.html>

5 การช่วยเหลือผู้ประสบอาชญากรรม

(1) เมื่อประสบอุบัติเหตุ/อุบัติเหตุ

ครอบครัวหรือเหยื่อจากอาชญากรรมไม่เพียงแต่ได้รับความเสียหายโดยตรง เช่น สูญเสียคนที่รัก ได้รับบาดเจ็บ หรือถูกขโมยทรัพย์สิน แต่ยังสามารถได้รับผลกระทบจากผลกระทบอื่นๆ ที่ยังคงมีอยู่แม้หลังจากเกิดอาชญากรรมหรืออุบัติเหตุ เช่น จิตใจและร่างกายไม่ดี

องค์กรสาธารณประโยชน์ ศูนย์ช่วยเหลือผู้ประสบภัยจากอาชญากรรมไซตามะ	048-865-7830	(Musashi-Urawa Godo Chosha, Lamza Tower, 3F)	8:30~17:00 วันจันทร์~วันศุกร์ ไม่รวมวันหยุดและวันหยุดนักขัตฤกษ์
---	--------------	---	---

URL :

<https://www.pref.saitama.lg.jp/a0311/hanzaihigaisya/soudanmadoguchigaishoni.html>

(3) เมื่อคุณตกเป็นเหยื่อของอาชญากรรมทางเพศ

~โทรศัพท์ปรึกษาเหยื่ออาชญากรรม เช่น สายด่วนไอริส ความรุนแรงทางเพศ~

เราได้รับคำปรึกษาจากผู้ที่เคยถูกล่วงละเมิดทางเพศหรือใช้ความรุนแรงโดยไม่คำนึงถึงเพศหรือครอบครัว ที่ปรึกษาที่มีหน้าที่ต้องรักษาความลับตามกฎหมายจะตอบกลับ คุณจึงสามารถปรึกษาได้อย่างมั่นใจ

คุณสามารถรับการสนับสนุนได้ เช่น การปรึกษาทางโทรศัพท์ ทางออนไลน์ (Zoom ※ ต้องนัด) การให้คำปรึกษาการสัมภาษณ์ การให้คำปรึกษาสถาบันการแพทย์ การสนับสนุนผู้ดูแล การให้คำปรึกษาด้านกฎหมาย เป็นต้น

 จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถาบัน	หมายเลขโทรศัพท์	ที่อยู่	เวลารับคำปรึกษา
การให้คำปรึกษาเฉพาะสำหรับ ความเสียหายทางอาญาเช่นความรุนแรงทางเพศ โทรศัพท์สายด่วนไอริส	#8891 0120-31-8341 หรือ 048-839-8341	1-10-1, Numakage, inami-ku, Saitama-shi (Musashi-Urawa Godo Chosha, Lamza Tower, 3F)	24 ชั่วโมง, 365 วัน

URL :

<https://www.svsc8080.jp/iris/>

6 ภัยพิบัติทางธรรมชาติ

(1) แผ่นดินไหว

ญี่ปุ่นเป็นประเทศที่มีแผ่นดินไหวหลายครั้ง หากเกิดแผ่นดินไหวครั้งใหญ่

เฟอร์นิเจอร์อาจหล่นลงมาและคุณอาจได้รับบาดเจ็บ น้ำและก๊าซอาจหยุดไหล

และคุณอาจไม่สามารถซื้อของชำและของใช้ประจำวันได้ ในกรณีฉุกเฉิน

ครอบครัวต้องเตรียมมาตรการป้องกันภัยพิบัติไว้ล่วงหน้า

< 10 ข้อแนะนำในการป้องกันภัยพิบัติในกรณีเกิดแผ่นดินไหวครั้งใหญ่ >

- 1 การเตรียมตัวล่วงหน้า
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเฟอร์นิเจอร์ทั้งหมดถูกยึดอย่างแน่นหนาเพื่อป้องกันไม่ให้ล้ม ค่อย ๆ
ตัดสินใจว่าสมาชิกในครอบครัวจะติดต่อกันอย่างไร คุณจะไปรวบรวมที่ไหนและอย่างไร
คุณจะพักพิง และสิ่งของใดที่คุณต้องเตรียมให้พร้อมในกรณีฉุกเฉิน ..
- 2 ก่อนอื่น ตรวจสอบความปลอดภัยของคุณ (ซ่อนตัวเองไว้ใต้โต๊ะหรือโต๊ะที่แข็งแรง และปกป้องศีรษะของคุณด้วยเก้าอี้หนัง ฯลฯ)
- 3 ดับเปลวไฟทั้งหมดทันทีและปิดก๊อกแก๊สทั้งหมด (ถ้าเกิดแผ่นดินไหวแรงมากให้รีบหนีให้ห่างจากไฟพอสงบลงให้ปิด)
- 4 เปิดประตูและรักษาความปลอดภัยทางออก
- 5 อพยพออกไปข้างนอกด้วยความตื่นตระหนก
- 6 หากเกิดเพลิงไหม้ให้สงบนิ่งและดับไฟ (โทรออกเพื่อเตือนเพื่อนบ้านของคุณและช่วยกันดับไฟ)
- 7 ห้ามเข้าใกล้กำแพงหิน / อิฐ หรือตู้จำหน่ายสินค้าอัตโนมัติ
- 8 ระวังกระจกที่แตกในบ้าน
- 9 ให้ความร่วมมือและดำเนินการปฐมพยาบาลแก่ผู้ที่ต้องการความช่วยเหลือ
- 10 รวบรวมข้อมูลที่ต้องเกี่ยวกับสถานการณ์

* สิ่งของที่ต้องพกติดตัวในกรณีฉุกเฉิน: ยาสามัญ / ชุดฉุกเฉิน, น้ำดื่ม, อาหารฉุกเฉิน, ที่ชาร์จสมาร์ตโฟน, วิทยุพกพา / แบตเตอรี่สำรอง, ไฟหน้า (ไฟฉาย), แผ่นอลูมิเนียมกันความเย็น, หมวกนิรภัย, มีดอเนกประสงค์, ผ้าเช็ดตัว, ถุงมือ, เชือก, กระดาษทิชชู, ห้องน้ำแบบพกพา, กระดาษทิชชูเปียก, หน้ากาก, ถุงพลาสติก / ถุงข้อปิ้ง, หนังสือพิมพ์, อุปกรณ์กันฝน, รองเท้ากีฬา

(ถุงเท้า)

※ สิ่งอื่น ๆ ที่ต้องเตรียมตามความต้องการของตัวเองและครอบครัว

- ① ขั้นตอนฉุกเฉินแผ่นดินไหว (จัดพิมพ์โดยสถาบันแนวทางวิทยาศาสตร์สำหรับอัคคีภัยและภัยพิบัติ)

เราได้โพสต์แผ่นพับที่สรุปสิ่งที่ต้องทำเพื่อเตรียมพร้อมสำหรับแผ่นดินไหวและวิธีรับมือในกรณีเกิดแผ่นดินไหว

URL : <https://www.bousai-kensyu.com/knowhow/pamphlet01/>

- ② การเตรียมพร้อมของครอบครัว (โฮมเพจตำรวจประจำจังหวัดไซตามะ)

คุณสามารถดูเคล็ดลับในการลดความเสียหายจากแผ่นดินไหวและดาวน์โหลดเอกสารเพื่อตรวจสอบความปลอดภัยในบ้านคุณ

(ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส ตากาล็อก เวียดนาม อาหรับ อูรดู ไทย ตุรกี มาเลย์)

URL : <http://www.police.pref.saitama.lg.jp/g0050/kurashi/earthquake-foreigner.html>

(2) ใต้ฝุ่น

พายุใต้ฝุ่นที่เกิดขึ้นมักจะเข้าญี่ปุ่นตั้งแต่ช่วงฤดูร้อนถึงฤดูใบไม้ร่วงสร้างความเสียหายอย่างใหญ่หลวงกับลมแรงและฝนตกหนัก

ควรตรวจสอบบ้านของคุณและซ่อมแซมหรือเสริมกำลังในพื้นที่ที่อ่อนแอหรือพื้นที่ที่เสียหายหรือห้องรอบบ้านที่มีแนวโน้มว่าจะถูกลมพัดปลิว พายุใต้ฝุ่นมักจะส่งผลให้ไฟฟ้าขัดข้อง

ดังนั้นควรเตรียมไฟฉาย เทียนไข

วิทยุพกพาพร้อมแบตเตอรี่สำรองและที่ชาร์จสมาร์ตโฟนไว้ใกล้ตัวเป็นสิ่งสำคัญ

ในช่วงเวลาที่ไม่มียา

โปรดตรวจสอบแผนกที่อันตรายของพื้นที่ที่คุณอาศัยอยู่เพื่อข้อมูลเกี่ยวกับความเสี่ยงจากภัยพิบัติ
ในที่พักอาศัยและสถานที่อพยพของคุณ

ก่อนเกิดพายุไต้ฝุ่นพื้นที่ที่คุณอาศัยอยู่จะมีการประกาศเกี่ยวกับระดับการเตือนที่เพิ่มขึ้นของพายุที่
กำลังใกล้เข้ามา ที่ระดับ 3 ผู้สูงอายุและคนอื่น ๆ ที่ต้องใช้เวลาเพิ่มเติมควรอพยพ ที่ระดับ 4
ทุกคนควรอพยพ

(3) ที่พักพิงในกรณีเกิดภัยพิบัติ

สำหรับผู้ที่ต้องอพยพออกจากบ้านเนื่องจากภัยพิบัติ

เทศบาลแต่ละแห่งได้กำหนดให้อาคารขนาดใหญ่ เช่น โรงเรียนเป็นที่พักพิงในกรณีที่เกิดภัยพิบัติ
สอบถามแผนกป้องกันภัยพิบัติของสำนักงานเทศบาลของคุณเพื่อดูว่าศูนย์อพยพที่ใกล้ที่สุดอยู่ที่ใ
หน นอกจากนี้ เมือง และหมู่บ้านบางแห่งได้เผยแพร่แผนที่แสดงศูนย์อพยพ

(4) การออกอากาศภาษาต่างประเทศในกรณีเกิดภัยพิบัติ

เมื่อเกิดภัยพิบัติ ข้อมูลภัยพิบัติ / การบรรเทาทุกข์จะออกอากาศเป็นภาษาอังกฤษ

วิทยุ : Inter FM897 (89.7 MHz) and NHK 2 (693 kHz)

โทรทัศน์ : NHK 1, BS 1 and 2

(5) ข้อความภัยพิบัติของ NTT หมายเลข 171

เมื่อเกิดภัยพิบัติขึ้น การสื่อสารไปยังพื้นที่ประสบภัยจะมีลำบากและยากที่จะโทรออก

ในกรณีดังกล่าว

คุณสามารถใช้แป้นหมุนข้อความภัยพิบัติเพื่ออำนวยความสะดวกในการยืนยันและการสื่อสารระหว่าง

สมาชิกในครอบครัว เมื่อกด "171" โดยไม่มีรหัสพื้นที่

คุณสามารถบันทึกและเล่นข้อความที่คุณต้องการติดต่อได้ง่ายๆ โปรดดูเว็บไซต์ของ

NTTสำหรับวิธีใช้งาน

URL : <https://www.ntt-east.co.jp/saigai/voice171/index.html> (ญี่ปุ่น)

<https://www.ntt-east.co.jp/en/saigai/voice171/> (อังกฤษ)

นอกจากนี้

บริษัทโทรศัพท์มือถือแต่ละแห่งยังมีบริการกระดานข้อความภาษาญี่ปุ่นและภาษาอังกฤษอีกด้วยสามารถ

กดเข้าดูได้URLจากต่อไปนี้

【docomo】

<http://dengon.docomo.ne.jp/top.cgi> (ญี่ปุ่น)

<http://dengon.docomo.ne.jp/Etop.cgi> (อังกฤษ)

【au】

<http://dengon.ezweb.ne.jp/> (ญี่ปุ่น)

<http://dengon.ezweb.ne.jp/E/service.do> (อังกฤษ)

【SoftBank /YMOBILE】

<http://dengon.softbank.ne.jp/pc-1> (ญี่ปุ่น)

<http://dengon.softbank.ne.jp/pc-e1.jsp> (อังกฤษ)

(6) การรวบรวมข้อมูล

① เว็บไซต์พอร์ทัลการป้องกันภัยพิบัติไซตามะ (โฮมเพจของจังหวัดไซตามะ)

ในกรณีที่เกิดภัยพิบัติในจังหวัด ข้อมูลเกี่ยวกับการอพยพ สถานะความเสียหาย และสถานะการรับมือของจังหวัด จะถูกโพสต์ลงบน "เว็บไซต์พอร์ทัลการป้องกันภัยพิบัติไซตามะ"

สามารถดูได้จากเว็บไซต์จากคอมพิวเตอร์ส่วนบุคคล และยังสามารถดูจากโทรศัพท์มือถือได้อีกด้วย

ไซตนี้สามารถใช้เป็นวิธีการรับข้อมูลภัยพิบัติ

URL: <https://www.pref.saitama.lg.jp/theme/anzen/index.html>

② ข้อมูลเกี่ยวกับการช่วยเหลือผู้ประสบภัยพิบัติในประเทศ

(เว็บไซต์สภาท้องถิ่นเพื่อความสัมพันธระหว่างประเทศ)

เราได้โพสต์เว็บไซต์ที่สามารถใช้เป็นข้อมูลอ้างอิงสำหรับการรวบรวมและเผยแพร่ข้อมูลเกี่ยวกับการช่วยเหลือภัยพิบัติสำหรับชาวต่างชาติและข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการช่วยเหลือภัยพิบัติ

นอกจากนี้ยังมีการโพสต์ลิงก์ไปยังกิจกรรมการช่วยเหลือภัยพิบัติและกรณีการป้องกันภัยพิบัติสำหรับชาวต่างชาติในแต่ละภูมิภาคและกิจกรรมช่วยเหลือโดยชาวต่างชาติที่มีถิ่นที่อยู่

URL : <https://www.clair.or.jp/j/multiculture/tagengo/saigai.html>

③ การตอบสนองต่อวัสดุกัมมันตภาพรังสี (เว็บไซต์กองนโยบายสิ่งแวดล้อมจังหวัดไซตามะ)

จังหวัดจะตรวจวัดและตรวจสอบผลกระทบของปริมาณรังสีและสารกัมมันตภาพรังสีในอากาศ น้ำประปา อาหาร ฯลฯ อย่างสม่ำเสมอ ผลการทดสอบถูกโพสต์บนโฮมเพจของจังหวัด

(เชื่อมโยงลิงก์ไปยังเคาน์เตอร์ให้คำปรึกษาด้านสุขภาพด้วย)

URL : <https://www.pref.saitama.lg.jp/a0501/housyasen-sokuteikekka.html>

(7) การเตรียมพร้อมรับภัยพิบัติ

- ① มีการฝึกซ้อมป้องกันภัยพิบัติต่างๆ ในเขตเทศบาลแต่ละแห่งในจังหวัด

เพื่อเตรียมพร้อมสำหรับภัยพิบัติ เช่น แผ่นดินไหว

ข้อมูลเกี่ยวกับการฝึกซ้อมป้องกันภัยพิบัติที่ผู้อยู่อาศัยชาวต่างชาติสามารถเข้าร่วมได้จะโพสต์ไว้ที่หน้าแรกของจังหวัด

URL: <https://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/gaikokujinbosaikunren.html>

- ② เพื่อให้เจ้าหน้าที่และผู้ประสบภัยจากต่างประเทศสามารถสื่อสารที่ศูนย์อพยพได้อย่างง่ายดาย

「รวบรวมบทสนทนาที่พุกพิง」 ถูกเขียนไว้ลงบนโฮมเพจของจังหวัด。

- การสนทนาเพื่อชี้จุดหลบภัย ตามเว็บไซต์ด้านล่าง

<https://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/tabunkakyousei/hinanjokaiwa.html>

- ③ แผ่นพับใบปลิวสรุปการเตรียมการที่สามารถนำไปใช้ที่บ้านได้อย่างง่ายบนเว็บไซต์ของจังหวัดไซตามะ

<https://www.pref.saitama.lg.jp/a0401/library-info/20190801itsumo.html>

(8) มาตรการรับมือสำหรับโรคลมแดด

จังหวัดความร้อนเกิดจากการสัมผัสกับสภาพแวดล้อมที่ร้อนเป็นเวลานาน สงสัยว่าจะเป็นโรคลมแดด หากมีอาการต่างๆ เช่น เวียนศีรษะ หน้ามืด ปวดหัว คลื่นไส้ และชัก หากคุณสงสัยว่าเป็นโรคลมแดด

ให้อพยพไปยังที่เย็นและปรึกษาสถาบันทางการแพทย์

เมื่ออยู่ในบ้าน ให้ใช้เครื่องปรับอากาศ รักษาความชุ่มชื้นให้เพียงพอ และระวังโรคลมแดด

5 วิธีการป้องกันโรคลมแดด

URL : <https://www.pref.saitama.lg.jp/a0704/netsuchusyo/5point-e.html>

(ภาษาญี่ปุ่นแบบง่าย อังกฤษ จีน โปรตุเกส สเปน เกาหลี)

บทที่ 3 ที่อยู่อาศัย



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไซตามะ

- 1 ที่เช่าพักส่วนตัว
- 2 ที่เช่าพักส่วนรวม
- 3 การย้ายบ้าน
- 4 การซื้ออสังหาริมทรัพย์

1 ที่เช่าพักส่วนตัว

เมื่อมองหาที่เช่าพักส่วนตัว (บ้านเช่า, อพาร์ทเมนต์)
ให้สอบถามตัวแทนอสังหาริมทรัพย์ในพื้นที่ที่ต้องการอยู่อาศัย
เมื่อได้ตัดสินใจเกี่ยวกับบ้านที่ต้องการจะอาศัยอยู่แล้ว ให้ทำสัญญาเช่ากับเจ้าของบ้าน
การทำความเข้าใจเกี่ยวกับวิธีการใช้ชีวิตแบบญี่ปุ่นเป็นสิ่งสำคัญ
เพื่อให้ใช้ชีวิตได้อย่างไม่มีปัญหาหลังจากย้ายเข้ามา
"การเช่าบ้านเช่า / หลักเกณฑ์การอยู่อาศัย"

(โฮมเพจกองวิเทศสัมพันธ์ไซตามะ: ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน สเปน โปรตุเกส)

<https://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/tabunkakyousei/sumaisupport.html>

(1) ข้อมูลเกี่ยวกับเคหะเอกชน

ค่าเช่าและค่าบริหารจัดการ	<ol style="list-style-type: none">① ค่าเช่าจ่ายล่วงหน้าเป็นรายเดือน② จะมีค่าใช้จ่ายอื่นๆ คือ ค่าดูแลและค่าใช้จ่ายอุปกรณ์ส่วนกลาง
ขนาดบ้านและหน่วยวัด	<ol style="list-style-type: none">① ขนาดของบ้านจะระบุด้วยพื้นที่หน่วยกว้างxยาว (ตารางเมตร: m²) โดยรวมถึงห้องสุขา ห้องน้ำ และห้องครัว② ขนาดห้องแสดงเป็นจำนวนเสื่อทาทามิบนพื้นโดยพื้นที่ของเสื่อทาทามิ 1 ผืนนั้น (ประมาณ 1.6 ตร.ม.)③ มีห้องสไตล์ญี่ปุ่นและห้องสไตล์ตะวันตก (DK/LDK)④ ความกว้างนั้น ใช้หน่วย Tsubo (ประมาณ 3.3 ตร.ม.)

สาธารณูปโภค	① ต้องติดต่อขอใช้ไฟฟ้า น้ำประปาและก๊าซ เมื่อเข้าพัก ② ตามปกติไม่มีคอมไฟ ฝ้าม่านและอื่นๆตกแต่งให้ ต้องจัดหาเอง
ความสะดวกในการเดินทาง	โดยปกติจะระบุเป็น "จำนวนนาที่ที่เดินจากสถานีรถไฟที่ใกล้ที่สุด" (ตัวอย่าง: เดิน 15 นาทีจากสถานีอูราวะ)

(2) ก่อนเซ็นสัญญาเช่า

เมื่อเช่าที่พักต้องทำสัญญาผูกพัน โดยเรียกว่าเช่าพัก โดยสัญญาเช่าจะระบุสิทธิและภาระผูกพันของทั้งผู้เช่าและเจ้าของบ้านอย่างชัดเจน ลายเซ็นของคุณในสัญญาดังกล่าวมีผลผูกพันตามกฎหมาย และระบุว่าคุณตกลงและจะปฏิบัติตามข้อกำหนดและเงื่อนไขที่ระบุ และการสัญญาว่าจะรักษาข้อตกลงที่ระบุไว้ในนั้น

เมื่อทำสัญญาเช่าคุณจะต้องแสดงสำเนาใบรับรองการพำนัก บัตรประจำตัวผู้พำนัก ใบรับรองรายได้ และผู้ค้ำประกัน ตลอดจนหนังสือรับรองประทับตราชื่อของผู้ทำสัญญา

(3) ประเภทของสัญญาเช่า

สัญญาเช่าปกติ	เมื่อสิ้นสุดระยะเวลาสัญญา ตามกฎทั่วไป สัญญาเดิมจะได้รับการต่ออายุ (ต่อสัญญา) เมื่อต่อสัญญา คุณอาจถูกเรียกเก็บค่าธรรมเนียมการต่ออายุสัญญาใหม่หรือค่าธรรมเนียมการต่ออายุ
สัญญาเช่าระยะยาว	สัญญาเดิมจะไม่ต่ออายุเมื่อสิ้นสุดระยะเวลาสัญญา สามารถต่อสัญญาใหม่ (สัญญาใหม่) เพื่อเช่าห้องเดิมได้ เมื่อคุณทำสัญญาใหม่ คุณจะต้องชำระค่านายหน้า เป็นต้น

(4) ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นในการเซ็นสัญญา

ค่าเช่า	ค่าเช่าเดือนถัดไปจะถูกเรียกเก็บในเดือนก่อนหน้า โดยขึ้นอยู่กับช่วงเวลาที่ย้ายเข้า ซึ่งคุณจะต้องจ่ายค่าเช่าสำหรับเดือนนั้นและค่าเช่าสำหรับเดือนถัดไปเป็นรวมเป็นสองเดือนที่จะต้องจ่าย วิธีการชำระเงินโดยทั่วไปคือการโอนเงินผ่านธนาคาร
เงินมัดจำ	ในการทำสัญญาเช่า จะถูกเรียกเก็บเงินมัดจำ คิดเป็นค่าเช่าจำนวน 1 ถึง 3 เดือนให้กับเจ้าของบ้านเป็นหลักประกันค่าเช่า โดยเมื่อผู้เช่าย้ายออกหรือมีจุดที่ต้องซ่อมแซม หากมียอดเงินคงเหลือจะคืนให้ผู้เช่า
เงินขอบคุณ	เงินที่จ่ายให้กับเจ้าของบ้านเพื่อเป็นรางวัลเมื่อสัญญาสิ้นสุดลง โดยทั่วไปค่าเช่า 1 ถึง 2 เดือนจะจ่ายให้กับเจ้าของบ้านเป็นเงินขอบคุณ และเงินนี้จะไม่ถูกคืนให้
ค่านายหน้า	นี่คือค่าธรรมเนียมที่จ่ายให้กับตัวแทนอสังหาริมทรัพย์ ตามกฎแล้ว ผู้เช่าและเจ้าของบ้านจะออกค่าเช่าฝ่ายละครึ่งเดือน รวมค่าเช่า 1 เดือน แต่สัดส่วนอาจ

	เปลี่ยนแปลงได้แล้วแต่ข้อตกลง
--	------------------------------

(5) ข้อควรระวัง

ผู้ค้ำประกัน	ในกรณีส่วนใหญ่ จำเป็นต้องมีผู้ค้ำประกันเมื่อยื่นขอย้ายเข้า หากไม่มีผู้ค้ำประกัน อาจใช้บริษัทค้ำประกันแทนได้ โปรดปรึกษากับตัวแทนอสังหาริมทรัพย์
การชำระค่าเช่า	ต้องชำระค่าเช่าเดือนถัดไปตามวันที่ระบุในสัญญา
ผู้พักอาศัย	ไม่สามารถให้ผู้ที่ยูนอกกำหนดสัญญาเช่าอาศัยเข้าพัก โดยไม่ได้รับความยินยอมจากเจ้าของบ้าน
ข้อห้ามในการให้เช่าต่อ	ห้ามให้ผู้อื่นยืมบางส่วนหรือทั้งหมดของที่พักที่เช่าอยู่
ปรับปรุงและตกแต่งใหม่	เมื่อต้องการปรับเปลี่ยนที่พัก จะต้องได้รับความเห็นชอบจากเจ้าของบ้านก่อนเท่านั้น
การยกเลิกสัญญาเช่า	เมื่อต้องการยกเลิกสัญญาเช่ากลางคัน ต้องรีบแจ้งให้เจ้าของบ้านทราบทันที หากไม่แจ้งให้เจ้าของบ้านทราบ จะไม่ได้รับเงินมัดจำคืน
เงื่อนไขเมื่อสิ้นสุดสัญญาเช่า	ในบางกรณีจะไม่มี การคืนเงินมัดจำและการเรียกเก็บค่าทำความสะอาดที่สูงเมื่อสิ้นสุดสัญญาเช่า จึงควรศึกษาค่าธรรมเนียมก่อนทำสัญญา
สัตว์เลี้ยง	เจ้าของบ้านส่วนใหญ่ห้ามมีสัตว์เลี้ยง หากต้องการเลี้ยงสัตว์เลี้ยง ให้ตรวจสอบกับตัวแทนอสังหาริมทรัพย์ของคุณก่อนแน่ใจว่าในสัญญาระบุว่า "คุณสามารถเลี้ยงสัตว์เลี้ยงได้หรือไม่"

 จุดให้คำปรึกษาและติดต่อสอบถาม

หาตัวแทนอสังหาริมทรัพย์เพื่อช่วยหาบ้าน

เว็บไซต์	URL
เครือข่ายสนับสนุนการเคหะจังหวัดไชตามะ (รายชื่อตัวแทนอสังหาริมทรัพย์ที่ช่วยเหลือชาวต่างชาติ เป็นต้น)	https://www.sasn.jp/search/mise.php

ปรึกษาเรื่องสัญญาเช่า

เนื้อหาที่จะปรึกษา	ปรึกษาได้ที่ไหน	หมายเลขโทรศัพท์	เวลาติดต่อ (ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์และวันสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่)
<ul style="list-style-type: none"> สัญญาเช่า ปัญหาเมื่อย้าย 	ที่ปรึกษาที่อยู่อาศัย พลาซ่า, บริษัท ไชตามะ เคหะชีพพลาซ่า คอร์ปอเรชั่น	048-658-3017	จันทร์-อาทิตย์ (ทุกวัน ยกเว้นวันสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่)

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

เข้า / ออก			10:00~18:30
	(โคซา) ที่ดินที่อยู่อาศัยจังหวัดไชตามะ สมาคมอุตสาหกรรมธุรกิจ	048-811-1818	จันทร์ / พุธ / ศุกร์ 10:00~12:00 13:00~15:00
	(โคซา) สมาคมอสังหาริมทรัพย์ญี่ปุ่นทั้ง หมด สำนักงานใหญ่จังหวัดไชตามะ	048-866-5225	จันทร์-ศุกร์ 9:00~16:00
• สัญญาเช่า • ตัวแทนอสังหาริ มทรัพย์	กองความปลอดภัยอาคารประจำ จังหวัดไชตามะ	048-830-5488	จันทร์-ศุกร์ 9:00~11:45 13:00~16:30

2 ที่เข้าพักส่วนรวม

ไอซามะจัดหาที่อยู่อาศัยสำหรับผู้มีรายได้น้อย ผู้เข้าได้รับการคัดเลือกโดยลอตเตอรี่เนื่องจากมีการสมัครจำนวนมาก เปิดรับสมัครในช่วงเดือนมกราคม เมษายน กรกฎาคม และตุลาคม

<เงื่อนไขการสมัครที่อยู่อาศัยจังหวัด>

- หากคุณเป็นชาวต่างชาติ คุณต้องมีสถานะการพำนัก (ผู้พำนักระยะกลางถึงระยะยาว ฯลฯ)
- คุณต้องสามารถแสดงให้เห็นว่าคุณต้องการที่อยู่อาศัย
- คุณมีครอบครัว (เช่น คู่สมรส พ่อแม่ ลูก หรือลูกสะใภ้) อาศัยอยู่กับคุณ (ยกเว้นในกรณีที่ขออยู่อาศัยเป็นรายบุคคล)
- มีที่อยู่หรือที่ทำงานในจังหวัดไอซามะ
- รายได้รวมของทุกครัวเรือนต่ำกว่าจำนวนที่กำหนด
- ไม่มีความผิดเกี่ยวกับค้างชำระภาษีของจังหวัดและภาษีเทศบาล
- ไม่มีความผิดในการเช่าหรือความเสียหายสำหรับที่อยู่อาศัยให้เช่าสาธารณะ (บ้านเช่าที่ดูแลโดยองค์กรสาธารณะในท้องถิ่น, องค์กรฟื้นฟูเมืองหรือองค์กรจัดหาที่อยู่อาศัยในท้องถิ่น)
- คุณหรือครอบครัวของคุณไม่ได้เป็นส่วนหนึ่งขององค์กรอาชญากรรม

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อบริษัทจัดหาที่อยู่อาศัยจังหวัดไอซามะ (โทรศัพท์ 048-829-2875) เรายังจัดหาที่อยู่อาศัยในเขตเทศบาลบางแห่ง กรุณาติดต่อสำนักงานเมือง (วอร์ด) ที่ใกล้ที่สุดหรือสำนักงานเมือง / หมู่บ้าน

 จุดให้คำปรึกษาและติดต่อสอบถาม

เนื้อหาที่จะปรึกษา	หมายเลขโทรศัพท์	เวลาติดต่อ (ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์และวันสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่)
สำนักงานจัดหาที่อยู่อาศัยจังหวัดไอซามะ กองการเคหะจังหวัด	048-829-2875	จันทร์-ศุกร์ 8:30~17:15
ไอซามะ เคหะชีพพลาย คอร์ปอเรชั่น ที่อยู่อาศัย คอนซัลติ้ง ฟลาซ่า (ภายในอาคารเทียบเครื่องบินทางออกทิศตะวันตกของสถานี JR Omiya)	048-658-3017	จันทร์-อาทิตย์ (ทุกวัน ยกเว้นวันสิ้นปีและวันขึ้นปีใหม่) 10:00~18:30

※ โปรดติดต่อเทศบาลบางแห่งยังมีที่อยู่อาศัยสาธารณะ ไปยังสำนักงานเมือง (วอร์ด) ที่ใกล้ที่สุดหรือสำนักงานท้องถิ่น

3 การย้ายบ้าน

ในการขนย้ายมีหลายอย่างที่สามารถพิจารณาได้ดังนี้
โปรดตรวจสอบรายการที่จำเป็นต่อไปนี้ก่อนดำเนินการต่อเพื่อให้คุณสามารถดำเนินการได้อย่างราบรื่น และมีประสิทธิภาพ

ขั้นตอน	ก่อนย้าย	หลังจากย้าย
แจ้งย้ายออก / แจ้งย้ายเข้า	ก่อนย้าย ให้รายงานการย้ายออกของคุณไปที่สำนักงานเขต (วอร์ด) หรือสำนักงานเมือง / หมู่บ้านที่คุณอาศัยอยู่และรับใบรับรองการย้ายออก	ยื่นหนังสือแจ้งการย้ายไปยังสำนักงานเทศบาล (วอร์ด) ของที่อยู่อาศัยใหม่ของคุณภายใน 14 วันนับจากวันย้าย
ไฟฟ้า	เราจะติดต่อบริษัทพลังงานไฟฟ้าที่คุณทำสัญญาและบริษัทไฟฟ้าที่คุณกำลังจะย้าย	เปิดสวิตช์หลักของเซอร์กิตเบรกเกอร์ตัวขัดขวางกราวด์และเบรกเกอร์สายไฟ
น้ำ	ติดต่อหน่วยงานน้ำของสำนักงานเทศบาลหรือเขตใหม่ของคุณทั้งในปัจจุบันและใหม่	
แก๊ส	ติดต่อบริษัทก๊าซปัจจุบันของคุณเพื่อปิดวาล์วแก๊ส ติดต่อบริษัทก๊าซที่คุณจะใช้ ณ ที่อยู่อาศัยใหม่ของคุณ	ขอให้บริษัทก๊าซเปิดท่อหลักและทำการตรวจสอบความปลอดภัยที่จำเป็น
โทรศัพท์	ติดต่อบริษัทโทรศัพท์ที่คุณทำสัญญา	
ไปรษณีย์	หากคุณแจ้งการย้ายของคุณไปยังที่ทำการไปรษณีย์ จดหมายจะถูกส่งต่อไปยังที่อยู่ใหม่ของคุณเป็นเวลาหนึ่งปี	
ใบขับขี่		คุณสามารถเปลี่ยนที่อยู่ของคุณได้ที่ศูนย์ใบอนุญาตขับขี่หรือสถานีตำรวจ (ยกเว้นสถานีตำรวจโคโนสุ) ดูหน้า 10-4 ศูนย์ใบอนุญาตขับรถตำรวจจังหวัดไชตามะ 048-543-2001
ประทับตราลงท		หากคุณย้ายไปอยู่ในเขตเทศบาลอื่น

ะเบียน		ให้ลงทะเบียนประทับตราชื่อของคุณ ที่สำนักงานเทศบาล (วอร์ด) ของที่อยู่อาศัยใหม่ของคุณ
โรงเรียนระดับป ระถมศึกษาและ มัธยมศึกษาตอน ต้น	<ul style="list-style-type: none"> • เมื่อคุณยื่นหนังสือแจ้งการย้ายออก ให้แจ้งสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณว่า บุตรหลานของคุณกำลังศึกษาอยู่ชั้นประถม ศึกษาหรือมัธยมศึกษาตอนต้น • ขอใบรับรองโรงเรียน (zaigaku shomeisho) และรายการตำราเรียนจากโรงเรียนปัจจุบัน ของบุตรหลานของคุณ 	<ul style="list-style-type: none"> • เมื่อคุณยื่นหนังสือแจ้งการย้ายเข้า ให้แจ้งสำนักงานว่าบุตรหลานของคุณ เข้าเรียนในระดับประถมศึกษาหรือมัธ ยศึกษาตอนต้น • ส่งใบรับรองโรงเรียนและรายการตำรา เรียนไปที่โรงเรียนใหม่
NHK ออกอากาศ คำลิขสิทธิ์	<p>สำหรับคนที่ไม่มีทีวี คุณเคยทำสัญญากับสถานีโทรทัศน์ NHK หรือไม่? URL:http://www.nhk-cs.jp/jushinryo/ ☎0120-151515</p>	

4 การซื้ออสังหาริมทรัพย์

โปรดติดต่อตัวแทนอสังหาริมทรัพย์หรือสถาบันการเงินในพื้นที่ของคุณสำหรับขั้นตอนการซื้อโดยละเอียดและการใช้สินเชื่อที่อยู่อาศัย

จุดให้คำปรึกษาและติดต่อสอบถาม

เนื้อหา	จุดให้คำปรึกษา	เบอร์โทร	เวลาทำการ (เว้นวันหยุดราชการ / เทศกาลปีใหม่)
<ul style="list-style-type: none"> • สัญญาการซื้อขาย • การก่อสร้างที่อยู่อาศัย 	บริษัท ไชตามะ เคหะชีพพลาย คอร์ปอเรชั่น ที่ปรึกษาที่อยู่อาศัย	048-658-3017	จันทร์-อาทิตย์ (ทุกวัน ยกเว้นวันสิ้นปีและวันขึ้น ปีใหม่) 10:00~18:30
<ul style="list-style-type: none"> • สัญญาซื้อขาย 	สมาคมการจัดการจัดการจัดจำ หน่ายการกระจายอสังหาริมทรัพย์	03-5733-2271	จันทร์-ศุกร์ 9:00~17:00 ※11:30~12:30 รองรับเครื่องตอบรับอัตโนมัติ
	สมาคมธุรกิจอาคารและธุรกรรม อาคารที่ดินที่อยู่อาศัย ในจังหวัดไชตามะ	048-811-1818	จันทร์ / พุธ / ศุกร์ 10:00~12:00 13:00~15:00
	สำนักงานใหญ่ไชตามะ สมาคมอสังหาริมทรัพย์ญี่ปุ่นทั้งหมด	048-866-5225	จันทร์-ศุกร์ 10:00~16:00
<ul style="list-style-type: none"> • สัญญาซื้อขาย • ตัวแทนอสังหาริมทรัพย์ 	กองความปลอดภัยในการก่อสร้าง, รัฐบาลประจำจังหวัดไชตามะ	048-830-5488	จันทร์-ศุกร์ 9:00~11:45 13:00~16:30

บทที่ 4
การแพทย์
ประกันสังคม



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไชตามะ

- 1 ระบบประกันสุขภาพ**
- 2 ประกันสุขภาพแห่งชาติ (ส่วนภูมิภาค)**
- 3 ประกันสุขภาพ (พนักงาน)**
- 4 การตรวจสุขภาพเฉพาะ**
- 5 การตรวจมะเร็ง**
- 6 ระบบการแพทย์ผู้สูงอายุ**
- 7 ประกันการบริหาร**
- 8 แนะนำสถาบันการแพทย์**
- 9 การเข้าตรวจที่โรงพยาบาล**
- 10 การรักษาในโรงพยาบาล**
- 11 ระบบอนุบาลผู้ใหญ่**

1 ระบบประกันสุขภาพ

ระบบประกันสุขภาพของญี่ปุ่น

เป็นระบบที่ช่วยออกค่าประกันทางการแพทย์เพื่อให้สามารถรับการรักษาที่จำเป็นได้

โดยผู้ที่อาศัยอยู่ในญี่ปุ่นจะต้องสมัครประกันสุขภาพของรัฐตามข้อกำหนด

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

เนื่องจากมีระบบประกันสุขภาพถ้วนหน้าของประเทศ

โดยประกันสุขภาพนี้ประกอบด้วยประกันสุขภาพของพนักงานและครอบครัวและประกันสุขภาพ

ของรัฐของผู้ประกอบอาชีพอิสระ

และระบบการรักษาพยาบาลผู้สูงอายุช่วงท้ายที่มีอายุตั้งแต่ 75 ปีขึ้นไป

2 ประกันสุขภาพแห่งชาติ (ส่วนภูมิภาค)

ผู้ที่มีการพำนักหรือมีกำหนดการพำนักนานกว่า 3

เดือนจะต้องสมัครประกันสุขภาพแห่งชาติ

แต่จะถูกยกเว้นในกรณีผู้มีประกันสุขภาพของบริษัทหรือที่ทำงาน

หรือผู้ที่เดินทางเข้ามาเพื่อท่องเที่ยวหรือเพื่อเข้ารับการรักษาพยาบาล

ประกันสุขภาพแห่งชาติแบ่งออกเป็น 2 ประเภท

โดยประเภทแรกเป็นแบบดำเนินการร่วมกันของจังหวัดและเขตปกครองท้องถิ่น

ส่วนประเภทที่สองเป็นแบบดำเนินการโดยสมาคมประกันสุขภาพแห่งชาติสำหรับผู้ประกอบอา

ชีพเฉพาะ

(1) การแจ้งสมัครประกัน

หากต้องการสมัครประกันสุขภาพแห่งชาติแบบดำเนินการร่วมของจังหวัดและเทศบาลให้ส

มัครที่สำนักงานท้องถิ่น (ที่สำนักงานเขตในกรณีเมืองไชตามะ)

หรือที่แผนกประกันสุขภาพแห่งชาติของสำนักงานในเทศบาลนั้น

และในกรณีต้องการสมัครประกันสุขภาพแห่งชาติแบบดำเนินการโดยสมาคมประกันสุขภาพ

แห่งชาติ ให้สมัครที่เคาน์เตอร์ของของสมาคมนั้น

โดยให้ตรวจสอบข้อมูลการสมัครที่จำเป็น ณ จุดนั้นๆด้วย

(2) ค่าเบี้ยประกัน (ภาษี)

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

เบี้ยประกัน (ภาษี) จะเรียกเก็บแตกต่างกันไปในแต่ละปี

เนื่องจากจะคำนวณจากจำนวนคนในครัวเรือนและรายได้ของปีที่แล้ว นอกจากนี้

สำหรับครัวเรือนที่มีผู้มีอายุระหว่าง 40 ถึง 65 ปี จะมีการเพิ่มค่าเบี้ยประกัน (ภาษี)

สำหรับการดูแลระยะยาว อัตรา (อัตราภาษี)

จะแตกต่างกันไปตามแต่ละเทศบาลหรือสมาคมประกันสุขภาพแห่งชาติ เบี้ยประกัน

(ภาษี) จะถูกแบ่งชำระเป็นหลายช่วงตามปีงบประมาณ โดยชำระได้ที่เมือง (เขต)

สำนักงานชุมชน ผ่านธนาคารหรือที่ทำการไปรษณีย์

(3) บัตรผู้ทำประกัน (บัตรประกัน)

การสมัครประกันสุขภาพแห่งชาติในแต่ละครัวเรือน จะมีการแจ้งชำระค่าเบี้ยประกัน

(ภาษี) ของสมาชิกแต่ละคน ซึ่งจะกลายเป็นผู้ทำประกันและได้รับบัตรผู้ทำประกัน

(บัตรประกัน) และจะต้องใช้บัตรนี้แสดงเมื่อรับการตรวจที่สถาบันตรวจสุขภาพ

ในกรณีต่อไปนี้ โปรดติดต่อที่แผนกการประกันสุขภาพแห่งชาติส่วนท้องถิ่น

(เขต) หรือจุดที่สมัครประกันสุขภาพแห่งชาติ

- ① เมื่อสมัครหรือยกเลิกประกันสุขภาพสาธารณะอื่นๆ
- ② เมื่อย้ายออกหรือย้ายเข้า
- ③ เมื่อผู้ทำประกันคลอดบุตร
- ④ เมื่อผู้ทำประกันเสียชีวิต
- ⑤ เมื่อมีการเปลี่ยนชื่อของหัวหน้าครัวเรือนหรือชื่อของผู้ทำประกัน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

- ⑥ เมื่อมีอายุครบ 75 ปี
- ⑦ เมื่อทำบัตรประกันสุขภาพ

(4) รายละเอียดผลประโยชน์

- ① ค่ารักษาพยาบาล : เมื่อเข้ารับการรักษาและแสดงบัตรประกันที่โรงพยาบาล จะชำระค่ารักษา 30% ของค่ารักษาพยาบาลทั้งหมด (20% สำหรับเด็กวัยก่อนเข้าโรงเรียนและ 20% หรือ 30% สำหรับผู้มีอายุ 70 ปีขึ้นไป) โดยส่วนที่เหลือทางประกันจะเป็นผู้ชำระให้
- ② เงินก้อนสำหรับการคลอดบุตร : จะชำระให้เมื่อคลอดบุตรแล้ว
- ③ ค่าทำศพ : เมื่อผู้ทำประกันเสียชีวิตและมีการจัดงานศพ จะมีการชำระเงินให้ส่วนหนึ่งของค่าใช้จ่ายตามอัตราที่กำหนด
- ④ ค่ารักษาพยาบาลยอดสูง : จะชำระให้ทางสถานพยาบาลเมื่อยอดรวมค่ารักษาพยาบาลรายเดือนเกินจำนวนที่กำหนดไว้
- ⑤ ค่ารักษาพยาบาล : กรณีตรวจสืบชำระค่ารักษาส่วนหนึ่งที่ถูกหักออกแล้ว จะได้รับส่วนนั้นคืน เมื่อสำรองที่แผนกประกันสุขภาพแห่งชาติของอำเภอ (วอร์ด) ตามกรณีดังต่อไปนี้
 - a เมื่อไปสถานพยาบาลโดยไม่มีบัตรประกันสุขภาพ ด้วยสถานการณ์ที่หลีกเลี่ยงไม่ได้
 - b เมื่อมีการเปลี่ยนถ่ายเลือด

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

- c เมื่อแพทย์ชำระค่าอุปกรณ์ทางการแพทย์ (เช่น เครื่องรัดตัว)
- d เมื่อได้รับการรักษาด้วยด้วย การนวด การฝังเข็ม หรือการรมยา โดยที่แพทย์เห็นว่าจำเป็น
- e เมื่อได้รับการรักษาจากนักกายภาพบำบัดในกรณีกระดูกหักหรือข้อเคล็ด เป็นต้น
- f เมื่อต้องไปสถานพยาบาลโดยหลีกเลี่ยงไม่ได้ในขณะที่อยู่ที่ต่างประเทศ (ชำระได้ตามอัตราของสถานพยาบาลในญี่ปุ่น)

(5) กรณีนอกเหนือผลประโยชน์ของประกัน

ไม่คุ้มครองในกรณีของการตรวจสุขภาพ การฉีดวัคซีน การศัลยกรรมความงาม
ทันตกรรมจัดฟัน ค่าคลอดบุตร การเจ็บป่วยหรือบาดเจ็บจากการทำงาน
(ไม่สามารถใช้บัตรประกันสุขภาพได้)

สำหรับข้อมูลโดยละเอียดเกี่ยวกับประกันสุขภาพแห่งชาติ ติดต่อสอบถามได้ที่แผนกประกันสุขภาพแห่งชาติ หน่วยงานเขตการปกครองท้องถิ่นหรือที่สมาคมประกันสุขภาพแห่งชาติที่คุณสมัคร

3 ประกันสุขภาพ (พนักงาน)

เป็นระบบประกันสำหรับพนักงานและครอบครัวที่บริษัทหรือองค์กรได้ทำประกันไว้

(1) ค่าเบี้ยประกัน

เบี้ยประกันจะคำนวณโดยการคูณเงินเดือนมาตรฐาน (รวมถึงเบี้ยเลี้ยง)

และจำนวนโบนัสมาตรฐาน กับโบนัสตามอัตราเบี้ยประกันภัย โดยนายจ้างและผู้ทำประกัน

(เจ้าตัว) จะรับภาระคนละครึ่ง ซึ่งภาระของผู้ทำประกันนั้น

นายจ้างจะเป็นผู้หักเงินเดือนและโบนัสและชำระในนามผู้ทำประกัน นอกจากนี้

เบี้ยประกันระยะยาวจะถูกคิดเพิ่มในกรณีผู้ทำประกันมีอายุระหว่าง 40 ถึง 60 ปี

(2) รายละเอียดผลประโยชน์

① ค่ารักษาพยาบาล : เมื่อเข้ารับการรักษาและแสดงบัตรประกันที่โรงพยาบาล

จะชำระค่ารักษา 30% ของค่ารักษาพยาบาลทั้งหมด (20% สำหรับเด็กวัย

ก่อนเข้าโรงเรียนและ 20% หรือ 30% สำหรับผู้มีอายุ 70 ปีขึ้นไป) โดย

ส่วนที่เหลือทางประกันจะเป็นผู้ชำระให้

② เงินก้อนสำหรับการคลอดบุตร : จะชำระให้เมื่อคลอดบุตรแล้ว

③ ค่าทำศพ : เมื่อผู้ทำประกันเสียชีวิตและมีการจัดงานศพ จะมีการชำระเงิน

ให้ส่วนหนึ่งของค่าใช้จ่ายตามอัตราที่กำหนด

④ ค่ารักษาพยาบาลยอดสูง : จะชำระให้ทางสถานพยาบาลเมื่อยอดรวมค่า

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชนามะ

รักษาพยาบาลรายเดือนเกินจำนวนที่กำหนดไว้

- ⑤ เมื่อมีการชำระค่ารักษาพยาบาลล่วงหน้าด้วยเหตุที่หลีกเลี่ยงไม่ได้ เช่น
เมื่อมีการทำอุปกรณ์รักษาทางการแพทย์
- ⑥ เงินช่วยกรณีเจ็บป่วย : เมื่อไม่ได้รับเงินเดือนเนื่องจากการขาดงานเพราะเจ็บป่วย
จะจ่ายเงินให้จำนวน 2 ใน 3 ส่วนของเงินเดือน
- ⑦ เงินช่วยค่าคลอดบุตร : หากอายุครรภ์ 4 เดือน (85 วัน)
ขึ้นไปและไม่ได้รับเงินเดือนเนื่องจากต้องลาคลอด จะจ่ายเงินให้จำนวน 2 ใน 3
ส่วนของเงินเดือน

(3) กรณีนอกเหนือผลประโยชน์ของประกัน

ไม่คุ้มครองในกรณีของการตรวจสุขภาพ การฉีดวัคซีน การศัลยกรรมความงาม

ทันตกรรมจัดฟัน ค่าคลอดบุตร การเจ็บป่วยหรือบาดเจ็บจากการทำงาน

(ไม่สามารถใช้บัตรประกันสุขภาพได้)

ในกรณีการรักษาพยาบาลจากอุบัติเหตุจราจร ต้องสอบถามที่บริษัทประกัน

(สมาคมประกันสุขภาพแห่งชาติทั่วประเทศหรือหน่วยประกันสุขภาพ)

เพราะแต่ละบริษัทจะมีข้อมูลติดต่ออยู่บนบัตรของผู้ทำประกัน



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อ	หมายเลขโทรศัพท์	ที่อยู่	เวลาทำการ
สมาคมประกันสุข	ต่อประกันและผลประโยชน์ประกัน	เมืองไชนามะ	จันทร์-ศุกร์

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ภาพแห่งชาติ สาขาไชตามะ (ผู้ทำประกันกับ สมาคม)	เป็นระบบต่อสายอัตโนมัติอัตโนมัติ 048-658-5919	เขตโอมิยะ ซึกิโจ 682-2ศูนย์ ข้อมูลและ วัฒนธรรม โอมิยะ (JACK 大宮) ชั้น 16	8:30-17:15 (หยุด วันที่ 29 ธ.ค. - 3 ม.ค.)
แหล่งอื่นๆ (หน่วยประกันสุขภาพ/ ภาพ/ กลุ่มทุนช่วย เหลือ)	สำหรับหมายเลขโทรศัพท์และที่อยู่ ให้ติดต่อแต่ละบริษัทตามข้อมูลในบัตรประกัน		

4 การตรวจสุขภาพเฉพาะ

ในการประกันสุขภาพ จะมีการตรวจสุขภาพเฉพาะสำหรับสมาชิก อายุตั้งแต่ 40-74 ปี

(รวมถึงผู้ที่จะมีอายุครบ 40 ปี ในระหว่างปี) สำหรับรายละเอียด

โปรดติดต่อสอบถามตัวแทนประกันสุขภาพแต่ละแห่ง

ตัวอย่าง สมาคมประกันสุขภาพแห่งประเทศไทยญี่ปุ่น

เสนอการตรวจป้องกันโรคที่เกี่ยวข้องกับวิถีชีวิตของผู้ทำประกันที่มีอายุตั้งแต่ 35-74 ปี

(รวมถึงผู้ที่จะมีอายุครบ 35 ปีในระหว่างปี) และการตรวจสุขภาพสำหรับผู้ที่มีอายุระหว่าง

40-74 ปี (สมาชิก ในครอบครัวที่ผู้ทำประกันสนับสนุน) (รวมถึงผู้ที่จะมีอายุครบ 40 ปี

ในระหว่างปี)

สำหรับรายละเอียด โปรดติดต่อบริษัทประกันที่ระบุไว้ในบัตรประกันของคุณ

5 การตรวจมะเร็ง

การตรวจมะเร็ง ถือเป็นสิ่งจำเป็นและเป็นการตรวจสุขภาพที่มีช่วงกำหนดตามระยะเวลา สำหรับผู้ที่ไม่มีเครื่องตรวจมะเร็งในที่ทำงาน โปรดติดต่อสอบถาม ณ จุดใกล้ที่พักส่วนท้องถิ่น กลุ่มเป้าหมายของผู้รับการตรวจมีดังนี้

- มะเร็งกระเพาะอาหาร ชายและหญิงอายุ 50 ปีขึ้นไป 2 ปี/ครั้ง
- มะเร็งปอด ชายและหญิงอายุ 40 ปีขึ้นไป 1 ปี/ครั้ง
- มะเร็งลำไส้ใหญ่ ชายและหญิงอายุ 40 ปีขึ้นไป 1 ปี/ครั้ง
- มะเร็งปากมดลูก ผู้หญิงอายุ 20 ปีขึ้นไป 2 ปี/ครั้ง
- มะเร็งเต้านม ผู้หญิงอายุ 40 ปีขึ้นไป 2ปี/ครั้ง

รายละเอียดของการสมัครตรวจมะเร็ง โปรดติดต่อสอบถาม ณ จุดใกล้ที่พักส่วนท้องถิ่น

URL : <https://www.pref.saitama.lg.jp/a0705/gantaisaku/gankenshin-city-madoguchi.html>

6 ระบบการแพทย์สำหรับผู้สูงอายุ

ผู้ที่มีอายุ 75 ปีขึ้นไป (รวมถึงผู้ที่มีอายุ 65

ปีขึ้นไปที่มีความพิการและได้รับการรับรองโดยหน่วยงานบริการทางการแพทย์ประจำจังหวัดไ

ซตามะว่าเข้าข่ายผู้สูงอายุช่วงหลัง)

จะลงทะเบียนในระบบการดูแลทางการแพทย์สำหรับผู้สูงอายุช่วงหลัง

อย่างไรก็ตาม สำหรับผู้ที่ไม่มีสัญชาติญี่ปุ่นและ ①

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ไม่มีสถานภาพการพำนักตามที่กำหนดในพระราชบัญญัติควบคุมคนเข้าเมืองและการยอมรับผู้

ลี้ภัย ② มีเวลาพำนักน้อยกว่า 3 เดือน ③

บุคคลที่ไม่อยู่ภายใต้พระราชบัญญัติการทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน ④

ผู้ที่พำนักเพื่อรับการรักษาพยาบาลตั้งแต่เข้าประเทศญี่ปุ่น จะไม่สามารถสมัครได้

(1) แจ้งการสมัคร

เมื่อคุณอายุครบ 75 ปีหรือย้ายเข้าจังหวัด ตามระเบียบคุณจะได้รับบัตรประกันจากเมือง

(เขต) เมืองหรือหมู่บ้านของคุณ ดังนั้นจึงไม่จำเป็นต้องแจ้ง

(2) เบี้ยประกัน

เบี้ยประกันคือจำนวนเงินรวมของจำนวนเงินต่อหัวที่สมาชิกทุกคนแบกรับอย่างเท่าเทียมกันแล

ะจำนวนเงินที่เรียกเก็บจากรายได้ที่เรียกเก็บตามจำนวนรายได้ (พร้อมมาตรการลดหย่อน)

โดยหลักการแล้ว อัตราจะเท่ากันภายในจังหวัดไชตามะ

(3) บัตรผู้ทำประกัน

บัตรประกันเป็นบัตรออกให้สมาชิกแต่ละคน (บัตรประกันสุขภาพประเภทบัตร)

กรุณาแสดงเมื่อเข้ารับการตรวจสุขภาพ

ในกรณีต่อไปนี้

โปรดคืนบัตรประกันของคุณที่แผนกการแพทย์สำหรับผู้สูงอายุในเขตเทศบาล (เขต)

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

- ① เมื่อมีการเปลี่ยนแปลงข้อมูลที่ระบุไว้ในบัตรประกัน
- ② เมื่อบัตรประกันของคุณเสียหาย
- ③ เมื่อคุณสูญเสียบัตรประกัน

(4) รายละเอียดผลประโยชน์

- ① ค่ารักษาพยาบาล : เมื่อคุณเข้ารับการตรวจสุขภาพหรือการรักษาที่โรงพยาบาล เป็นต้น โดยแสดงบัตรประกัน คุณจะจ่ายค่ารักษาพยาบาล 10% (20% หรือ 30% ขึ้นอยู่กับรายได้ของคุณ หากรายได้ของคุณเกินระดับที่กำหนด) ส่วนที่เหลือประกันจะจ่ายให้โรงพยาบาล
- ② ค่ารักษาพยาบาลยอดสูง : เมื่อจำนวนเงินที่จ่ายให้กับสถานพยาบาลใน 1 เดือนเกินวงเงินที่กำหนด จำนวนเงินที่เกินนั้นจะถูกจ่ายให้
- ③ ค่ารักษาพยาบาล : การชำระค่ารักษาส่วนหนึ่งที่ถูกหักออกจะได้รับคืน โดยให้เตรียมเอกสารเพื่อยืนยันที่แผนกประกันสุขภาพแห่งชาติของอำเภอ (เขต) ในกรณีต่อไปนี้
 - a เมื่อไปสถานพยาบาลโดยไม่มีบัตรประกันสุขภาพ ด้วยสถานการณ์ที่หลีกเลี่ยงไม่ได้
 - b เมื่อมีการเปลี่ยนถ่ายเลือด
 - c เมื่อแพทย์ชำระค่าอุปกรณ์ทางการแพทย์ (เช่น เครื่องรัดตัว)
 - d เมื่อได้รับการรักษาด้วยตัว การนวด การฝังเข็ม หรือการรมยา โดยที่

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

แพทย์เห็นว่าจำเป็น

e เมื่อได้รับการรักษาจากนักกายภาพบำบัดในกรณีกระดูกหักหรือข้อเคล็ด

เป็นต้น

f เมื่อต้องไปสถานพยาบาลโดยหลีกเลี่ยงไม่ได้ในขณะที่อยู่ที่ต่างประเทศ

(ชำระได้ตามอัตราของสถานพยาบาลในญี่ปุ่น)

④ ค่าทำศพ : เมื่อผู้ทำประกันเสียชีวิตและมีการจัดงานศพ จะมีการชำระเงิน

ให้ส่วนหนึ่งของค่าใช้จ่ายตามอัตราที่กำหนด

(5) กรณีนอกเหนือความคุ้มครองผลประโยชน์ของประกัน

รายละเอียดเดียวกันกับประกันสุขภาพแห่งชาติ

โปรดติดต่อแผนกทางการแพทย์สำหรับผู้สูงอายุระยะหลังของเทศบาล (เขต)

สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการรักษาพยาบาลสำหรับผู้สูงอายุระยะหลัง

7 ประกันการบริบาล

การประกันการดูแลระยะยาวเป็นระบบที่สนับสนุนผู้สูงอายุให้สามารถใช้ชีวิตได้อย่างอิสระแ

มว่าจะต้องการการดูแลพยาบาลก็ตาม ระบบนี้ดำเนินการโดยเทศบาล ผู้ที่มีอายุตั้งแต่ 65

ปีขึ้นไปและผู้ที่มีอายุระหว่าง 40-64 ปีที่มีประกันสุขภาพควรเข้าร่วมแม้จะไม่มีสัญชาติญี่ปุ่น

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

หากมีระยะเวลาพำนักตั้งแต่ 3 เดือนขึ้นไปหรือมีกำหนดพำนักนานกว่า 3 เดือนขึ้นไป

โดยหลักการแล้ว จะได้รับการลงทะเบียนระยะยาว ประกันการดูแลระยะยาว

สำหรับรายละเอียด โปรดติดต่อเคาน์เตอร์ประกันการดูแลพยาบาลในเขตเทศบาลของคุณ

(1) ค่าเบี้ยประกัน

① จำนวนเบี้ยประกันสำหรับผู้ที่มีอายุ 65

ปีขึ้นไปจะแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับเขตเทศบาลที่อาศัยอยู่และรายได้

② เบี้ยประกันสำหรับผู้ที่มีอายุระหว่าง 40-64 ปีที่มีประกันสุขภาพ

ขึ้นอยู่กับวิธีการคำนวณของประกันสุขภาพที่สมัครไว้

(2) การขอใบรับรองการดูแลระยะยาว

ในการรับบริการภายใต้ประกันการดูแลระยะยาวจำเป็นต้องได้รับการรับรองว่าคุณคนนั้นอยู่ในสภาพที่จะรับบริการได้หรือไม่ (ใบรับรองความจำเป็นในการดูแลระยะยาว)

โปรดยื่นขอใบรับรองความต้องการการดูแลระยะยาวที่เคาน์เตอร์ประกันการดูแลพยาบาลของเมือง (เขต) เมืองหรือหมู่บ้าน

(3) รายละเอียดผลประโยชน์

ผู้ที่ได้รับการรับรองว่าต้องการความช่วยเหลือหรือการดูแลระยะยาวจะได้รับการที่เหมาะสมขึ้นอยู่กับระดับของการดูแลพยาบาลที่จำเป็นโดยมีกำหนดกรอบยอดเงินสูงสุดที่สนับสนุน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

สนุนได้ โดยให้เลือกหลังรับการปรึกษา

① บริการตามบ้าน (บริการจัดผู้ดูแลไปที่บ้าน บริการไปรับส่งจากบ้านไปสถานพยาบาล

บริการให้เข้าพักค้างคืนที่สถานพยาบาล

บริการจัดเตรียมอุปกรณ์สวัสดิการเพื่อปรับปรุงสภาพแวดล้อมที่อยู่อาศัยที่บ้านและการช่วย

ยเหลือค่าใช้จ่ายในการซ่อมแซมบ้าน เป็นต้น)

② บริการสถานที่ดูแล (บริการจัดหาสถานพยาบาล เช่น สถานสงเคราะห์สำหรับผู้สูงอายุ

สถานบริการสุขภาพสำหรับผู้สูงอายุ คลินิกพยาบาล เป็นต้น ตามระเบียบ

ผู้ที่ต้องการความช่วยเหลือไม่สามารถใช้บริการนี้ได้)

③ บริการตามชุมชน

(บริการที่สนับสนุนให้ผู้รับการดูแลสามารถอาศัยอยู่ต่อเองในพื้นที่ที่คุ้นเคยให้ได้มากที่สุด

ด)

(4) ค่าใช้จ่าย

โดยหลักการแล้ว เมื่อรับบริการจากประกันการดูแลระยะยาว ผู้รับบริการจะชำระ 10%

ของค่าใช้จ่าย (20% หรือ 30% สำหรับผู้ที่มีรายได้สูงกว่าระดับที่กำหนด)

8 แนะนำสถาบันการแพทย์

(1) เครือข่ายข้อมูลการแพทย์

เป็นระบบอินเตอร์เน็ตที่ช่วยให้คุณสามารถค้นหาโรงพยาบาล คลินิก คลินิกทันตกรรม

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ผดุงครรภ์ และร้านขายยาในจังหวัดตามเงื่อนไขต่างๆ

คุณสามารถใช้ภาษาเฉพาะหรือค้นหาโรงพยาบาลที่รองรับภาษาต่างประเทศได้

(มีเครื่องมือแปลภาษาต่างๆ คือ อังกฤษ จีน เกาหลี)

ระบบให้ข้อมูลรูปแบบทางการแพทย์ (โฮมเพจแผนกบริการการแพทย์จังหวัดไซตามะ)

URL: <http://www.pref.saitama.lg.jp/a0703/iryo-kinou/>

※ เข้าเว็บไซต์จากลิงค์ URL ด้านบน

(2) การให้คำปรึกษาทางโทรศัพท์ฉุกเฉินในจังหวัดไซตามะ ①

การให้คำปรึกษาทางโทรศัพท์ฉุกเฉินสำหรับเด็ก ②

การให้คำปรึกษาทางโทรศัพท์ฉุกเฉินสำหรับผู้ใหญ่ ③

ข้อมูลเกี่ยวกับสถาบันการแพทย์

ในกรณีที่เจ็บป่วยกะทันหันหรือได้รับบาดเจ็บ มีคอนเตอร์ให้คำปรึกษาดังต่อไปนี้

(ภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น)

【หมายเลขโทรศัพท์】 #7119 หรือ

048-824-4199 (เมื่อใช้สายโทรออก, โทรศัพท์ IP

หรือในพื้นที่ที่มีพรมแดนติดกับจังหวัด)

※สามารถติดต่อด้วยหมายเลขเช่นเดียวกับก่อนนี้ #8000 หรือ 048-833-7911

(ให้คำปรึกษาเด็ก)

【เวลาทำการ】

ตลอด 24 ชั่วโมง 365 วัน

【วิธีใช้บริการ】

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

เลือกเคาน์เตอร์ที่คุณต้องการปรึกษาตามคำแนะนำด้วยเสียง

- ① การให้คำปรึกษาเด็ก (การให้คำปรึกษาทางโทรศัพท์ฉุกเฉินสำหรับเด็ก)
- ② การให้คำปรึกษาสำหรับผู้ใหญ่ (การให้คำปรึกษาทางโทรศัพท์ฉุกเฉินสำหรับผู้ใหญ่)
- ③ ข้อมูลเกี่ยวกับสถานพยาบาล (สำหรับเด็กและผู้ใหญ่)

※③ คำขอร้องเกี่ยวกับการแนะนำข้อมูลสถานพยาบาล

- ไม่ให้คำแนะนำด้านทันตกรรม ศัลยกรรมช่องปาก และจิตเวช
- ไม่สามารถให้คำแนะนำทางการแพทย์ได้
- โปรดโทรติดต่อสถาบันทางการแพทย์ก่อนไปรับบริการตรวจ
- โปรดเข้าใจว่าเราอาจไม่สามารถให้คำตอบได้ทุกคำถาม

※ผู้มีความบกพร่องทางการพูดหรือการได้ยิน

โปรดกรอกแบบฟอร์มขอคำแนะนำสถาบันการแพทย์และส่งมาทาง FAX 048-831-

0099 (เป็นภาษาญี่ปุ่นเท่านั้น) หากต้องการขอข้อมูลเกี่ยวกับสถานพยาบาล

โปรดเข้าไปที่ "การให้คำปรึกษาทางโทรศัพท์ในกรณีฉุกเฉินของจังหวัดไซตามะ"

บนเว็บไซต์ของจังหวัดไซตามะ

(3) การให้คำปรึกษาฉุกเฉิน AI ของจังหวัดไซตามะ

หากคุณไม่แน่ใจว่าควรไปพบแพทย์ในกรณีที่เจ็บป่วยกะทันหันหรือได้รับบาดเจ็บหรือไม่

โปรดขอคำปรึกษาฉุกเฉิน AI ประจำจังหวัดไซตามะ (โต้ตอบเป็นภาษาญี่ปุ่น)

<https://www.pref.saitama.lg.jp/a0703/aikyukyu.html>

9 การเข้าตรวจที่โรงพยาบาล

เมื่อป่วยหรือบาดเจ็บและต้องการพบแพทย์ ให้ไปที่คลินิกหรือโรงพยาบาลใกล้เคียง

หากคุณต้องการรับการรักษาเฉพาะทางขั้นสูง

ให้ขอจดหมายแนะนำจากแพทย์และไปโรงพยาบาลที่มีอุปกรณ์ครบครัน

เพราะหากไปโรงพยาบาลที่มีขนาดใหญ่กว่าโดยไม่มีจดหมายแนะนำจากแพทย์แล้ว

อาจต้องเสียค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมนอกเหนือจากค่ารักษาพยาบาลตามปกติ

(1) ขั้นตอนที่เคาน์เตอร์

ขั้นตอนของแต่ละสถานพยาบาลแตกต่างกัน ด้านล่างนี้เป็นเพียงหนึ่งตัวอย่าง

①

แสดงบัตรประกันสุขภาพแห่งชาติหรือบัตรประกันสุขภาพที่เคาน์เตอร์สำหรับผู้ป่วยใหม่แล้ว

จะแจ้งว่าต้องการรับการตรวจที่แผนกใด

② ทำตามคำแนะนำและไปที่แผนกตรวจ

③ ที่เคาน์เตอร์แผนกตรวจ กรอกข้อมูลที่จำเป็นในแบบฟอร์ม

ยื่นให้พยาบาลและรอคิวพบแพทย์

④ หลังจากตรวจแล้วให้ชำระค่ารักษาที่เคาน์เตอร์ค่าตรวจรักษา

⑤ การรับยาจากแพทย์มี 2 วิธี คือ การรับที่ร้านขายยาของโรงพยาบาล

และการออกไปสั่งแพทย์เพื่อซื้อยาที่ร้านขายยานอกโรงพยาบาล

10 การเข้ารักษาในโรงพยาบาล

ห้องพักในโรงพยาบาลมีหลายประเภท เช่น ห้องส่วนตัว ห้องสำหรับ 4 คน และห้องสำหรับ 6 คน

โดยหลักการแล้ว ค่าใช้จ่ายในการรักษาตัวในโรงพยาบาลจะอยู่ภายใต้ประกันสุขภาพ แต่ถ้าผู้ป่วยต้องการใช้ห้องพิเศษ เช่น ห้องส่วนตัว จะมีการคิดค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม และตามระเบียบ ผู้ป่วยจะต้องชำระเงินส่วนดังกล่าว

11 ระบบผู้อนุบาลผู้ใหญ่

ระบบการอนุบาลผู้ใหญ่เป็นระบบที่คุ้มครองทางกฎหมายและสนับสนุนสิทธิของบุคคลที่มีความสามารถไม่เพียงพอในการตัดสินใจเนื่องจากภาวะสมองเสื่อม ความพิการทางสติปัญญา ความผิดปกติทางจิต เป็นต้น (ต่อไปนี้จะเรียกว่า "บุคคล")

โดยมีระบบผู้อนุบาลตามกฎหมายและระบบผู้ปกครองโดยสมัครใจ

(1) ระบบผู้อนุบาลทางกฎหมาย

①

ในเวลาที่มีการจัดการลำบากต่อกรณีบุคคลที่จะตัดสินใจด้วยตนเองเกี่ยวกับสัญญาสำหรับการใช้บริการประกันการดูแลระยะยาวและสวัสดิการ การจัดการเงินฝากและเงินออม

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ทรัพย์สิน การจ่ายค่าใช้จ่าย เป็นต้น และขอแต่งตั้งผู้ที่จะให้ความช่วยเหลือ

มี 3 ระบบยึดตามความสามารถในการตัดสินใจของบุคคล: "การช่วยเหลือ" "การดูแล"

และ "การคุ้มครอง"

	การช่วยเหลือ	การดูแล	การคุ้มครอง
ความสามารถในการตัดสินใจของบุคคล	บุคคลที่มีความสามารถในการตัดสินใจไม่เพียงพอ	บุคคลที่มีความสามารถในการตัดสินใจไม่เพียงพออย่างเห็นได้ชัด	การไม่สามารถตัดสินใจได้ตามปกติ
ผู้สนับสนุนบุคคล	ผู้ช่วยเหลือ	ผู้ดูแล	ผู้อนุบาล

② เกี่ยวกับ "คำร้อง" ต่อศาลครอบครัว

ผู้ที่ยื่นคำร้องได้ ได้แก่ ตนเอง คู่สมรส ญาติในเครือญาติลำดับที่สี่ พนักงานอัยการ และนายกเทศมนตรีเทศบาล

ตามหลักการแล้ว จะยื่นคำร้องต่อศาลครอบครัวที่ประจำตามที่อยู่อาศัยของบุคคลนั้น

(รวมถึงสำนักงานสาขาและตัวแทนสาขา) (※)

(หากคุณไม่ทราบว่าศาลครอบครัวได้รับผิดชอบ โปรดติดต่อศาลครอบครัวที่ใกล้ที่สุด)

URL: <https://www.courts.go.jp/saitama/saiban/madoguti/index.html>

③ เคาน์เตอร์ให้คำปรึกษา

- โปรดปรึกษากับหน่วยงานที่รับผิดชอบของแต่ละเทศบาลหรือเคาน์เตอร์ให้คำปรึกษา

เช่น "ศูนย์พิทักษ์ผู้ใหญ่" (สำหรับข้อมูลติดต่อของแต่ละเทศบาล

โปรดดูที่เว็บไซต์กองการดูแลชุมชนที่ครอบคลุมเขตการปกครองจังหวัดไซตามะ)

URL: <https://www.pref.saitama.lg.jp/a0609/3-seinen-kouken/3-seinen->

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

kouken-senmonsyoku-soudan.html

④ ขั้นตอน

- เว็บไซต์ผู้อนุบาล ศาลครอบครัวไซตามะ

URL:<https://www.courts.go.jp/saitama/saiban/tetuzuki/kouken/index.html>

(หากคุณไปที่สำนักงานหรือโทรติดต่อ โปรดติดต่อศาลครอบครัวที่ใกล้ที่สุดใน ②)

※เกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอให้ปกครองนั้น

แม้จะเป็นชาวต่างชาติที่อาศัยในญี่ปุ่นก็ต้องดำเนินการที่ศาลญี่ปุ่น

(ตามพระราชบัญญัติกฎหมายทั่วไปสำหรับการบังคับใช้กฎหมาย (ปีเฮเซ 18 กฎหมายฉบับที่ 78)

มาตราที่ 5)

(2) ระบบผู้อนุบาลตามดุลพินิจ

เป็นระบบที่ใช้สัญญา (สัญญาการเป็นผู้ปกครองตามดุลพินิจ)

เพื่อช่วยตัดสินใจล่วงหน้าแทนบุคคลที่มีปัญหาในการตัดสินใจว่าต้องการให้ทำสิ่งใดแทน

ตัวเอง

ในอนาคตเมื่อความสามารถในการตัดสินใจของบุคคลนั้นลดลงแล้วสัญญาจะมีผลบังคับใช้

โดยจะมีการยื่นคำร้องต่อศาลครอบครัวเพื่อแต่งตั้ง "ผู้กำกับผู้ปกครองตามดุลพินิจ" (※)

① ข้อสรุปของ "สัญญาผู้อนุบาลตามดุลพินิจ"

จะมีการสรุป "การรับรองเอกสาร" โดย "ทนายความ" ที่

"สำนักงานทนายความสาธารณะ" ที่อยู่ใกล้กับที่อยู่ของบุคคลนั้น

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

② “คำร้อง” ต่อศาลครอบครัว

ผู้ที่ยื่นคำร้องได้คือตัวบุคคลเอง คู่สมรส ญาติภายในเครือญาติลำดับที่สี่

และผู้ปกครองตามดุลพินิจ

ตามกฎหมายทั่วไป การยื่นคำร้องควรยื่นต่อศาลครอบครัว

(รวมถึงสำนักงานสาขาและตัวแทนสาขา) ที่ดูแลสถานที่พำนักของบุคคลนั้น

(หากไม่ทราบศาลครอบครัวได้รับผิดชอบ โปรดติดต่อศาลครอบครัวที่ใกล้ที่สุด)

URL: <https://www.courts.go.jp/saitama/saiban/madoguti/index.html>

※สำหรับผู้อนุบาลตามดุลพินิจของชาวต่างชาติ

ศาลญี่ปุ่นจะแต่งตั้งผู้กำกับผู้อนุบาลตามดุลพินิจ โดยสามารถยื่นคำร้องได้

สำหรับรายละเอียด โปรดสอบถามที่ศาลครอบครัวที่ใกล้ที่สุดใน ②

บทที่ 5

การตั้งครรภ์ คลอดบุตร
เลี้ยงบุตร ครอบครัว



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไชตามะ

- 1 ศูนย์สุขภาพ
- 2 การดูแลเด็กและการตั้งครรภ์คลอดบุตร
- 3 การรับวัคซีน
- 4 สถานเลี้ยงเด็ก
- 5 สถานพยาบาลทารก ดูแลแม่และเด็ก
- 6 การช่วยเหลือเด็กเล็ก
- 7 การช่วยเหลือเด็ก
- 8 การช่วยเหลือเด็กและครอบครัว
- 9 สถานที่คำปรึกษาเด็ก
- 10 จุดช่วยเหลือเด็กส่วนภูมิภาค
- 11 ศูนย์ช่วยเหลือครอบครัว
- 12 ศูนย์เด็กและเยาวชน

1 ศูนย์สุขภาพ

ศูนย์สุขภาพในแต่ละจังหวัด จะให้คำปรึกษาและตรวจสุขภาพส่วนใหญ่ตามหัวข้อ ต่อไปนี้

- ให้คำปรึกษาโรครักษายาก เช่น วัณโรค โรคติดเชื้อ สุขภาพจิต เป็นต้น
- ตรวจโรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์ เช่น เอดส์และไวรัสตับอักเสบบ
- ปรึกษาเรื่องความปลอดภัยทางการแพทย์
- ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับสัตว์เลี้ยง เช่น สุนัข
- ให้คำปรึกษาเกี่ยวกับสารเสพติด หรือสารกระตุ้นต่างๆ
- ให้คำปรึกษาและตรวจสอบเกี่ยวกับอาหารและน้ำดื่ม

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

 จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อศูนย์สุขภาพ	เบอร์โทร	เมืองที่ดูแล	เวลาทำการ
ศ. ดอนใต้	048-262-6111	วารามิ โทตะ	จันทร์-ศุกร์ 8 : 30 ~ 17 : 15 (เว้นวันหยุดราชการ/ เทศกาลปีใหม่)
ศ. อาซากะ	048-461-0468	อาซากะ ชิกิ วาโก นีสะ ฟุจิมิ ฟุจิมิโนะ มิโยชิ	
ศ. คาสกาเบะ	048-737-2133	คาสกาเบะ มัตสึบิชิ	
ศ. โชนะ	048-925-1551	โชนะ ยาชิโอะ มิซาโตะ โยชิคาวะ	
ศ. โคโนสุ	048-541-0249	โคโนสุ อางะโอะ โอเกะ คิตาโมโต อินนะ	
ศ. สิงามัตสึยามะ	0493-22-0280	สิงามัตสึยามะ นามะริคาวะ อาราชิยามะ โอเกะ คาวาชิมะ โยชิมิ โทคิกาวะ ม.สิงามัตสึยามะ	
ศ. ซากาโตะ	049-283-7815	ซากาโตะ สุงาซิมะ โมโรยามะ โอโงเสะ ฮาโตยามะ	
ศ. ซายามะ	04-2954-6212	โทโกโรซาวะ ฮันโน ซายามะ อิรุมะ ฮิดากะ	
ศ. คาโสะ	0480-61-1216	เกียวตะ คาโสะ ฮันยู	
ศ. ชัตเตะ	0480-42-1101	คุกิ ฮาสะตะ ชัตเตะ ชิราโอกะ มียาชิโระ สุงิโตะ	
ศ. คุมางายะ	048-523-2811	กุมางายะ ฟุคายะ โยริอิ	
ศ. ฮนโจ	0495-22-6481	ฮนโจ มิซาโตะ คามิกาวะ คามิซาโตะ	
ศ. จิจิบุ	0494-22-3824	จิจิบุ โยโกเสะ มินาโนะ นางาโทโระ โอคาโนะ	

【ศูนย์สุขภาพประจำจังหวัด】

【สาธารณสุขประจำอำเภอ】

ศ. ไชตามะ	048-840-2205	ไชตามะ	จันทร์-ศุกร์ 8 : 30 ~ 17 : 15 (เว้นวันหยุดราชการ/ เทศกาลปีใหม่)
ศ. คาวาโงเอะ	049-227-5101	คาวาโงเอะ	
ศ. คุซิงายะ	048-973-7530	โคซิงายะ	
ศ. คาวางงุจิ	048-266-5557	คาวางงุจิ	

2 การดูแลเด็กและการตั้งครรถลอดบุตร

(1) การแจ้งการตั้งครรถและคู่มืออนามัยแม่และเด็ก

หากได้รับวินิจฉัยว่าตั้งครรถ โปรดแจ้งเทศบาลโดยเร็วที่สุด จะได้รับตัวเงินเพื่อใช้ขอรับการตรวจสุขภาพสาธารณะสำหรับสตรีมีครรถพร้อมกับคู่มือสุขภาพแม่และเด็ก (ฉบับภาษาญี่ปุ่น) คู่มือสุขภาพแม่และเด็ก จะบันทึกสถานะสุขภาพของมารดาและทารกในครรถ สถานะสุขภาพของเด็กหลังคลอด การฉีดวัคซีนเป็นต้น นอกจากนี้ ยังจำเป็นสำหรับการตรวจสุขภาพ และการคลอดบุตรต่างๆ ออกให้กับผู้ที่มีทะเบียนบ้าน โดยไม่คำนึงถึงประเภทของสถานภาพการพำนัก

(2) คู่มืออนามัยแม่และเด็กฉบับภาษาต่างประเทศ

คู่มืออนามัยแม่และเด็กมีให้ฉบับภาษาอังกฤษ จีน โปรตุเกส สเปน เกาหลี ไทย อินโดนีเซีย ตากาล็อก เวียดนาม เนปาล (มีคำแปลเป็นภาษาญี่ปุ่นประกอบ) สามารถซื้อทางอินเทอร์เน็ตได้ที่ฮันโนะ-อิคิมันเทนโด สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อที่ฮันโนะ-อิคิมันเทนโด



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถานที่	ข้อมูลติดต่อ	เวลาทำการ (ทางโทรศัพท์)
ฮันโนะ-อิคิมันเทนโด	https://www.ecur.co.jp โทรศัพท์ : 03-4334-1163	จันทร์-ศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการ/ปิดปีใหม่) 9:30~12:00 13:00~17:00

(3) ความช่วยเหลือสำหรับสตรีมีครรถ

① การตรวจสุขภาพสตรีมีครรถ: เพื่อดูแลสุขภาพแม่และเด็ก

จะมีการช่วยจ่ายเงินค่าตรวจสุขภาพสตรีมีครรถ

② ชั้นเรียนแม่ (ชั้นเรียนพ่อแม่): เปิดสอนสำหรับ คุณแม่ตั้งครรถ(พ่อแม่)

ที่กำลังจะคลอดครั้งแรก พร้อมเรียนรู้การดูแลสุขภาพระหว่างตั้งครรถ

การเตรียมตัวคลอดบุตร และการดูแลเด็กแรกเกิด

③ คำแนะนำในการเยี่ยมเด็กแรกเกิด: สำหรับทารกแรกเกิด (อายุไม่ถึง 28 วันหลังคลอด)

ที่เห็นว่าจำเป็นสำหรับการดูแลเด็ก หรือพยาบาลพยางครรถมาเยี่ยมบ้านและให้คำแนะนำ

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ผู้ปกครองเกี่ยวกับการดูแลเด็ก

- ④ การเยี่ยมทุกครอบครัวที่มีทารก: ทุกครัวเรือนที่มีทารกอายุไม่เกิน 4 เดือน จะมีพยาบาลสาธารณสุข ไปเยี่ยมบ้าน รับฟังปัญหาการเลี้ยงเด็ก และให้ข้อมูลที่จำเป็นสำหรับการดูแลเด็ก
- ⑤ ของขวัญสำหรับการคลอดและการเลี้ยงดูบุตร: สตรีมีครรภ์ และครัวเรือนที่เลี้ยงดูบุตร ซึ่งได้จดทะเบียนการตั้งครรภ์ และการคลอดบุตร จะได้รับสิทธิประโยชน์และคุ้มครองสำหรับการซื้อสินค้าที่เกี่ยวข้องกับการดูแลเด็ก
- ⑥ เงินช่วยเหลือสำหรับการคลอดและดูแลบุตร:
เงินช่วยเหลือหนึ่งก้อนสำหรับการคลอดและการดูแลบุตร จะมอบให้กับผู้ที่สมัครประกันสุขภาพแห่งชาติ
โปรดติดต่อแผนกประกันสุขภาพแห่งชาติที่สำนักงานเทศบาล (เขต) หรือสมาคมประกันสุขภาพแห่งชาติที่เป็นสมาชิก
นอกจากนี้ พนักงานที่สมัครประกันสุขภาพของสถานที่ทำงานนั้น ทางครอบครัวยังสามารถได้รับผลประโยชน์ต่างๆ เช่น ค่าใช้จ่ายในการคลอดบุตรและเงินช่วยเหลือการคลอดบุตร สำหรับรายละเอียด โปรดสอบถามที่นายจ้าง

※ สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับ ①～⑤ นั้น ให้ติดต่อศูนย์

บริการสุขภาพแผนกอนามัยแม่และเด็กของเทศบาลเมือง (เขต)

(4) ชั้นเรียนดูแลเด็ก

บรรยายเรื่องการดูแลทารก สำหรับรายละเอียด โปรดติดต่อแผนกอนามัยแม่และเด็ก

ของเทศบาลหรือศูนย์สุขภาพของเทศบาล

(5) ตรวจสอบสุขภาพทารกและตรวจสอบสุขภาพฟัน

ขึ้นอยู่กับเทศบาล แต่ให้บริการสำหรับเด็กอายุ 34เดือน 1 ปี 6 เดือน และ 3 ปี

โดยไม่มีค่าใช้จ่าย

โปรดนำคู่มืออนามัยแม่และเด็กติดตัวไปด้วยเพื่อไปตรวจสอบสุขภาพสำหรับรายละเอียด

โปรดติดต่อแผนกอนามัยแม่และเด็กของเทศบาลหรือศูนย์สุขภาพของเทศบาล

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

(6) การตรวจความผิดปกติทางเมตาบอลิซึม เป็นต้น

ในจังหวัดไชตามะ ทารกแรกเกิดจะได้รับการตรวจ ห้าโรคประจำตัว และการรักษาตั้งแต่
เนิ่นๆ สามารถตรวจได้ 20 โรค โรคเหล่านี้พบได้ไม่บ่อยนัก
แต่หากตรวจพบช้าและไม่ได้รับการรักษา
อาจทำให้การเจริญเติบโตและพัฒนาการทางร่างกายและจิตใจล่าช้าได้ อย่างไรก็ตาม
การตรวจหาโรคในระยะเริ่มต้นและการรักษาที่เหมาะสม
จะทำให้สามารถป้องกันอาการของโรคเหล่านี้ได้หลายอย่าง
ตอนนี้ทารกเกือบทั้งหมดได้รับการทดสอบแล้ว สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม
กรุณาติดต่อแผนกสุขภาพและอายุยืน แผนกสุขภาพและการแพทย์ จังหวัดไชตามะ

(7) เงินช่วยเหลือการตรวจภาวะมีบุตรยาก

แม้ว่าจะแตกต่างกันไปในแต่ละเขต แต่ค่าตรวจสุขภาพนั้นได้รับการช่วยเหลือสำหรับ
ชายหญิงที่สมรสกัน และที่จดทะเบียนตามกฎหมายโดยลงทะเบียนเป็นผู้อยู่อาศัยในจังหวัด
และผ่านการตรวจภาวะมีบุตรยากด้วยกัน
สำหรับรายละเอียดโปรดติดต่อแผนกอนามัยแม่และเด็กของเทศบาลหรือศูนย์สุขภาพของเท
ศบาล

(8) เงินช่วยเหลือการตรวจครรภ์ซ้ำ

แม้ว่าจะแตกต่างกันไปในแต่ละเขต
แต่จะมีการให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ชายหญิงที่สมรสกัน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

และจดทะเบียนตามกฎหมายในฐานะผู้อยู่อาศัยในจังหวัดและผ่านการตรวจ

การสูญเสียการตั้งครรรค์ซ้ำ สำหรับรายละเอียด

โปรดติดต่อแผนกอนามัยแม่และเด็กของเทศบาลหรือศูนย์สุขภาพของเทศบาล

3 การรับวัคซีน

การฉีดวัคซีนเป็นการป้องกันการเจ็บป่วย และป้องกันการแพร่ระบาด ของโลก

โดยการสร้างภูมิคุ้มกันในร่างกาย เพื่อต่อต้านโรคติดเชื้อ ในกรณีต่อไปนี้ (①-③)

มีสิทธิ์สามารถรับได้ฟรีตามหลักการ (ผู้ไม่มีสิทธิ์จะถูกเรียกเก็บเงิน)

① เป็นที่ชัดเจนว่าเด็กที่คุณต้องการรับอาศัยอยู่ในพื้นที่ของเทศบาล

ตามใบรับรองถิ่นที่อยู่หรือการแจ้งจากสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

②

เมื่อไปรับที่สถานพยาบาลหรือสถานอนามัยที่กำหนดภายในระยะเวลาที่เทศบาลกำหนด

③ เด็กที่จะรับวัคซีนต้องมีสุขภาพแข็งแรงจึงจะรับวัคซีนได้

จำนวนเงินที่ชำระคืนและเวลาที่คุณสามารถรับได้จะแตกต่างกันไปตามเขตเทศบาล

ดังนั้นโปรดสอบถามล่วงหน้าที่ศาลากลาง สำนักงานของเมืองหรือหมู่บ้าน

หรือศูนย์สุขภาพของเทศบาล หากมีคู่มืออนามัยแม่และเด็ก

โปรดแสดงเมื่อได้รับการฉีดวัคซีน

มูลนิธิเพื่อสาธารณประโยชน์ เว็บไซต์ศูนย์วิจัยวัคซีน มีวัคซีนและสุขภาพเด็ก

ฉบับภาษาต่างประเทศ ภาษาอังกฤษ จีน เกาหลี เวียดนาม สเปน โปรตุเกส ไทย อินโดนีเซีย

ตากาล็อก เนปาล สามารถดาวน์โหลดได้

รวมถึงคำอธิบายของการฉีดวัคซีนและโรคที่มีการฉีดวัคซีน

URL : <https://www.yoboseshu-rc.com/pages/8/>

4 สถานเลี้ยงเด็ก

สถานเลี้ยงเด็ก

เป็นสถานสงเคราะห์เด็กที่ดูแลและเอาใจใส่เด็กก่อนวัยเรียนที่ผู้ปกครองไม่สามารถดูแลที่บ้านได้ ในระหว่างวัน เนื่องจากการทำงานหรือเจ็บป่วย กลุ่มเป้าหมายคือเด็กอายุตั้งแต่ 0 ขวบไปจนถึงเด็กที่ยังไม่เข้าชั้นประถมศึกษา

หากคุณต้องการใช้สถานรับเลี้ยงเด็ก

ควรสมัครที่เทศบาลและเทศบาลจะเป็นผู้ตัดสินใจว่าสามารถเข้าโรงเรียนอนุบาลได้ และค่าธรรมเนียมสถานรับเลี้ยงเด็กได้หรือไม่ ชั่วโมงการดูแลเด็ก กำหนดโดยเทศบาล โดยคำนึงถึงชั่วโมงทำงานของผู้ปกครอง สถานการณ์การเดินทางและปัจจัยอื่นๆ บริการดูแลเด็กฟรี สำหรับเด็กอายุระหว่าง 3-5 ปี ค่าดูแลเด็กสำหรับเด็กอายุ 0-2 ปี กำหนดโดยเทศบาลแต่ละแห่งตามรายได้ครอบครัวของเด็ก

หากต้องการสมัครโรงเรียนเตรียมอนุบาล โปรดติดต่อแผนกดูแลเด็กในเขตเทศบาล

ศูนย์การศึกษาและการดูแลเด็กปฐมวัย

เป็นสิ่งอำนวยความสะดวกที่รวมฟังก์ชันและคุณสมบัติของโรงเรียนอนุบาลและสถานรับเลี้ยงเด็ก สำหรับเด็กอายุ 0-5 ปี เด็กอายุระหว่าง 3-5 ปี สามารถได้รับการศึกษาและการดูแลร่วมกันไม่ว่าพ่อแม่ของเขาจะทำงานหรือไม่ก็ตาม

เกี่ยวกับค่าดูแลเด็กของแลเลี้ยงเด็กที่ได้รับ ใช้เงื่อนไขเดียวกันกับโรงเรียนอนุบาล

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

หากต้องการสนับสนุนการศึกษาและการดูแลเด็กปฐมวัย

โปรดติดต่อสถานที่หรือแผนกดูแลเด็กของเทศบาล

รัฐบาลจังหวัดได้กำหนดสิ่งที่ต้องการให้เด็กได้รับเมื่อเข้าโรงเรียนประถม สรุปร

นอกจากภาษาญี่ปุ่น โสมลีฟเลสยังมีเวอร์ชันภาษาญี่ปุ่นและภาษาต่างประเทศ (อังกฤษ จีน สเปน โปรตุเกส ตากาล็อก เกาหลี เวียดนาม และอินโดนีเซีย)

ทั้งหมดนี้ถูกโพสต์บนเว็บไซต์เพื่อให้สามารถใช้งานได้ตามต้องการ

URL: <https://www.pref.saitama.lg.jp/f2214/mebae02/mebae-panfuri-fu.html>

5 สถานพยาบาลทารก ดูแลแม่และเด็ก

สถานพยาบาลทารก ดูแลแม่และเด็ก เป็นจุดอำนวยความสะดวกสำหรับเด็กที่อาศัยอยู่ที่บ้านไดยาก เนื่องจากความเจ็บป่วยของผู้ปกครองหรือเหตุผลทางการเงิน โดยหลักการแล้ว เด็กที่เป็นเป้าหมายมีอายุตั้งแต่ 0-18 ปี หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อศูนย์แนะแนวเด็กใกล้บ้าน

นอกจากนี้ ครอบครัวแม่เลี้ยงเดี่ยวสามารถขอปรึกษาปัญหาชีวิตต่างๆ ขณะเข้าไปในสถานที่ได้

สถานที่ผดุงครรภ์เป็นพื้นที่ที่สามารถเข้าไปได้ หากไม่สามารถให้กำเนิดบุตรได้อย่างปลอดภัยเนื่องจากเหตุผลทางการเงิน สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานสงเคราะห์แม่และเด็กและสถานผดุงครรภ์ โปรดติดต่อสำนักงานสวัสดิการประจำจังหวัดหรือเมืองที่ใกล้ที่สุด

6 การช่วยเหลือเด็กเล็ก

การรับความช่วยเหลือนี้ ต้องลงทะเบียนเป็นผู้พำนัก (บัตรพำนัก) และมีประกันสุขภาพ

(1) ผลประโยชน์ทางการแพทย์สำหรับทารกคลอดก่อนกำหนด

เมื่อทารกมีน้ำหนักตัวน้อยกว่า 2,000 กรัมหลังการคลอดหรือเกิดมาพร้อมกับพัฒนาการทางร่างกายที่ยังไม่สมบูรณ์

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

หากเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล ที่สถานพยาบาลกำหนด
ค่าชดเชยสำหรับค่ารักษาพยาบาลที่ครอบคลุมโดยประกันสุขภาพจะขึ้นอยู่กับรายได้ของครอบครัว เทศบาลจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายบางส่วนหรือทั้งหมด
หากจำเป็นสามารถรับผลประโยชน์ได้จนกว่าเด็กอายุครบ 1 ปี สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม
โปรดติดต่อแผนกดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดและการรักษาพยาบาลที่เทศบาล (เขต)

(2) ระบบเงินช่วยเหลือค่ารักษาพยาบาล

เทศบาลจะช่วยจ่ายค่ารักษาพยาบาลในส่วนที่จ่ายเองเมื่อเด็กไปพบแพทย์
ในการสมัครนั้น อายุที่กำหนดจะแตกต่างกันไปตามเขตเทศบาล
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อแผนกสวัสดิภาพเด็กของเทศบาลท้องถิ่น

(3) การสนับสนุนค่ารักษาพยาบาลตามดุลยพินิจ

สำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 18

ปีที่มีความพิการทางร่างกายและได้รับการรักษาในสถานพยาบาลที่กำหนด

เมื่อคาดว่าจะหายจากความพิการจากการรักษา

โดยเทศบาลจะรับผิดชอบบางส่วนหรือทั้งหมดขึ้นอยู่กับสถานะรายได้ของครอบครัว

ค่าใช้จ่ายเกินกำหนด สำหรับการรักษาพยาบาล

หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม

โปรดติดต่อแผนกเมืองเทศบาล/เขต/หมู่บ้าน/ที่รับผิดชอบด้านการรักษาพยาบาล

(4) เงินช่วยเหลือค่ารักษาพยาบาลเด็กโรคเรื้อรังเฉพาะทาง

เด็กอายุต่ำกว่า 18 ปีที่มีโรคเฉพาะ (เนื้องอกร้าย โรคไตเรื้อรัง

โลกเมตาบอลิซึมแต่กำเนิด เป็นต้น) และได้รับการรักษาที่สถานพยาบาลที่กำหนด ในบางครั้ง

รัฐบาลจังหวัดจะรับผิดชอบบางส่วน หรือทั้งหมด ค่ากระเป๋าสำหรับการรักษาพยาบาลประกัน

สำหรับรายละเอียด โปรดติดต่อศูนย์สาธารณสุข ที่มีอำนาจเหนือเขตที่อยู่ของคุณ

7 การช่วยเหลือเด็ก

กลุ่มเป้าหมายคือ ผู้ที่เลี้ยงเด็กที่มีอายุ 0-15 ปี (จะครบ 15 ปี ก่อนถึง 31 มีนาคม
แรกสุด) สามารถสมัครได้ เป็นข้อกำหนด สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

โปรดติดต่อแผนกสวัสดิภาพเด็กของเทศบาลท้องถิ่น

ตั้งแต่ปีระวะ 6 เป็นต้นไป กลุ่มเป้าหมายคือ ผู้ที่เลี้ยงเด็กที่มีอายุไม่เกิน 18 ปี (จะครบ
18 ปี ก่อนถึง 31 มีนาคม แรกสุด)

8 การช่วยเหลือเด็กและครอบครัว

(1) ค่าเลี้ยงดูบุตร

ผู้ที่เลี้ยงเด็กในครัวเรือนที่ไม่มีพ่อหรือแม่

หรือในครัวเรือนที่พ่อหรือแม่มีความพิการบางอย่าง และผู้ที่เลี้ยงลูกภายในวันที่ 31

มีนาคมแรก หลังจากวันที่พวกเขาอายุครบ 18 ปี จะมีสิทธิ์ โดยมีขีดจำกัดของรายได้ด้วย

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อแผนกสวัสดิภาพเด็กในเมืองของคุณ (เขต)

(2) ค่าเลี้ยงดูบุตรพิเศษ

ผู้ที่เลี้ยงดูเด็กอายุต่ำกว่า 20 ปี ที่มีความพิการทางร่างกายหรือจิตใจบางอย่าง

จะมีสิทธิ์มีรายได้จำกัดสำหรับสิ่งนี้ สำหรับรายละเอียด

โปรดติดต่อแผนกสวัสดิภาพเด็กหรือแผนกสวัสดิภาพคนทุพพลภาพในเขตเทศบาลท้องถิ่น

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

น

(3) การให้กู้ยืมกองทุนสวัสดิการสำหรับครัวเรือน

ผู้ที่เลี้ยงดูเด็กอายุต่ำกว่า 20 ปี แบบพ่อแม่เลี้ยงเดี่ยว

(แม่เลี้ยงเดี่ยว/ผู้เข้าชายเรือนใจ) ให้ยืมเงินสำหรับค่าเล่าเรียน ค่ารักษาพยาบาล

ค่าย้ายบ้าน เป็นต้น สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

กรุณาติดต่อแผนกสวัสดิการเด็กของเทศบาลท้องถิ่นหรือสำนักงานสวัสดิการจังหวัด



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถานสวัสดิการ	หมายเลขโทรศัพท์	ที่ตั้ง	เวลาทำการ
สำนักงานสวัสดิการกลางโทมู	048-737-2359	เมืองคาสคาเบะ โอนุมะ1-76	จันทร์-ศุกร์ (ปิดวันหยุดนักขัตฤกษ์และเทศกาล ลขึ้นปีใหม่) 8:30~17:15
สำนักงานสวัสดิการเซบรู	049-283-6780	เมืองซากาโตะ อิชิอิ2327-1	
สำนักงานสวัสดิการโฮคุคุ	0495-22-0140	เมืองฮนโจ มาเอฮาระ1-8-12	
สำนักงานสวัสดิการจิจิบุ	0494-22-6228	เมืองจิจิบุ ซากุระกิโจ8-18	

(4) ระบบเงินช่วยเหลือค่ารักษาพยาบาลของครอบครัวพ่อแม่เลี้ยงเดี่ยว

ผู้ปกครองของครอบครัวแม่เลี้ยงเดี่ยว หรือครอบครัวอุปถัมภ์ที่เลี้ยงดูเด็ก (เด็กอายุต่ำกว่า 20 ปี ในกรณีที่มีความพิการบางอย่าง) ซึ่งมีอายุครบ 18 ปี หรือก่อนวันที่ 31 มีนาคมแรก โดยสำหรับเด็กนั้น

เทศบาลจะอุดหนุนการรักษาพยาบาลแบบจ่ายเองบางส่วน

เมื่อผู้ปกครองหรือเด็กไปพบแพทย์ อย่งไรก็ตาม สิ่งนี้มีข้อจำกัดเรื่องรายได้

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อแผนกสวัสดิภาพเด็กในเขตเทศบาลท้องถิ่น

9 สถานที่ให้คำปรึกษาเด็ก

หน่วยงานให้คำปรึกษาสำหรับเด็ก (อายุ 0-18 ปี) ที่ได้รับคำปรึกษา และให้คำแนะนำและ

ความช่วยเหลือที่จำเป็น



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อศูนย์แนะแนวเด็ก	หมายเลขโทรศัพท์	ที่ตั้ง	受付時間
ศูนย์แนะแนวเด็กภาคกลาง	048-775-4152	เมืองอาเกโอะ อาเกโอะ1242-1	จันทร์-ศุกร์

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ชื่อศูนย์แนะแนวเด็ก	หมายเลขโทรศัพท์	ที่ตั้ง	受付時間
ศูนย์แนะแนวเด็กภาคใต้	048-262-4152	เมืองคาวากูจิ ชิบาชิตะ1-1-56	(ปิดวันหยุดนักขัตฤกษ์ และเทศกาลขึ้นปีใหม่) 8:30-18:15
ศูนย์แนะแนวเด็กคาวาโกเอะ	049-223-4152	เมืองคาวาโกเอะ มียาโมโตะ33-1	
ศูนย์แนะแนวเด็กโทโคโรซาวะ	04-2992-4152	เมืองโทโคโรซาวะ นามิกิ1-9-2	
ศูนย์แนะแนวเด็กคุมางายะ	048-521-4152	เมืองคุมางายะ ฮาโกดะ5-13-1	
ศูนย์แนะแนวเด็กโคซิงายะ	048-975-4152	เมืองโคซิงายะ อนุมะ402-1	
ศูนย์แนะแนวเด็กโซกะ	048-920-4152	เมืองโซกะ นิชิม่าจ425-2	จันทร์-ศุกร์ (ปิดวันหยุดนักขัตฤกษ์ และเทศกาลขึ้นปีใหม่) 8:30-18:00
ศูนย์แนะแนวเด็กตอนเหนือเมืองไชตามะ	048-711-3917	เมืองไชตามะ เขตอุระวะ คามิกิซากิ4-4-10 ศูนย์เด็กและครอบครัวเมืองไชตามะ (โอพาเรตโตะชั้น 4)	
ศูนย์แนะแนวเด็กตอนใต้เมืองไชตามะ	048-711-2489		

10 จุดช่วยเหลือเด็กส่วนภูมิภาค

เด็กอายุ 0-2 ปี สามารถเล่นกับของเล่นและทำความรู้จักกับผู้ปกครองและเด็กคนอื่นๆ เป็นสถานที่ที่สามารถเป็นหนึ่งเดียวกันได้ และถูกเรียกว่า "จัดสรรรวมพล" หรือ "ศูนย์ช่วยเหลือการเลี้ยงดูเด็กระดับภูมิภาค"

สามารถขอคำปรึกษาเกี่ยวกับการเลี้ยงดูเด็กได้

สถานที่ส่วนใหญ่ใช้งานได้ฟรี แต่บางแห่งต้องเสียค่าธรรมเนียมในการใช้งาน เทศบาลทุกแห่งในจังหวัดมีสิ่งเหล่านี้ ดังนั้นโปรดติดต่อฝ่ายสนับสนุนการเลี้ยงดูบุตรในเขตเทศบาลเพื่อขอรายละเอียด

11 ศูนย์ช่วยเหลือครอบครัว

เป็นสถานที่แนะนำผู้ที่สนับสนุนการเลี้ยงดูเด็ก เช่นกันพาเด็กไปและกลับจากสถานรับเลี้ยงเด็ก หรือบทเรียน และการดูแลเด็กเมื่อพ่อแม่ออกไปนอกบ้าน จำเป็นต้องลงทะเบียนล่วงหน้า และจะมีการเรียกเก็บค่าธรรมเนียมการใช้งาน เมื่อคุณเรียกรถไปรับหรือไปส่ง จำนวนเงินจะแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับเทศบาลแต่ละแห่ง แต่โดยทั่วไปจะอยู่ที่ประมาณ 700 เยน/ชั่วโมง สำหรับรายละเอียดตรวจสอบติดต่อส่วนสนับสนุนการเลี้ยงดูบุตรในเขตเทศบาลท้องถิ่น

12 ศูนย์เด็กและเยาวชน

เด็กทุกวัยโดยส่วนใหญ่เป็นนักเรียนชั้นประถมและมัธยมต้น

และผู้ปกครองที่มีลูกน้อยสามารถเล่นได้อย่างอิสระ โดยไม่เสียค่าเข้า นอกจากนี้

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

เรายังมีชั้นเรียนต่างๆ ที่ ยิมนาสติก งานฝีมือ การพูดคุย

(กิจกรรมบางอย่างอาจมีค่าใช้จ่าย)

สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดติดต่อส่วนสนับสนุนการเลี้ยงดูบุตรในเขตเทศบาล

ท้องถิ่น



โคบตง มาสคอตจังหวัดไชตามะ

1 บ้านอายุพลเมือง 2 ประกันบ้านอายุสวัสดิการ

ระบบบำนาญในญี่ปุ่นมี 2 ประเภท คือ ระบบบำนาญพลเมือง

และระบบประกันบ้านอายุสวัสดิการ ทุกคนในญี่ปุ่นต้องเข้าสู่ระบบบำนาญ

โดยจะตัดเงินจากวิธีการทำงานของบุคคลบ้านอายุพลเมืองเป็นระบบที่ให้เงินบำนาญขั้นพื้นฐาน

รวมกันแก่สมาชิก นอกจากเงินบำนาญชราภาพที่สามารถรับได้ตั้งแต่อายุ 65 ปี

ขึ้นไปจนกว่าบุคคลนั้นจะเสียชีวิตแล้ว

ยังสามารถรับเงินบำนาญทุพพลภาพเมื่อเจ็บป่วยหรือบาดเจ็บได้

ในด้านของผู้สนับสนุนครอบครัวที่เสียชีวิตลง

สมาชิกที่เหลือในครอบครัวจะได้รับเงินบำนาญสงเคราะห์

ประกันบ้านอายุสวัสดิการ เป็นระบบประกันของผู้ทำงานต่อที่ทำงานที่กำหนด

โดยมีลักษณะเหมือนกันกับบ้านอายุพลเมือง ที่จะได้รับเงินบำนาญสงเคราะห์

เงินบำนาญทุพพลภาพ และเงินบำนาญชรา

1 บ้านาญพลเมือง

ผู้ใดก็ตามที่มีอายุระหว่าง 20-60 ปี

ที่อาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นโดยมีสัญชาติใดก็ตามเป็นกลุ่มเป้าหมาย

โดยจะยื่นเรื่องได้ที่สำนักงานเทศบาล (หรือสำนักงานท้องถิ่นในเมืองไชตามะ)

ที่รับผิดชอบบ้านาญพลเมือง บุคคลที่ร่วมในประกันบ้านาญสวัสดิการ เป็นต้น

ไม่จำเป็นต้องร่วมในบ้านาญพลเมือง ตามกฎระเบียบแล้ว

เงินประกันจะจ่ายให้กับบุคคลตามกำหนดช่วงเวลานั้น

จะถูกจ่ายให้กับผู้ทำประกันหรือครอบครัวของผู้ทำประกันสามารถรับเงินบ้านาญได้

(ดูรายละเอียดได้ที่ (2) ผลประโยชน์)

(1) เบี้ยประกัน

เบี้ยประกันจะมียอดชำระเท่ากันสำหรับสมาชิกทุกคน

องค์กรบ้านาญญี่ปุ่นจะส่งสลิปการชำระเบี้ยประกันให้ ดังนั้นให้ชำระตามยอดเงินนั้นๆ

ภายในระยะเวลาที่กำหนด

ในกรณีมีความลำบากในการชำระเบี้ยประกันเนื่องจากรายได้น้อย เป็นต้น

จะมีระบบการยกเว้นเบี้ยประกัน

(2) ผลประโยชน์

① เงินบ้านาญพื้นฐานแต่ละรายการต่อไปนี้จะจ่ายให้ภายใต้เงื่อนไขที่กำหนด บ้านาญขั้นพื้นฐาน

- บ้านาญพื้นฐานผู้สูงวัย

ตามหลักแล้ว ระยะเวลาที่ได้รับ (ระยะเวลาที่ได้ชำระเบี้ยประกัน เป็นต้น) กรณีเกิน 10 ปีขึ้นไป

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

จะได้รับบำนาญตั้งแต่อายุ 65 ปีขึ้นไป

- บำนาญพื้นฐานผู้ทุพพลภาพ

หากตรวจพบโรคหรือความพิการระหว่างการจ่ายบำนาญพลเมือง

จะมีกรณีให้จ่ายเบี้ยประกันเพียงจำนวน 2 ใน 3 ขึ้นไป

โดยคำนึงถึงระยะเวลาชำระเบี้ยประกันและระยะเวลายกเว้น

โดยกำหนดจากวันที่ระบุการตรวจพบโรคหรือความพิการ (มีอายุ 20 ปีขึ้นไป

หรือตรวจพบกรณีเกินเวลา 1 ปี 6 เดือน) โดยจะจ่ายบำนาญให้ตามระดับความพิการที่กำหนด

- บำนาญพื้นฐานสงเคราะห์

เมื่อผู้เข้าร่วมหรือผู้มีคุณสมบัติตามระยะเวลาที่กำหนดได้รับเงินบำนาญชราภาพได้ (ทั้งนี้ ยกเว้นผู้ที่ชำระค่าเบี้ยประกันรวมระยะเวลาต่ำกว่า 25 ปี) กรณีเสียชีวิต

คู่สมรสที่มีบุตรรวมจะได้รับผลประโยชน์แทน (แก้ไขเมื่อ 1 เมษายน พ.ศ. 2557)

หรือบุตรจะได้รับบำนาญของบุคคลนั้น (โดยบุตรในกรณีนี้ต้องมีอายุครบ 18 ปีแล้วเมื่อมาถึงญี่ปุ่น และในกรณีพิการ บุตรต้องมีอายุถึง 20 ปี ยกเว้นกรณีที่แต่งงานแล้ว)

② ประโยชน์อื่นๆ

- เงินบำนาญของหญิงหม้าย

หากสามีที่จ่ายเบี้ยประกันบำนาญแห่งชาติเป็นเวลากว่า 10 ปี รวมระยะเวลายกเว้น

เสียชีวิตโดยไม่ได้รับบำนาญพื้นฐานกรณีชราภาพ หรือบำนาญพื้นฐานกรณีทุพพลภาพ

แสดงว่าสามีได้แต่งงานมาแล้วมากกว่า 10 ปี เงินสงเคราะห์นี้จ่ายให้ภรรยาที่อาศัยอยู่

ด้วยเงินได้ของบุคคลนั้นจนถึงอายุ 60-65 ปี ตามผลประโยชน์เงินก่อน

- เงินก่อนเสียชีวิต

หากผู้ที่จ่ายเบี้ยประกันบำนาญแห่งชาติเป็นเวลา 36 เดือนขึ้นไปเสียชีวิต

โดยไม่ได้รับเงินบำนาญพื้นฐานกรณีชราภาพหรือบำนาญพื้นฐานทุพพลภาพ

เงินนั้นจะจ่ายให้กับครอบครัวผู้เสียชีวิตที่อาศัยอยู่ด้วยกัน

(3) เงินก่อนเมื่อถอนตัว

หากมีคุณสมบัติตรงตามเงื่อนไขทั้งหมดต่อไปนี้และสมัครภายใน 2

ปีนับจากวันที่ออกจากประเทศญี่ปุ่นโดยไม่มีที่อยู่ในประเทศญี่ปุ่นอีกต่อไป

จะได้รับเงินก่อนที่ถอนออกตามระยะเวลาการชำระเงิน

- ผู้ที่ไม่ถือสัญชาติญี่ปุ่น
- ผู้ที่ชำระเบี้ยประกันตั้งแต่ 6 เดือนขึ้นไปและเป็นผู้รับประกันลำดับที่ 1 ของเงินบำนาญพลเมือง
- ผู้ที่ไม่มีที่อยู่ในประเทศญี่ปุ่น
- ผู้ที่ไม่มีคุณสมบัติรับเงินบำนาญพื้นฐานกรณีชราภาพ
- ผู้ที่ไม่เคยได้รับบำนาญ (รวมถึงเบี้ยความพิการ)

※ ในบางกรณีผู้ที่ได้ครอบคลุมนระยะเวลาการรับเงินบำนาญของประเทศพันธมิตร

ที่ได้ทำข้อตกลงร่วมกับเงินบำนาญกับญี่ปุ่นแล้ว

อาจสามารถรับเงินบำนาญของญี่ปุ่นและประเทศพันธมิตรได้

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

โดยการรวมระยะเวลาคุ้มครองเงินบำนาญภายใต้เงื่อนไขบางประการ

ในการรับเงินก่อนจะต้องทำตามขั้นตอนต่อไปนี้

- ก่อนออกจากญี่ปุ่นให้ไปที่สำนักงานเงินบำนาญ ศาลากลาง (สำนักงานเขตในเมืองไชตามะ) หรือสำนักงานเทศบาลท้องถิ่น เพื่อจะได้รับใบแจ้งหนี้อนุญาตผลการชำระเงินตามเวลา
- ตามกฎระเบียบทั่วไป หลังจากออกจากประเทศญี่ปุ่น ให้กรอก "แบบฟอร์มขอถอนเงินเป็นก้อน" และส่งพร้อมกับเอกสารที่จำเป็นไปยังสำนักงานบำนาญของญี่ปุ่นตามที่อยู่ด้านล่าง < ที่อยู่ปลายทาง >

สำนักงานใหญ่บำนาญญี่ปุ่น 〒168-8505 กรุงโตเกียว เขตสุกินามิ ทาโกโตะ-นิชิ 3-5-24

2 ประกันบำนาญสวัสดิการ

บุคคลที่มีอายุต่ำกว่า 70 ปี

ซึ่งทำงานให้กับบริษัทที่อยู่ภายใต้ประกันสังคมตามระยะเวลาและจำนวนวันที่เกินกำหนด มีหน้าที่ต้องเข้าร่วม

นอกจากนี้สำหรับผู้ที่มีอายุ 60

ปีขึ้นไปทำงานในธุรกิจที่ครอบคลุมในขณะที่รับเงินบำนาญอาจลดลงขึ้นอยู่กับค่าตอบแทนของพวกเขา

(1) เบี้ยประกัน

เบี้ยประกันคำนวณโดยการคูณค่าตอบแทนรายเดือนมาตรฐานซึ่งพิจารณาจากเงินเดือน (ยอดเบี่ยเฉลี่ยที่รวมค่าช่วยเหลือ)

และโบนัสมาตรฐานซึ่งพิจารณาจากโบนัสด้วยอัตราเบี้ยประกันภัย ทั้งสองฝ่ายจ่ายคนละครึ่ง นายจ้างหักเบี้ยประกันจากเงินเดือนและโบนัสของผู้ประกันตน

(2) ผลประโยชน์

- บำนาญสวัสดิการชราภาพ

หากบุคคลที่มีเงื่อนไขเดียวกับเงินบำนาญพื้นฐานสำหรับผู้สูงอายุได้รับการลงทะเบียนในเงินบำนาญสำหรับพนักงาน เงินบำนาญนี้จะจ่ายเป็นส่วนเสริมของเงินบำนาญ

(หากคุณได้รับการลงทะเบียนในเงินบำนาญของพนักงานมานานกว่า 1 ปี และจะจ่ายให้ตั้งแต่อายุ 65 ปีและก่อนอายุ 65 ปี)

- บำนาญสวัสดิการทุพพลภาพ

หากคุณทุพพลภาพจากสภาพความพิการจากโรคที่ได้รับการวินิจฉัยครั้งแรกที่ลงทะเบียนรับเงินบำ

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

นายพนักงาน จะได้รับเงินตามระดับความทุพพลภาพ (หากระดับความทุพพลภาพรุนแรง การชำระเงินจะจ่ายพร้อมกับบำนาญพื้นฐานสำหรับผู้พิการ)

- เงินบำนาญสวัสดิการผู้รอดชีวิต

ผู้เข้าร่วมบันดาลของลูกจ้างหรือบุคคลที่มีคุณสมบัติครบถ้วนสำหรับเงินบำนาญชราภาพ (แต่ไม่รวมผู้ที่มีระยะเวลาการจ่ายเงินสมทบ ระยะเวลาการยกเว้นเงินสมทบ และระยะเวลาที่มีสิทธิ์รวมน้อยกว่า 25 ปี เป็นต้น) เสียชีวิต

ครอบครัวที่พลัดชีพต่อไปนี้ซึ่งอาศัยอยู่กับรายได้ของบุคคลนั้นจะได้รับค่าตอบแทน (ในกรณีข้อ 1 ด้านล่าง จะได้รับเงินบำนาญพื้นฐานของผู้รอดชีวิตด้วย)

- 1 บุตร ※ คู่สมรส (กรณีอายุ 55 ปีขึ้นไป จะได้รับบำนาญเมื่ออายุ 60 ปี) หรือบุตร ※
- 2 ภรรยาที่ไม่มีบุตร (กรณีอายุ 55 ปีขึ้นไป จะได้รับบำนาญเมื่ออายุ 60 ปี)
- 3 หลาน ※
- 4 สามี พ่อแม่ และปู่ย่าตายาย (กรณีอายุ 55 ปีขึ้นไป จะได้รับบำนาญเมื่ออายุ 60 ปี)
※ เริ่มรับผลประโยชน์ตั้งแต่อายุ 60 ปี บุตรและหลานจะรับสิทธิ์จนถึงสิ้นบัญชีที่อายุครบ 18 ปี หรือจนถึงอายุ 20 ปี ในกรณีมีความพิการเว้นแต่มีการแต่งงาน

(3) เงินก้อนเมื่อถอน**

เงินออมและขั้นตอนเหมือนกับเงินบำนาญแห่งชาติ

แต่การจ่ายเงินก้อนที่ถอนจากเงินบำนาญของพนักงาน รวม 20.42% โดยภาษีเงินได้ถูกหัก ณ ที่จ่าย

ในกรณีสามารถขอคืนภาษีรายได้ที่จัดเก็บได้โดยส่ง

"การแจ้งตัวแทนภาษีรายได้และภาษีการบริโภค" ไปยังสำนักงานภาษีก่อนเดินทางกลับประเทศ โดยมีการแต่งตั้งตัวแทนภาษีและให้ดำเนินการตามขั้นตอนการคืนภาษีให้เสร็จสิ้น



จุดสอบถามและให้คำปรึกษา

<เวลาทำการ>

จันทร์ 8:30~19:00

※เปิดวันแรกของสัปดาห์กรณีวันจันทร์ตรงกับวันหยุด

อังคาร-ศุกร์ 8:30~17:15

เสาร์ที่สองของเดือน 9:30~16:00

ชื่อสำนักงาน	หมายเลขโทรศัพท์	ที่ตั้ง
สำนักงานบำนาญอุราวะ	048-831-1638	เมืองไชตามะ เขตอุราวะ คิตะ-อุราวะ5-5-1
สำนักงานบำนาญอุราวะ สาขาคาวางิจิ	048-227-2362	เมืองคาวางิจิ ฮนโจ 4-1-8 คาวางิจิเซนตัมบุ 13F
สำนักงานบำนาญโอมิยะ	048-652-3399	เมืองไชตามะ เขตคิตะ มิยาฮารากิโจ4-19-9
สำนักงานบำนาญคุมางายะ	048-522-5012	เมืองคุมางายะ ซากุราซากิโจ1-93
สำนักงานบำนาญคุมางายะ-สาขา คาโสะ	0480-62-8061	เมืองคาโสะ มิดสึมาตะ2-1-1 สำนักงานเทศบาล ชั้น 2

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

สำนักงานบำนาญคาวาโกเอะ	049-242-2657	เมืองคาวาโกเอะ วากิตะ-ฮนโจ8-1 U-PLACE ชั้น 5
สำนักงานบำนาญโทโคโรฮาระ	04-2998-0170	เมืองโทโคโรฮาระ คามียาสุมัตสึ1152-1
สำนักงานบำนาญคาสคาเบะ	048-737-7112	เมืองคาสคาเบะ จูโอ1-52-1 คาสคาเบะเซนโทรรับริรุ ชั้น 4และ6
สำนักงานบำนาญโคซิงายะ	048-960-1190	เมืองโคซิงายะ ยาโยอิโจ16-1 โคซิงายะทวินซิติ์ บีซิติ์ ชั้น 3
สำนักงานบำนาญจิจิน	0494-27-6560	เมืองจิจิน อุเอโนะโจ13-28

※สำหรับสาขานั้น จะไม่มีบริการให้คำปรึกษาในสัปดาห์แรกและวันเสาร์ที่สองของเดือน

โปรดนัดหมายล่วงหน้าเพื่อขอรับคำปรึกษาและขั้นตอนเกี่ยวกับเงินบำนาญ

☎ โทรศัพท์เพื่อขอนัด 0570-05-4890 จันทร์-ศุกร์ (วันธรรมดา) 8:30~17:15

บทที่ 7 การศึกษา



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไชตามะ

- 1 โรงเรียนอนุบาล
- 2 โรงเรียนประถมและมัธยมต้น
- 3 โรงเรียนมัธยมปลาย
- 4 โรงเรียนความต้องการพิเศษ
- 5 โรงเรียนอาชีวศึกษาและมหาวิทยาลัย
- 6 ทุนการศึกษา
- 7 การเรียนภาษาญี่ปุ่น
- 8 การสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น

ในระบบการศึกษาของญี่ปุ่น จะจัดการศึกษาให้เด็กโดยตั้งแต่อายุ 6 ปีขึ้นไป จะเข้าเรียนที่โรงเรียนประถมเป็นเวลา 6 ปี ตั้งแต่อายุ 12 ปีขึ้นไป จะเข้าเรียนโรงเรียนมัธยมต้นเป็นเวลา 3 ปี ตั้งแต่อายุ 15 ปีขึ้นไป จะเข้าเรียนที่โรงเรียนมัธยมปลายเป็นเวลา 3 ปี และตั้งแต่อายุ 18 ปีขึ้นไป จะเข้าเรียนที่มหาวิทยาลัยเป็นเวลา 4 ปี หรือ 2 ปี สำหรับมหาวิทยาลัยแบบระยะสั้น นอกจากนี้ยังมีโรงเรียนอาชีวศึกษาต่างๆ อีกด้วย

ระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษาตอนต้นจัดเป็นการศึกษาภาคบังคับ กรณีนักเรียนชาวต่างชาติไม่มีข้อบังคับให้เข้าเรียนโรงเรียนประถมและมัธยมในญี่ปุ่น แต่สามารถเข้าเรียนได้หากต้องการ

ปีการศึกษาเริ่มต้นในเดือนเมษายนของทุกปีและจะสิ้นสุดในสิ้นเดือนมีนาคมของปีถัดไป โดยโรงเรียนส่วนใหญ่จะแบ่งช่วงเวลาเรียนออกเป็น ภาคเรียนที่ 1 (เมษายน-สิงหาคม) ภาคเรียนที่ 2 (กันยายน-ธันวาคม) และภาคเรียนที่ 3 (มกราคม-มีนาคม) และบางโรงเรียนแบ่งช่วงเวลาเรียนเป็นภาคเรียนที่ 1 (เมษายน- กันยายน) และภาคเรียนที่ 2 (ตุลาคม-มีนาคม) โดยทั้งหมดจัดการเรียนการสอนด้วยภาษาญี่ปุ่น

เด็กจำนวนมากเข้าโรงเรียนเตรียมอนุบาลหรือโรงเรียนอนุบาลก่อนจะเข้าโรงเรียนประถม

1 โรงเรียนอนุบาล

จัดให้สำหรับเด็กตั้งแต่อายุ 3-5 ปี ก่อนเข้าโรงเรียนประถม (ทั้งนี้ การกำหนดอายุจะแตกต่างกันไปและขึ้นอยู่กับโรงเรียนอนุบาลแต่ละแห่ง) ในญี่ปุ่น เด็กจำนวนมากเข้าโรงเรียนอนุบาล เป็นต้น แต่การศึกษาระดับนี้ไม่ใช่แบบภาคบังคับ โดยชั่วโมงการดูแลเด็กตามมาตรฐานคือ 4 ชั่วโมง/วัน โดยโรงเรียนอนุบาลเริ่มเรียนในเดือนเมษายนของทุกปี แต่จะเปิดรับสมัครภายในเดือนที่กำหนดของปีการศึกษาก่อนหน้า

ค่าธรรมเนียม วิธีสมัครเข้าเรียนและอายุที่กำหนดนั้นจะแตกต่างกันไปแต่ละแห่ง ดังนั้นโปรดติดต่อคณะกรรมการการศึกษาในสำนักงานท้องถิ่นเกี่ยวกับโรงเรียนอนุบาลของรัฐ หรือติดต่อโรงเรียนอนุบาลเอกชนแต่ละแห่งในจังหวัด

สามารถค้นหาโรงเรียนอนุบาลเอกชนในจังหวัดได้ที่เว็บไซต์นี้

URL <https://www.pref.saitama.lg.jp/a0204/shiritsuitiran/youchienichiran.html>

(เว็บไซต์แผนกวิชาการจังหวัดไซตามะ)

โปรดดูบทที่ 5 หมวดที่ 4 "โรงเรียนอนุบาล" สำหรับสถาบันเด็กที่ผ่านการรับรอง

ทางจังหวัดได้สรุปกำหนด **กฎแฉสามประการของกรอบการเลี้ยงดูเด็ก** ยึดจาก ความสนใจ การอยู่ร่วมกัน และวิถีชีวิต เพื่อเป็นแนวทางสำหรับเด็กในการเรียนรู้เมื่อเข้าสู่ชั้นประถมศึกษา นอกจากนี้สปีดฉบับภาษาญี่ปุ่นสำหรับครัวเรือนแล้ว ยังมีเวอร์ชันภาษาญี่ปุ่นอย่างง่ายและภาษาต่างประเทศ (อังกฤษ จีน สเปน โปรตุเกส ตากาล็อก เกาหลี เวียดนาม และอินโดนีเซีย)

โดยทั้งหมดนี้ถูกโพสต์ลงบนเว็บไซต์เพื่อให้สามารถตอบสนองการใช้งานได้

URL: <https://www.pref.saitama.lg.jp/f2214/mebae02/mebae-panfuri-fu.html>

2 โรงเรียนประถมและมัธยมต้น

เมื่อต้องการเข้าเรียนในโรงเรียนประถมหรือมัธยมต้นของรัฐ ให้นำบัตรประจำตัวผู้พำนักไปแจ้งความประสงค์และดำเนินการตามขั้นตอนที่จำเป็นที่คณะกรรมการการศึกษาของเทศบาล (หรือสำนักงานเขตในเมืองไซตามะ) โดยคณะกรรมการการศึกษาจะเป็นผู้กำหนดว่าเด็กควรเข้าในโรงเรียนใด และแจ้งให้ผู้ปกครองทราบ

(1) โรงเรียนประถม

กลุ่มที่มีสิทธิ์เข้าเรียนในโรงเรียนประถมคือ เด็กที่มีอายุครบ 6 ปี ณ วันที่ 1 เมษายน ของปีปัจจุบัน การเปิดรับสมัครนักเรียนชั้นปีแรกที่จะเข้าเรียนในเดือนเมษายนนั้น จะเริ่มประมาณเดือนกันยายนของปีก่อนหน้า เมื่อได้รับการตอบรับการเข้าเรียนจะมี

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

"หนังสือแจ้งการลงทะเบียน" ส่งให้ในเดือนมกราคม

นอกจากนี้ยังมีระบบ "ชั้นเรียนความต้องการพิเศษ" และ "คำแนะนำชั้นเรียนปกติ" ให้สำหรับเด็กพิการด้วย

(2) โรงเรียนมัธยมต้น

กลุ่มที่มีสิทธิ์เข้าเรียนในโรงเรียนมัธยมต้นคือ เด็กที่มีอายุครบ 12 ปี ณ วันที่ 1 เมษายนของปีปัจจุบัน โดยในเดือนมกราคมของทุกปีจะมี

"เอกสารแจ้งการลงทะเบียนเรียนระดับมัธยมต้น"

จัดส่งทางไปรษณีย์ไปยังเด็กที่มีกำหนดจะจบการศึกษาจากโรงเรียนประถม

โรงเรียนมัธยมต้นส่วนใหญ่จะมีชุดเครื่องแบบ

โปรดติดต่อโรงเรียนแต่ละแห่งเพื่อสอบถามเกี่ยวกับสถานที่ซื้อชุดเครื่องแบบ

นอกจากนี้ยังมีระบบ "ชั้นเรียนความต้องการพิเศษ" และ "คำแนะนำชั้นเรียนปกติ" ให้สำหรับเด็กพิการด้วย

(3) การรับเข้าเรียนกลางคัน

เมื่อนักเรียนต่างชาติที่เรียนในโรงเรียนประถมหรือมัธยมต้นในต่างประเทศและย้ายเข้ามาที่โรงเรียนประถมหรือมัธยมต้นภายในจังหวัด ให้ติดต่อเมือง (เขต)

หรือเทศบาลท้องถิ่นเพื่อลงทะเบียนเป็นผู้พำนัก และแจ้งคณะกรรมการการศึกษา

(สำนักงานเขตในเมืองไชตามะ) ถึงความประสงค์ที่จะเข้าเรียนและทำตามขั้นตอนที่จำเป็น

(4) การย้ายโรงเรียน

หากเปลี่ยนพื้นที่การเดินทางไปโรงเรียนเพราะการย้ายที่อยู่ โรงเรียนของเด็กก็เปลี่ยนแปลงไปด้วย เมื่อส่งเอกสารแจ้งการย้ายออกที่สำนักงานเทศบาล

ให้ขอรับหนังสือรับรองสภาพนักเรียนและหนังสือรับรองเงินค่าหนังสือเรียนจากโรงเรียนปัจจุบันก่อนย้ายที่อยู่ และเมื่อย้ายที่อยู่แล้ว ให้ส่งเอกสารดังกล่าวให้กับโรงเรียนแห่งใหม่

พร้อมกับแจ้งเขตว่าเด็กกำลังเรียนโรงเรียนประถมหรือมัธยมต้น

โปรดแจ้งโรงเรียนในกรณีเมื่อเดินทางกลับประเทศภูมิลำเนาด้วย

(5) ค่าเล่าเรียน

ในกรณีโรงเรียนของรัฐในระดับประถมและมัธยมต้น ไม่ต้องชำระค่าค่าหนังสือเรียน ค่าเล่าเรียน

และค่าแรกเข้า แต่ผู้ปกครองต้องจ่ายค่าอาหารกลางวันและค่าอุปกรณ์การเรียนการสอน

สำหรับวิธีการชำระเงินนั้น ในกรณีส่วนใหญ่จะถูกหักอัตโนมัติผ่านบัญชีธนาคาร (เช่น

ธนาคารที่โรงเรียนกำหนด) ที่ได้เปิดกับทางโรงเรียนไว้เมื่อได้เข้าเรียนแล้ว

(6) PTA (Parent-Teacher Association : สมาคมผู้ปกครอง)

สมาคมผู้ปกครองและครูจะทำงานร่วมกัน

เพื่อเพิ่มความเข้าใจอย่างลึกซึ้งเกี่ยวกับการศึกษาที่โรงเรียนและที่บ้าน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

โดยจะเข้าร่วมหรือถอนตัวเมื่อไรก็ได้ โดยหากเข้าร่วม จะต้องทำความเข้าใจกิจกรรม PTA ซึ่งจะแตกต่างกันไปในแต่ละโรงเรียน ดังนั้นโปรดสอบถามโดยตรงกับทางโรงเรียน

(7) ชมรมหลังเลิกเรียน

ให้บริการดูแลเด็กหลังเลิกเรียนสำหรับเด็กประถมที่ผู้ปกครองไม่อยู่ในระหว่างวัน เนื่องจากการทำงานหรือเหตุผลอื่นๆ
ค่าธรรมเนียมและวิธีการใช้บริการจะแตกต่างกันไปในแต่ละเทศบาล
ดังนั้นโปรดปรึกษากับแผนกสวัสดิการเด็กของแต่ละเทศบาล (เขต)

(8) การศึกษาสำหรับเด็กที่พูดภาษาญี่ปุ่นไม่ได้

ในโรงเรียนที่มีเด็กจำนวนมากที่พูดภาษาญี่ปุ่นไม่ได้ จะมีการจัดครูสอนภาษาญี่ปุ่นให้ นอกจากนี้ทางจังหวัดยังโพสต์ข้อมูลที่เป็นประโยชน์สำหรับชีวิตในโรงเรียนและชีวิตประจำวันบนเว็บไซต์นี้

URL:

<https://www.pref.saitama.lg.jp/f2214/kikokugaikokujinsapoutojigyoun240120.htm>

!

(9) คู่มือผู้ปกครองสำหรับเตรียมตัวเข้าเรียนให้เด็ก

ทางกระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ได้จัดทำ "คู่มือสำหรับการเข้าเรียน" ซึ่งอธิบายขั้นตอนการเข้าโรงเรียนด้วยภาษาต่างประเทศสำหรับผู้ปกครองชาวต่างชาติที่มีบุตร

URL:

https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/003/1320860.htm

3 โรงเรียนมัธยมปลาย

การศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในญี่ปุ่นถือเป็นภาคบังคับ มีโรงเรียนมัธยมแบบระดับชาติ ระดับจังหวัด ระดับเทศบาล และแบบเอกชน

ในโรงเรียนมัธยมมีแผนการเรียนที่นักเรียนใช้เวลาส่วนใหญ่ไปกับการเรียนภาษาอังกฤษ คณิตศาสตร์ ภาษาญี่ปุ่น วิทยาศาสตร์และสังคมศึกษา ตลอดจนหลักสูตรเฉพาะทางที่เรียนเกี่ยวกับอาชีพ เช่น พาณิชยกรรม อุตสาหกรรม และเกษตรกรรม

โดยนักเรียนจะใช้เวลาคิดเกี่ยวกับเส้นทางอาชีพในอนาคตเรียกว่า "แผนกองครวม" นอกจากนี้ยังมีหลักสูตรเต็มเวลานอกเวลา

(※) โดยมีหลักสูตรโต้ตอบจดหมาย (※) ที่เปิดโอกาสให้นักเรียนไปโรงเรียนได้ตั้งแต่เช้า

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

โดยนักเรียนสามารถเลือกรูปแบบการเรียนได้หลากหลาย

※ ในการเรียนในระบบนอกเวลานั้น นักเรียนสามารถเรียนรู้ไปพร้อมกับการทำงาน
ชั้นเรียนนอกเวลาจะจัดขึ้นในตอนกลางคืน ในขณะที่หลักสูตรการติดต่อสื่อสารนั้น
มีลักษณะเฉพาะคือนักเรียนจะไปโรงเรียนประมาณสามครั้งต่อเดือน
และในวันอื่นๆพวกเขาเรียนที่บ้านและส่งงาน
นอกจากนี้ยังมีโรงเรียนมัธยมนอกเวลาที่เปิดสอนทั้งกลางวันและกลางคืน
เกี่ยวกับระบบโรงเรียนมัธยมนอกเวลา
(เว็บไซต์คณะกรรมการการศึกษาจังหวัดไซตามะ)

(<https://www.pref.saitama.lg.jp/f2208/tei-tuu-sienninn.html>)

(1) การสอบเข้า

หากนักเรียนสำเร็จการศึกษา หรือคาดว่าจะสำเร็จการศึกษา
จากโรงเรียนมัธยมต้นของญี่ปุ่นหรือโรงเรียนที่เทียบเท่ามัธยมต้น
สามารถสอบเข้าโรงเรียนมัธยมปลายของญี่ปุ่นได้
นอกจากนี้หากสำเร็จการศึกษาเก่าปีในโรงเรียนในต่างประเทศ
จะสามารถสอบเข้าได้หลังจากผ่านขั้นตอนการรับรองคุณสมบัติการสมัคร
การสอบเข้าและชั้นเรียนจะดำเนินการเป็นภาษาญี่ปุ่น
การสอบเข้าโรงเรียนมัธยมของรัฐจะจัดขึ้นพร้อมกันทั้งหมดในวันที่กำหนด
กรุณาติดต่อแต่ละโรงเรียนโดยตรงเกี่ยวกับวันสอบเข้าและข้อกำหนดการสมัครสำหรับโรงเรียนมัธยม
ระดับชาติและเอกชน

สำหรับรายละเอียดโปรดสอบถามโรงเรียนมัธยมต้นที่กำลังศึกษาอยู่

เวอร์ชันภาษาญี่ปุ่น <https://www.pref.saitama.lg.jp/f2208/r6nyuushiga.html>

เวอร์ชันภาษาอังกฤษ <https://www.pref.saitama.lg.jp/f2208/r6englishfaq.html>

เวอร์ชันภาษาจีน

<https://www.pref.saitama.lg.jp/documents/222625/r6chinesefaq2.pdf>

เวอร์ชันภาษาโปรตุเกส

<https://www.pref.saitama.lg.jp/documents/222625/r6portuguesefaq2.pdf>

เวอร์ชันภาษาสเปน

<https://www.pref.saitama.lg.jp/documents/222625/r6spanishfaq2.pdf>

(2) ค่าเล่าเรียน

จำเป็นต้องมีค่าเล่าเรียนและค่าเช่าแรกเข้า

โดยจะต้องจ่ายค่านั่งหนังสือเรียนและเอกสารประกอบการ ที่โรงเรียนมัธยมของรัฐ

สามารถรับเงินสนับสนุนค่าเล่าเรียนระดับมัธยมปลายและทุนการศึกษาตามรายได้ นอกจากนี้

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ค่าธรรมเนียมแรกเข้าอาจจะได้รับการยกเว้นทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอัตรารายได้ ค่าเล่าเรียน

สำหรับโรงเรียนมัธยมเอกชนจะแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับโรงเรียนและขึ้นอยู่กับรายได้ของผู้ปกครองด้วย

โดยผู้ปกครองสามารถรับผลประโยชน์สำหรับการสนับสนุนค่าเล่าเรียนระดับมัธยมปลายแลทุนการศึกษา นอกจากนี้หากเข้าโรงเรียนมัธยมเอกชนในจังหวัด

สามารถรับเงินช่วยเหลือเพื่อลดค่าเล่าเรียนและค่าธรรมเนียมแรกเข้าตามรายได้ของผู้ปกครอง

นอกจากนี้ อาจมีการจ่ายเงินสำรองสำหรับกิจกรรมต่างๆ เช่น ทัศนศึกษาชั้นเรียนและทัศนศึกษา นอกสถานที่ ค่าสมาชิก PTA เป็นต้น โดยค่าธรรมเนียมเหล่านี้แตกต่างกันไปในแต่ละโรงเรียน ดังนั้นโปรดติดต่อโรงเรียนแต่ละแห่งโดยตรงสำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

(3) การย้ายโรงเรียน

หลังจากเข้าโรงเรียนมัธยมประจำจังหวัดแล้ว แม้ว่าจะย้ายหรือเปลี่ยนแปลงที่อยู่ ก็ยังสามารถเข้าเรียนได้ หากต้องการและไม่จำเป็นต้องเปลี่ยนโรงเรียน อย่างไรก็ตาม หากต้องการย้ายไปโรงเรียนมัธยมที่อยู่ใกล้กับที่อยู่ใหม่จะต้องสอบโอนย้ายเข้า ในกรณีนั้นให้ปรึกษากับโรงเรียนมัธยมปัจจุบันก่อน

(4) การคัดเลือกพิเศษสำหรับชาวต่างชาติ

จะมีการคัดเลือกพิเศษสำหรับชาวต่างชาติที่เดินทางมาถึงญี่ปุ่นในระยะเวลาไม่นาน

โดยวิธีการสอบจะแตกต่างจากการสอบทั่วไป

ดังนั้นโปรดปรึกษากับทางโรงเรียนที่ดำเนินการคัดเลือกพิเศษนี้

โดยมีโรงเรียนมัธยมปลาย 12 แห่ง (มัธยมอิวะสึกิ มัธยมโซกะมินามิ มัธยมฟูคาทานิไดอิจิ มัธยมวาโกโคคุไซ มัธยมวารามิ มัธยมคาวากูชิซิงาชิ มัธยมคาวาโงเอะนิชิ มัธยมคริฮาชิโฮคุไซ มัธยมเมนุมะ มัธยมนิสะยานาเสะ และมัธยมมิซาโตะคิตะ) ที่ได้จัดระบบการคัดเลือกนี้ไปในปีการศึกษา 2024 (เข้าเรียนเดือนเมษายน ค.ศ. 2024)

สำหรับการคัดเลือกในปีการศึกษา 2025(เข้าเรียนเดือนเมษายน ค.ศ. 2025)

นั้น จะประกาศรายชื่อโรงเรียนที่เข้าร่วมในเดือนกรกฎาคม ค.ศ. 2024 นี้



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถานที่	หมายเลขโทรศัพท์	เวลาทำการ
< เกี่ยวกับการคัดเลือกพิเศษสำหรับชาวต่างชาติในโรงเรียนมัธยมปลายประจำจังหวัด > ฝ่ายแนะแนวการศึกษาระดับมัธยมปลายในโรงเรียนประจำจังหวัด สำนักงานการศึกษาจังหวัดไชตามะ	048-830-6766	จันทร์-ศุกร์ (ปิดวันหยุดนักขัตฤกษ์และเทศกาลขึ้นปีใหม่) 8:30~17:15
< เกี่ยวกับการย้ายเข้าโรงเรียนมัธยมประจำจังหวัดและการรับรองคุณสมบัติการสมัคร > สำนักงานการศึกษาประจำจังหวัดไชตามะ	048-830-6735	

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

แผนกโรงเรียนประจำจังหวัดและฝ่ายบุคลากรโรงเรียนประจำจังหวัด		
<เกี่ยวกับค่าเล่าเรียนและค่าแรกเข้าโรงเรียนมัธยมประจำจังหวัด> ฝ่ายการเงินและการศึกษา สำนักงานการศึกษาประจำจังหวัดไซตามะ	048-830-6652 https://www.pref.saitama.lg.jp/f2204/j-s/index.html	
<เกี่ยวกับค่าเล่าเรียนระดับมัธยมปลายของโรงเรียนเอกชน> ฝ่ายวิชาการและกิจการทั่วไปจังหวัดไซตามะ	048-830-2725 https://www.pref.saitama.lg.jp/a0204/fubofutan2.html	

4 โรงเรียนความต้องการพิเศษ

เป็นโรงเรียนสำหรับเด็กพิการที่ต้องการความช่วยเหลือด้านการศึกษาเป็นพิเศษในระดับประถม มัธยมศึกษาและมัธยมปลาย โดยแบ่งออกเป็นโรงเรียนประถม มัธยมศึกษาและมัธยมปลาย หากต้องการลงทะเบียนเรียนในโรงเรียนประถมหรือมัธยมศึกษา ก่อนอื่นให้ปรึกษากับคณะกรรมการการศึกษาของเทศบาล ซึ่งเป็นสังกัดของบัตรประจำตัวผู้พำนัก และหากต้องการลงทะเบียนเรียนในชั้นอนุบาลหรือมัธยมปลาย โปรดติดต่อแผนกการศึกษาความต้องการพิเศษของสำนักงานการศึกษาประจำจังหวัดไซตามะ

(1) แผนกเด็กเล็ก

โรงเรียนความต้องการพิเศษประจำจังหวัดมีสามแห่งได้แก่ Hanawa Hokiichi Gakuen ซึ่งให้การศึกษแก่ผู้พิการทางสายตา Omiya Rou Gakuen ซึ่งให้การศึกษแก่ผู้บกพร่องทางการได้ยิน Sakado Rou Gakuen ให้การศึกษาสำหรับเด็กอายุ 3-5 ปีที่ยังไม่ได้เข้าโรงเรียนประถม นอกจากนี้ทั้งสามโรงเรียนยัง ให้คำปรึกษาด้านการศึกษาดังแต่ อายุ 0 ขวบ เป็นการศึกษาปฐมวัยอีกด้วย สำหรับความบกพร่องทางการมองเห็นและความบกพร่องทางการได้ยินนั้น การได้รับการศึกษาเฉพาะทางตั้งแต่อายุน้อยจะช่วยปรับปรุงความพิการให้ดีขึ้น ดังนั้นขอแนะนำให้ขอคำปรึกษาดังแต่เด็กอายุน้อย

(2) แผนกเด็กประถม

เด็กที่มีอายุครบ 6 ปี ณ วันที่ 1 เมษายน ของของปีปัจจุบัน และต้องการความช่วยเหลือพิเศษด้านการศึกษาเนื่องจากความบกพร่องทางสายตา ความบกพร่องทางการได้ยิน ความพิการทางสติปัญญาและความพิการทางร่างกายหรือการเจ็บป่วย จะมีสิทธิ์เข้าเรียนในโรงเรียนประถม ของกลุ่มเป้าหมาย หากต้องการย้ายไปโรงเรียนประถม โปรดติดต่อคณะกรรมการการศึกษาของเทศบาลภายในฤดูร้อนของปีก่อนหน้า

(3) แผนกเด็กมัธยมต้น

เด็กที่มีอายุครบ 12 ปี ณ วันที่ 1 เมษายน ของของปีปัจจุบัน และต้องการความช่วยเหลือพิเศษด้านการศึกษาเนื่องจากความบกพร่องทางสายตา ความบกพร่องทางการได้ยิน ความพิการทางสติปัญญาและความพิการทางร่างกายหรือการเจ็บป่วย จะมีสิทธิ์เข้าเรียนในโรงเรียนมัธยมต้น หากต้องการย้ายไปโรงเรียนมัธยมต้น โปรดติดต่อคณะกรรมการการศึกษาของเทศบาล

(4) แผนกเด็กมัธยมปลาย

โรงเรียนมัธยมปลายมีหลักสูตรทั่วไปและหลักสูตรเฉพาะทางขึ้นอยู่กับแต่ละโรงเรียน
กรุณาติดต่อกองสนับสนุนการศึกษาของจังหวัดไชตามะ
เพื่อเข้ามหาวิทยาลัยที่จำเป็นต้องสอบเข้าโรงเรียนที่มีความต้องการพิเศษหรือโรงเรียนที่เทียบเท่า
กับโรงเรียนมัธยมต้น หรือโรงเรียนมัธยมต้นของโรงเรียนที่มีความต้องการพิเศษ
หากสำเร็จการศึกษาแล้วสามารถสอบเข้าได้



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อหน่วยงาน	หมายเลขโทรศัพท์	เวลาทำการ
สำนักการศึกษาประจำจังหวัดไชตามะ แผนกโรงเรียนประจำจังหวัดและแผนกการศึกษาพิเศษ	048-830-6880	จันทร์-ศุกร์ (ปิดวันหยุดนักขัตฤกษ์และ เทศกาลขึ้นปีใหม่) 8:30~17:15

5 โรงเรียนอาชีวศึกษาและมหาวิทยาลัย

จังหวัดไชตามะมีมหาวิทยาลัยของรัฐและเอกชนหลายแห่ง
นอกจากนี้ยังมีวิทยาลัยและโรงเรียนอาชีวศึกษา
ข้อกำหนดและขั้นตอนการรับสมัครจะแตกต่างกันไปตามมหาวิทยาลัยหรือโรงเรียนอาชีวศึกษา
ดังนั้นโปรดสอบถามโดยตรงกับมหาวิทยาลัยหรือโรงเรียนอาชีวศึกษาที่สนใจ

เว็บไซต์องค์กรการบริการนักศึกษาแห่งประเทศไทย

<https://www.jasso.go.jp/index.html>

ข้อมูลเรียนต่อญี่ปุ่น

<https://www.studyinjapan.go.jp/ja/planning/search-school/> (ภาษาญี่ปุ่น)

<https://www.studyinjapan.go.jp/en/planning/search-school/> (ภาษาอังกฤษ)

6 ทนการศึกษา

มีระบบทุนการศึกษาสำหรับผู้ที่ศึกษาต่อในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย วิทยาลัยฝึกอบรมเฉพาะทาง (อาชีวศึกษา) มหาวิทยาลัย อนุวิทยาลัย บัณฑิตวิทยาลัย เป็นต้น จังหวัดไซตามะมีโครงการทุนการศึกษาดังต่อไปนี้



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อทุนการศึกษา	จุดสอบถามข้อมูล	เวลาทำการ
ทุนการศึกษาโรงเรียนมัธยมประจำจังหวัดไซตามะ	สำนักงานการศึกษาจังหวัดไซตามะ ฝ่ายการเงินกิจการการศึกษา 048-830-6652 https://www.pref.saitama.lg.jp/f2204/j-s/index2.html	จันทร์-ศุกร์ (ปิดวันหยุดนักขัตฤกษ์และเทศกาลขึ้นปีใหม่) 8:30~17:15
ทุนนักเรียนนอกเวลาและนักศึกษาหลักสูตรการติดต่อ	ฝ่ายแนะแนวการศึกษาระดับมัธยมปลายโรงเรียนประจำจังหวัดไซตามะ 048-830-6765	
เงินสวัสดิการสำหรับพ่อภักลูกหรือแม่กับลูกหรือแม่ม่าย	แผนกนโยบายอัตราการเกิดลดลงฝ่ายสวัสดิการจังหวัดไซตามะ 048-830-3204 https://www.pref.saitama.lg.jp/a0607/hitorioya/20230629.html	
ระบบกู้ยืมทุนการศึกษาพยาบาลประจำจังหวัดไซตามะ	แผนกบุคลากรการแพทย์และสาธารณสุขประจำจังหวัดไซตามะ 048-830-3546 https://www.pref.saitama.lg.jp/a0709/ikueishougakukinn/index.html	
ทุนฝึกอบรมแพทย์ประจำจังหวัดไซตามะ	แผนกบุคลากรการแพทย์และสาธารณสุขประจำจังหวัดไซตามะ 048-601-4600 https://www.pref.saitama.lg.jp/a0709/ishiikuseishougakukin/	
ทุนการศึกษาระดับปริญญาเอกของเซโรกุ ฮนตะ	กองป่าไม้ กรมการเกษตรและป่าไม้ประจำจังหวัดไซตามะ 048-830-4310 https://www.pref.saitama.lg.jp/a0905/hondashogakukinboshu2.html	

นอกจากนี้ยังมีทุนการศึกษาจากเทศบาลและองค์การเอกชน สำหรับรายละเอียด โปรดติดต่อเทศบาล โรงเรียน หรือองค์กร

7 การเรียนภาษาญี่ปุ่น

สามารถเรียนภาษาญี่ปุ่นในชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่นฟรีที่สอนโดยอาจารย์อาสาสมัครจากทั่วจังหวัดหรือที่โรงเรียนสอนภาษาญี่ปุ่น (มีค่าใช้จ่าย)



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อโรงเรียน	หมายเลขโทรศัพท์	เวลาทำการ
<เกี่ยวกับอาสาสมัครชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่น> (มูลนิธิเพื่อสาธารณประโยชน์) สมาคมแลกเปลี่ยนนานาชาติจังหวัดไซตามะ	048-833-3296 https://www.sia1.jp/foreign/japanese/	จันทร์-ศุกร์ (ปิดวันหยุดนักขัตฤกษ์และเทศกาลขึ้นปีใหม่) 9:00~16:00
<เกี่ยวกับโรงเรียนภาษาญี่ปุ่น> (มูลนิธิจดทะเบียนทั่วไป) สมาคมส่งเสริมการศึกษาภาษาญี่ปุ่น	03-6380-6557 https://www.nisshinkyo.org/ → 「ค้นหาโรงเรียน」 (ภาษาญี่ปุ่น ภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษาเกาหลี)	จันทร์-ศุกร์ (ปิดวันหยุดนักขัตฤกษ์และเทศกาลขึ้นปีใหม่) 9:30~17:30

8 การสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น

มีการจัดการสอบเพื่อวัดความสามารถทางภาษาญี่ปุ่น

โดยผลสอบจะเป็นประโยชน์สำหรับการสมัครเรียนต่อหรือการสมัครงาน สำหรับรายละเอียดโปรดติดต่อข้อมูลที่เกี่ยวข้อง



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อหน่วยงาน	จุดติดต่อสอบถาม	เวลาทำการ
การสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น https://www.jlpt.jp/	(มูลนิธิเพื่อสาธารณประโยชน์) สมาคมการแลกเปลี่ยนและบริการทางการศึกษาแห่งประเทศไทย ศูนย์รับสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่น 03-6686-2974	จันทร์-ศุกร์ (ปิดวันหยุดนักขัตฤกษ์และเทศกาลขึ้นปีใหม่) 9:30~17:30
J.TEST แบบทดสอบภาษาญี่ปุ่นเชิงปฏิบัติ https://j-test.jp/	สมาคมทดสอบภาษาญี่ปุ่น J.TEST 03-5875-1231 j-test@gobun-ken.jp	จันทร์-ศุกร์ (ปิดวันหยุดนักขัตฤกษ์และเทศกาลขึ้นปีใหม่) 10:00~17:30

คู่มือการใช้วีดิของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

BJT ข้อสอบวัดระดับภาษาญี่ปุ่นธุรกิจ https://www.kanken.or.jp/bjt/	(มูลนิธิเพื่อสาธารณประโยชน์) สมาคมการสอบวัดระดับคันจิ 0120-509-315	จันทร์-ศุกร์ (ปิดวันหยุดนักขัตฤกษ์และ เทศกาลขึ้นปีใหม่) 9:00~17:00
--	--	---



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไชตามะ

- 1 ภาษีเงินได้
- 2 ภาษีเทศบาล
- 3 ภาษีหลักอื่นๆ

ผู้พำนักในญี่ปุ่นทุกคนมีหน้าที่จ่ายภาษีโดยไม่จำกัดเชื้อชาติ

เงินภาษีจากทุกคน เป็นแหล่งเงินหลักที่จะถูกนำไปใช้พัฒนาสังคมในด้านต่างๆ

ตั้งแต่ด้านการแพทย์ วัฒนธรรม สิ่งแวดล้อมตลอดจนอุตสาหกรรม สวัสดิการ

วิศวกรรมและการศึกษา

โดยใช้กำหนดวางแผนเพื่อสนับสนุนความสุขและความมั่นคงในชีวิตของทุกคน

ภาษีประเภทหลักประกอบด้วย ภาษีเงินได้ (ภาษีของประเทศ) ภาษีเทศบาล (ภาษีท้องถิ่น)

ภาษีเงินได้หรือภาษีเทศบาลนั้น

มีการกำหนดตัวอย่างข้อยกเว้นจากข้อตกลงการเสียภาษีสองประเทศเพื่อการหลีกเลี่ยงจากการ

ชำระภาษีซ้ำซ้อนกับประเทศภูมิลำเนา โดยกรณีนี้ที่ตรงตามระเบียบข้อบังคับ

โปรดสอบถามที่สถานทูตญี่ปุ่น

การจ่ายภาษีนั้นต้องชำระตามกำหนดเวลา ในกรณีชำระเกินเวลากำหนด

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

จะมีการปรับเงินภาษีล่าช้าโดยนับเป็นจำนวนวันจากวันถัดไปของวันกำหนดชำระภาษี

และจะได้รับโทษได้รับโทษหากเพิกเฉยต่อการจ่ายภาษี

ดังนั้นขอความกรุณาให้ชำระภาษีในเวลาที่กำหนด

วิธีการจ่ายภาษีและคำอธิบายเรื่องภาษีจังหวัด (โฮมเพจแผนกภาษีจังหวัดไซตามะ)

<https://www.pref.saitama.lg.jp/a0209/z-kurashiindex/z-kankoubutsu.html>

1 ภาษีเงินได้และภาษีเงินได้พิเศษเพื่อการฟื้นฟู

รายได้ตั้งแต่วันที่ 1 มกราคมถึงวันที่ 31 ธันวาคมจะถูกคิดภาษี

การคำนวณภาษีเงินได้และภาษีเงินได้กรณีพิเศษมี 2 วิธีดังต่อไปนี้

- การปรับภาษีสิ้นปี
- การขอคืนภาษี

(1) การปรับภาษีสิ้นปี

ผู้จ่ายเงินเดือนและอื่นๆ

จะต้องหักภาษีเงินได้และภาษีเงินได้พิเศษการฟื้นฟูตามจำนวนเงินที่จ่ายในแต่ละครั้งที่จ่ายเงินเดือนเป็นต้นและจ่ายเงินจำนวนดังกล่าวให้กับรัฐบาลซึ่งเรียกว่าภาษีหัก ณ ที่จ่าย

ในกรณีของรายได้จากงานจ้าง ผู้จ่ายเงินเดือนจะต้องหักภาษี ณ

เวลาที่จ่ายเงินเดือนและต้องเสียภาษีเงินได้และภาษีเงินได้การฟื้นฟูพิเศษจากเงินเดือนรวมของปีเมื่อจ่ายเงินเดือนสุดท้ายของปีนั้น

จำนวนเงินทั้งหมดจะถูกคำนวณและภาษีเงินได้ส่วนที่เกินหรือขาดและภาษีเงินได้การฟื้นฟูพิเศษที่หักไว้ ณ ปัจจุบันจะถูกชำระซึ่งเรียกว่าการปรับภาษีสิ้นปี

หากได้รับเงินเพียงจากการปรับภาษีสิ้นปี

จะไม่จำเป็นต้องยื่นแบบแสดงรายการภาษีตามที่อธิบายไว้ในข้อ (2) ด้านล่าง

แต่หากมีการใช้เงินเงินกู๊บางประเภทเพื่อซื้อบ้านและอื่นๆก็อาจได้รับคืนภาษีเงินได้และภาษีเงิน

ได้การฟื้นฟูพิเศษ โดยช่วงสิ้นปีให้ยื่นแบบแสดงการหักภาษี โดยต้องมีใบหักภาษี ณ

ที่จ่ายรายได้ซึ่งออกโดยผู้จ้างงาน

(2) การขอคืนภาษี

ผู้ที่อยู่ในรายการต่อไปนี้ (ผู้ที่ต้องยื่นแบบแสดงภาษี)

จะต้องคำนวณรายได้รายได้ที่เกิดขึ้นในระหว่างปีตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม ถึงวันที่ 31 ธันวาคม

โดยภาษีเงินได้และภาษีการฟื้นฟูพิเศษจะต้องถูกรายงานให้กับผู้อำนวยการสรรพากรท้องถิ่นที่

ทราบภายในระยะเวลาที่กำหนด โดยจะต้องรับผิดชอบในกรณีขาดหรือเกิน

สิ่งนี้เรียกว่าการขอคืนภาษี

- ผู้ที่มีรายได้รวมทางธุรกิจหรืออสังหาริมทรัพย์และอื่นๆเกินจำนวนที่กำหนด
- ผู้ที่ได้รับเงินเดือนมากกว่า 20,000,000 เยนเป็นต้น
- ผู้ที่ได้รับเงินเดือนจากแห่งเดียวและมีรายได้รวมนอกเหนือจากการจ้างงานและรายได้หลังเกษียณเกิน 200,000 เยน
- ผู้ที่ได้รับเงินเดือนจาก 2 แห่งขึ้นไป และมีรายได้รวม ที่ไม่อยู่ภายใต้การปรับภาษีสิ้นปี และรายได้อื่นๆรวมไปถึงรายได้หลังเกษียณเกิน 200,000 เยน
- ผู้ที่ทำงานในสถานทูตต่างประเทศและอื่นๆ ไม่ต้องเสียภาษีเงินได้และภาษีการฟื้นฟูพิเศษ เมื่อได้รับเงินเดือน
- ผู้ที่ได้รับเงินบำนาญสาธารณะและอื่นๆไม่ต้องเสียภาษีหัก ณ ที่จ่าย

(3) กรณีเดินทางออกจากประเทศญี่ปุ่น

① กรณีมีรายได้จากการจ้างงานเท่านั้น

ให้คำนวณภาษีเงินได้และภาษีเงินได้การฟื้นฟูพิเศษ ที่ถูกหัก ณ สถานที่สถานที่ทำงานโดยใช้วิธีเดียวกับการปรับภาษีสิ้นปี

② กรณีมีรายได้อื่นนอกเหนือจากการจ้างงาน (หากต้องสำแดง)

○ วิธีกำหนดผู้ดูแลภาษี

ยื่นแบบฟอร์มแจ้งภาษีเงินได้สรรพากรต่อหัวหน้ากรมสรรพากร
เจ้าหน้าที่สรรพากรจะแจ้งรายการยื่นภาษีภายในเวลาที่กำหนด

○ วิธีไม่กำหนดผู้ดูแลภาษี

ยื่นแบบฟอร์มแสดงภาษีเงินได้ของรายได้ทั้งหมดจนถึงวันที่ออกเดินทาง (การคืนภาษีกึ่งท้าย)

2 ภาษีเทศบาล

ผู้อาศัยในญี่ปุ่นจะต้องเสียภาษีเทศบาล (ภาษีจังหวัดและภาษีท้องถิ่น)
ภาษีเทศบาลนั้นจะเรียกเก็บจากผู้ที่พำนักในญี่ปุ่นตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม
และจำนวนภาษีที่ต้องจ่ายจะคำนวณจากรายได้ของแต่ละบุคคลในปีก่อนนั้นเป็นหลัก

(1) กรณีลูกจ้างเงินเดือน

หัวหน้าสรรพากรท้องถิ่นจะคำนวณภาษีจากรายงานการจ่ายเงินเดือนของลูกจ้างตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม
โดยยอดจ่ายภาษีนั้นจะถูกแจ้งไปให้ผู้เสียภาษีทราบ โดยทั่วไปภายในวันที่ 31 พฤษภาคมของทุกปี
ซึ่งผู้จ่ายเงินเดือนลูกจ้างจะต้องหักภาษีจากเงินเดือนไว้จำนวนหนึ่งทุกเดือนเป็นระยะเวลา 12 ปี
ตั้งแต่เดือนมิถุนายนถึงเดือนพฤษภาคมของปีถัดไป เพื่อชำระให้กับเทศบาล

(2) กรณีที่ไม่ใช่ลูกจ้างเงินเดือน (ผู้มีรายได้จากธุรกิจหรืออสังหาริมทรัพย์)

หัวหน้าสรรพากรท้องถิ่น จะคำนวณภาษีโดยยึดตามบุคคลนั้นๆ โดยนับจากรวันที่ 1 มกราคม
การรายงานภาษีเทศบาลนั้น จะดำเนินการในแต่ละท้องถิ่น ภายในวันที่ 15 มีนาคม ของทุกปี
ผู้รายงานภาษีเงินได้นั้น

ไม่จำเป็นต้องรายงานภาษีเทศบาลโดยยอดจ่ายภาษีเทศบาลนั้นจะถูกส่งแจ้งผ่านเอกสารแจ้งจากเขต
ท้องถิ่นนั้นๆ โดยยึดจากใบแจ้งภาษี 4 รอบ ในเดือนมิถุนายน สิงหาคม
ตุลาคมและมกราคมของปีถัดไป
ซึ่งช่วงเวลาในการเรียกเก็บภาษีในแต่ละท้องถิ่นจะแตกต่างกันออกไป

(3) กรณีออกจากประเทศญี่ปุ่น (กลับภูมิลำเนาหรือออกจากญี่ปุ่นเกิน 1 ปีขึ้นไป)

สำหรับการชำระภาษีหลังจากประเทศญี่ปุ่น
จะต้องมีการแต่งตั้งผู้ดูแลภาษีและแจ้งให้หัวหน้าสรรพากรท้องถิ่นทราบ
หากไม่มีการแต่งตั้งผู้ดูแลภาษีจะต้องมีการชำระภาษีทั้งหมดของตนให้เสร็จสิ้นก่อนออกจากประเทศญี่ปุ่น
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม ให้สอบถามที่แผนกสรรพากรในท้องถิ่น

3 ภาษีหลักอื่นๆ

(1) ภาษีการบริโภค/ ภาษีการบริโภคในท้องถิ่น (ภาษีของประเทศ/ ภาษีท้องถิ่น)

จะมีอัตราการหักภาษีจำนวน 10% (อัตรามาตรฐาน)

จากการใช้บริการทั้งหมดในการอุปโภคบริโภคซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของ ด้านการศึกษา

สวัสดิการสังคมและการแพทย์ เป็นต้น นอกจากนี้ อัตราภาษีสำหรับอาหารและเครื่องดื่ม

(ไม่รวมเครื่องดื่มแอลกอฮอล์และการรับประทานอาหารนอกบ้าน เป็นต้น) จะมีอัตราภาษีจำนวน 8%
(อัตราลดภาษี)

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชน่า

(2) ภาษีรถยนต์ (ตามประเภทรถ) (ภาษีจังหวัด)

เจ้าของรถยนต์จะถูกเรียกเก็บภาษีตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน โดยจะชำระภาษีตามยอดที่สรรพากรฝ่ายภาษีรถยนต์จังหวัดส่งใบแจ้งให้ในเดือน พฤษภาคม ของทุกปี

(3) ภาษีรถยนต์ขนาดเล็ก (ตามประเภทรถยนต์) (ภาษีท้องถิ่น)

เจ้าของรถยนต์หรือรถจักรยานยนต์ ที่มีขนาดเครื่องยนต์น้อยกว่า 660 ซีซีจะถูกเรียกเก็บภาษีตั้งแต่วันที่ 1 เมษายนโดยจะมีใบแจ้งยอดชำระภาษีจากเขตเทศบาลส่งไป



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

สำหรับภาษีของประเทศ (ภาษีเงินได้)

ชื่อหน่วยสรรพากร	เบอร์โทร	ที่ตั้ง	เวลาทำการ
หน่วยควาโกเอะ	049-235-9411	ควาโกเอะชิ โออาสะ นามิ 452-2	จ.~ศ. (เว้นวันหยุดราชการ/ เทศกาลปีใหม่) 8:30~17:00
หน่วยคุมางายะ	048-521-2905	คุมางายะนากะมาจิ 41	
หน่วยควากุจิ	048-252-5141	ควากุจิชิ อาโอคิ 2-2-17	
หน่วยควากุจิ	048-253-4061	ควากุจิชิ นิชิควากุจิ 4-6-18	
หน่วยอุระวะ	048-600-5400	ไชน่าชิ จุโอคุ ชินโตชิน 1-1 ไชน่าชินโตชิน ตึกโกโตโจชะ 1	
หน่วยโอมิยะ	048-641-4945	ไชน่าชิ โอมิยะคุ โตเดมาจิ 3-184	
หน่วยเกียวตะ	048-556-2121	เกียวตะชิ ซากาเอะโจ 17-15	
หน่วยจิจิบุ	0494-22-4433	จิจิบุชิ ฮโนดามาริ 1-2-41	
หน่วยโทโกโรฮาวะ	04-2993-9111	โทโกโรฮาวะชิ นามิ 1-7	
หน่วยฮนโจ	0495-22-2111	ฮนโจชิ เอकिनัน 2-25-16	
หน่วยฮางาชิมาดะ	0493-22-0990	ฮิงาชิมาดะชิ ยาคุโจ 1-8-14	
หน่วยคาสุกาเบะ	048-733-2111	คาสุกาเบะชิ โอนุมะ 2-12-1	
หน่วยอาเกโอะ	048-770-1800	อาเกโอะชิ โออาสะ นิชิมนเซน 577	
หน่วยโคซิงายะ	048-965-8111	โคซิงายะชิ อากายามะโจ 5-7-47	
หน่วยอาซากะ	048-467-2211	อาซากะชิ ฮนโจ 1-1-46	

ภาษีจังหวัด

ชื่อสำนักงานสรรพากรจังหวัด	เบอร์โทร	ที่ตั้ง	เวลาทำการ
สำนักงานไชน่า	048-822-5131	ไชน่าชิ อุระวะคุ คิตะอุระวะ 5-6-5	จ.~ศ. (เว้นวันหยุดราชการ/ เทศกาลปีใหม่) 8:30~17:15
สำนักงานควากุจิ	048-252-3571	ควากุจิชิ นิชิอาโอคิ 2-13-1	
สำนักงานอาเกโอะ	048-772-7111	อาเกโอะชิ โออาสะ มิยามิ 239-1	
สำนักงานอาซากะ	048-463-1671	อาซากะชิ มิฮาระ 1-3-1	
สำนักงานควาโกเอะ	049-242-1801	ควาโกเอะชิ ชินจุมาริ 1-17-17	
สำนักงานโทโกโรฮาวะ	04-2995-2112	โทโกโรฮาวะ นามิ 1-8-1	

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชน่า

สำนักงานฮันโน	042-973-5612	ฮันโนซี ฟุตยานางิ 353
สำนักงานฮิงาชิมาตสึยามะ	0493-23-8945	ฮิงาชิมาตสึยามะซี รุกเคนโจ 5-1
สำนักงานจิจิบุ	0494-23-2110	จิจิบุซี ฮิงาชิมาจิ 29-20
สำนักงานฮันโจ	0495-22-5675	ฮันโจซี อาซาฮิโจ 1-4-6
สำนักงานคุมางายะ	048-523-2809	คุมางายะซี สุเอฮิโระ 3-9-1
สำนักงานเกียวตะ	048-556-5067	เกียวตะซี ฮันมารุ 2-20
สำนักงานคาสุกาเบะ	048-737-2110	คาสุกาเบะซี โอนุมะ 1-76
สำนักงานโคชิงายะ	048-962-2191	โคชิงายะซี โคชิงายะ 4-2-82

สำหรับภาษีรถยนต์

ชื่อสำนักงานภาษีรถยนต์	เบอร์โทร	ที่ตั้ง	เวลาทำการ
สำนักงานภาษีรถยนต์จังหวัดไชน่า	ภาษี: 048-658-0226 จ่ายภาษี: 048-641-2222	ไชน่าซี โอมียะ ซิตะมาจิ 3-8-3	จ.~ศ. (เว้นวันหยุดราชการ/ เทศกาลปีใหม่) 8:30~17:15
คอลเซ็นเตอร์ภาษีรถยนต์	0570-012-229		
สำนักงานภาษีรถยนต์จังหวัดไชน่า สาขาโอมียะ	048-623-0600	ไชน่าซี นิชิคุ นากะคุกิ 2152	
สำนักงานภาษีรถยนต์จังหวัดไชน่า สาขาคุมางายะ	048-532-8011	คุมางายะซี มิอิสุฮาระ 701-5	
สำนักงานภาษีรถยนต์จังหวัดไชน่า สาขาโทโกโรฮาวะ	04-2998-1321	โทโกโรฮาวะ อูชิโนะ 690-1	
สำนักงานภาษีรถยนต์จังหวัดไชน่า สาขาคาสุกาเบะ	048-763-4111	คาสุกาเบะซี มาชิโตะ 752-5	

สำหรับภาษีที่พำนักและภาษีรถยนต์ขนาดเล็ก(ภาษีท้องถิ่น)

โปรดติดต่อสอบถามที่สำนักงานบริการท้องถิ่น (ดูรายละเอียดในบทที่ 13)

บทที่ 9
การจ้างงาน
เงื่อนไขแรงงาน



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไชตามะ

- 1 คุณสมบัติการจ้างงาน
- 2 การหางาน
- 3 เมื่อเกิดปัญหาในที่ทำงาน

1 คุณสมบัติการจ้างงาน

ชาวต่างชาติที่สามารถทำงานในญี่ปุ่นได้ ต้องเป็นผู้ที่มีสภาพการพำนักและได้รับอนุญาตให้ทำงานได้เท่านั้น โดยประเภทสภาพการพำนัก (ไม่รวมผู้พำนักถาวร คู่สมรสชาวญี่ปุ่น คู่สมรสของผู้พำนักถาวร และผู้พำนักระยะยาวเป็นต้น) จะมีข้อจำกัดแตกต่างกันไป โดยประเภทสภาพการพำนักด้าน กิจกรรมทางวัฒนธรรม การพำนักชั่วคราว การเรียนต่างประเทศ การฝึกอบรม การอุปถัมภ์โดยครอบครัว กิจกรรมพิเศษ (ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับเนื้อหาและข้อกำหนดกิจกรรม) จะไม่สามารถทำงานได้

ชาวต่างชาติผู้ที่มีสภาพการพำนักในประเภทการเรียนต่างประเทศหรือการอุปถัมภ์โดยครอบครัว เป็นต้น ในกรณีที่ทำงานพิเศษ

จำเป็นต้องได้รับอนุญาตให้ถือสภาพการพำนักเป็นกรณีเฉพาะจากด่านตรวจคนเข้าเมืองก่อนล่วงหน้า

☎ จุดสอบถามให้คำปรึกษา

ชื่อสถานที่	เบอร์โทร	การเดินทาง	เวลาทำการ	ภาษาที่ใช้
สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว	0570-034259 (โทร IP จากต่างประเทศ : 03-5796-7234)	โตเกียวโตะ มินาโตะคุ โคนัน 5-5-30 จากสถานี JRชินากาว่า มินามิกุจิ ไปรถโทบาสุ ลงที่สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว	9:00~16:00 จ.~ศ. (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)	ภาษาญี่ปุ่น
สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว สาขาไชตามะ	048-851-9671	ไชตามะเคน ไชตามะชิ จุโอคุ ชิโมโอะจิโอะ 5-12-1 ไชตามะโสมุ 2 ชั้น 1 เดินจากสถานีโอยโนะฮันมาจิ 8 นาที	9:00~16:00 จ.~ศ. (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)	ภาษาญี่ปุ่น

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

2 การหางาน

(1) สำนักจัดหางานสาธารณะ (ฮาโรวากุ)

สำนักจัดหางานสาธารณะ (ฮาโรวากุ) เป็นตัวแทนให้บริการแนะนำให้คำปรึกษา จัดหางาน สิทธิประโยชน์ของประกัน และเตรียมฝึกอบรมให้ชาวต่างชาติที่มีวีซ่าทำงานและต้องการหางาน โดยสามารถสมัครรับบริการได้ที่สำนักจัดหางานสาธารณะที่อยู่ใกล้เคียง

(2) ระบบประกันการจ้างงาน

ประกันการจ้างงาน

เป็นระบบที่หน้าที่มีหน้าที่ดูแลครอบคลุมระบบการจ้างงานโดยมีจุดประสงค์เพื่อให้ผลประโยชน์ต่อผู้จ้างงาน และส่งเสริมความมั่นคงในการกลับไปทำงานอีกครั้ง (เมื่อเข้ารับบริการต้องมีเงื่อนไขบางประการ)



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

สำนักจัดหางานสาธารณะ (ฮาโรวากุ)

ชื่อสำนักงาน	เบอร์โทร	จุดบริการชาวต่างชาติ (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)	ที่ตั้ง
สาขาอุระวะ	048-832-2461	ศ.: ภาษาอังกฤษ สเปน โปรตุเกส	ไชตามะชิ อุระวะคุ โทคิวะ 5-8-40
สาขาโอมิยะ	048-667-8609	พ.: ภาษาจีน ศ.: ภาษาอังกฤษ โปรตุเกส	ไชตามะชิ โอมิยะคุ โอนาริโจ 1-525
สาขาคาวากุจิ	048-251-2901	จ.: ภาษาอังกฤษ สเปน อ.: ภาษาอังกฤษ จีน สเปน พ.: ภาษาสเปน โปรตุเกส จีน พถ.: ภาษาเวียดนาม ศ.: ภาษาอังกฤษ สเปน โปรตุเกส	คาวากุจิชิ นามิคิ3-2-7
สาขาคุมางายะ	048-522-5656	อ.-พ.: ภาษาอังกฤษ สเปน โปรตุเกส	คุมางายะชิ ฮาโคตะ 5-6-2
สาขาคุมางายะ หน่วยสนโจ	0495-22-2448	จ./พ./ศ.: ภาษาสเปน โปรตุเกส	คุมางายะชิ จุโอ2-5-1
สาขาคาวาโกเอะ	049-242-0197	จ.: ภาษาสเปน โปรตุเก พถ.: ภาษาอังกฤษ สเปน โปรตุเกส	คาวาโกเอะชิ โทตะโมโตะ 1-19-8 คาวาโกเอะโดโกโจจะ 1 F
สาขาคาวาโกเอะ หน่วยอิงชิมัตสึยามะ	0493-22-0240		อิงชิมัตสึยามะชิ อุเอโนโมโตะ 1088-4

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ชื่อสำนักงาน	เบอร์โทร	จุดบริการชาวต่างชาติ (ในวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)	ที่ตั้ง
สาขาโทโกโรซาวะ	04-2992-8609		โทโกโรซาวะ นามิคิ 6-1-3 โทโกโรซาวะโดโกโจจะ 1・2F
สาขาโทโกโรซาวะ หน่วยฮันโน	042-974-2345		ฮันโนชิ ฟูตะยานางิ 94-15 ฮันโนโดโกโจจะ1F
สาขาคะสุกะเบะ	048-736-7611	จ. : ภาษาอังกฤษ โปรตุเกส พ. : ภาษาสเปน	คาสูกาเบะชิ โอมะชิชินเด็น 61-3
สาขาเกียวตะ	048-556-3151		เกียวตะชิ นากาโนะ 943
สาขาจิจิมุ	0494-22-3215		จิจิมุชิ ชิโมะคางะโมริ 1002-1
สาขาโซกะ	048-931-6111	พ. : ภาษาอังกฤษ โปรตุเกส พ. : ภาษาจีน ศ. : ภาษาอังกฤษ โปรตุเกส	โซกะ เบนเด็น 4-10-7
สาขาอาซากะ	048-463-2233	ศ. : ภาษาอังกฤษ	อาซากะชิ ฮนโจ 1-1-37
สาขาโคซิงายะ	048-969-8609	อ. : ภาษาอังกฤษ โปรตุเกส	โคซิงายะชิ ซิงาชิโคซิงายะ 1-5-6

※ เวลาทำการจุดให้บริการชาวต่างชาติ

- อุระวะ โอมิยะ คุมางายะ โซกะ คิงายะ 10:00-12:00,13:00-15:30
- คาวากุจิ 10:00-12:00,13:00-16:00
- ฮนโจ คาสูกาเบะ อาซากะ 10:00-12:00,13:00-15:15
- คาวาโกเอะ 10:00-12:00,13:00-15:45

ศูนย์ให้คำปรึกษาอื่นๆ

ชื่อศูนย์	กลุ่มเป้าหมาย	เบอร์โทร	ที่ตั้ง	ภาษาที่ใช้	เวลาทำการ (ในวันหยุดราชการ/ เทศกาลปีใหม่)
ศ. ไซตามะชิโจโดะ https://hwus.jp/	ไม่จำกัดอายุและเพศ	048-826-5601	ไซตามะชิ มินามิคิ1-10-1 รามุสะทาวา 3F	ภาษาญี่ปุ่น	จ.~ศ. 10:00~19:00 ส. 10:00~17:00 ※เวลาให้บริการอาจแตกต่างกัน โปรดตรวจสอบที่โฮมเพจ
ศ. วากาโมโนะจิริสึชิเอ็น https://www.yisc-saitama.com/	ผู้ว่างงานและผู้ปกครอง (อายุ 15-49 ปี)・ครอบครัว	048-255-8680	คาวากุจิชิ คาวากุจิ 3-2-2 วากาโมโนะยุเมะวากุ 3F	ภาษาญี่ปุ่น	จ.~ส. 9:00~17:00
ศ. ไซตามะโจเซคเคียว https://www.pref.saitama.jp/	ผู้หญิง	048-601-5810	ไซตามะชิ จูโอคุ ชินโตชิน	ภาษาญี่ปุ่น	จ.~ส. 9:30~17:30 หยุดพ.ที่สามของเดือน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ชื่อศูนย์	กลุ่มเป้าหมาย	เบอร์โทร	ที่ตั้ง	ภาษาที่ใช้	เวลาทำการ (เว้นวันหยุดราชการ/ เทศกาลปีใหม่)
ama.lg.jp/swcc/		(หมายเลขปรึกษา โดยเฉพาะ) 048-601-1023	2-2 โฮเทรุมรินเ ทะมุซาชิโนะ4 F		จ.~ศ. 10:00~16:30 (11:30~12:30 ช่วงพัก) หยุดพ.ที่สามของเดือน
ศ. บริการจัดหางานชาวต่าง ชาติ https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-foreigner/	นักเรียนแลกเปลี่ยนห หรือผู้มีความรู้เฉพาะทา ง (สภาพการพำนัก เอื้อต่อการทำงาน)	03-5361-8722	โตเกียวโตะ ชินจุกุ โยสุยะ1-6- 1โยสุยะทาง 13F	ภาษาญี ปุ่น อังกฤษ จีน (กรณีใช้ ลามโปร ดแจ้งล งหน้า)	จ.~ศ. 9:00~17:00
ศ. แนะนำและส่งเสริมก ารจ้างงานชาวต่างชาติช ินจุกุ https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-hellowork/list/shinjuku/madoguchi_goannai/gaisen.html	ผู้มีสภาพพำนักเป็นค สมรสชาวญี่ปุ่นและกร ณอื่นๆ รวมทั้งนักเรียนแลกเปลี่ยน ที่ต้องการทำงานพิเศษ	03-3204-8609	โตเกียวโตะ ชินจุกุ คาบุกิโจ 2-42-10 ฮา โรวากุชินจุก 1F	ภาษาญี ปุ่น อังกฤษ จีน (ใช้ลาม โปรดจ อง)	จ.~ศ. 8:30~17:15
ศ. นักเรียนสู่สากลพลเม ืองโลก (GGS) https://www.ggsaitama.jp/	นักเรียนและบัณฑิตศ ึกษาชาวต่างชาติที่ปร ะสงค์จะทำงานในญี่ปุ่น	048-833-2995	ไซตามะชิ อุราวะค คิตะอุราวะ 5- 6-5 อุราวะโกโดโ จ 3F	ภาษาญี ปุ่น	จ.~ศ. 8:30~17:15

(3) ข้อควรระวังเรื่องการถูกชักชวนทำงานพิเศษแอบแฝง

โปรดระวังการถูกชักชวนทำงานพิเศษโดยผ่าน การแนะนำจากคนรู้จัก ระบบโซเชียลเน็ตเวิร์ค เช่น
ข้อเสนอให้ถอนเงิน หรือการให้รับพัสดุ เป็นต้น

งานพิเศษเหล่านี้ถือเป็นการฉ้อโกง

- โดยการเข้าถึงบริการธนาคารทางอินเทอร์เน็ตของคุณแล้วจัดการโอนเงินไปยังบัญชีอื่นที่เตรียมไว้ล่วงหน้า
 - โดยการให้รหัสผ่านหรือรหัสประจำตัวของคุณในอินเทอร์เน็ต เพื่อใช้ซื้อขายสินค้าทางอาชญากรรม โดยเจ้าของบัญชีอาจถูกหลอกลวงให้เป็นผู้ร่วมกระทำอาชญากรรม ดังนั้นโปรดระวังเป็นพิเศษ
- นอกจากนี้
- โดยวิธีการใช้หลักฐานการโอนเงินบัญชีธนาคารในชื่อของคุณ (สมุดบัญชีหรือบัตรเอทีเอ็ม)
 - โดยการให้ชื่อของคุณในการโอนหมายเลขโทรศัพท์ทำให้สามารถใช้ทำอาชญากรรมได้ โปรดหลีกเลี่ยงการกระทำดังกล่าวโดยเด็ดขาด

(4) แหล่งให้ข้อมูลเกี่ยวกับการจัดหางาน

รับคำปรึกษาและข้อมูลสำหรับชาวต่างชาติที่ทำงานภายในจังหวัด ตามโฮมเพจนี้

URL: <https://www.pref.saitama.lg.jp/a0816/gaikokuijin/index.html>

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

3 เมื่อเกิดปัญหาในที่ทำงาน

สายด่วนให้คำปรึกษาชาวต่างชาติที่ทำงาน

สำหรับสภาพเงื่อนไขงาน มีการให้บริการเป็นภาษาต่างประเทศดังนี้ (ต่อสายให้คำปรึกษาชาวต่างชาติ) โดยสายด่วนให้คำปรึกษาชาวต่างชาติที่ทำงานนั้นจะคิดค่าใช้จ่ายจำนวน 8.50 เยน (รวมภาษี) ต่อ 180 วินาที และในกรณีทางโทรศัพท์มือถือค่าใช้จ่าย 10 เยน (รวมภาษี) ต่อ 20 วินาที

โดยผู้โทรมาจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย

นอกจากนี้ อาจมีการเปลี่ยนแปลงของวันและเวลาในการให้บริการ

ภาษา	เบอร์โทร	วันที่ให้บริการ	เวลาให้บริการ
อังกฤษ	0570-001-701	จ.~ศ.	เช้า10:00~บ่าย 15:00 (เว้นช่วงเที่ยงถึงบ่ายโมง)
จีน	0570-001-702		
โปรตุเกส	0570-001-703		
สเปน	0570-001-704		
ตากาล็อก	0570-001-705		
เวียดนาม	0570-001-706		
พม่า	0570-001-707	จ.	
เนปาล	0570-001-708	จ.~ศ.	
เกาหลี	0570-001-709	พ. / ศ.	
ไทย	0570-001-712	พ.	
อินโดนีเซีย	0570-001-715		
กัมพูชา (เขมร)	0570-001-716		
มองโกเลีย	0570-001-718	ศ.	

※วันเทศกาลปีใหม่ (29 ธ.ค. ~1-3 ม.ค.)

(1) ผู้กำกับมาตรฐานการจ้างงาน

ผู้กำกับมาตรฐานการจ้างงานจากรัฐ

จะรักษาสุขภาพและความปลอดภัยของผู้ทำงานโดยคำนึงถึงการกำหนดเงื่อนไขของเวลาการทำงานตลอดจน ค่าตอบแทนของงาน เป็นต้น

ดังนั้นในที่ทำงานจะมีผู้กำกับตรวจสอบและให้คำแนะนำในการทำงานอยู่

นอกจากนี้ จะมีประกันภัยแรงงานคุ้มครองในกรณีที่มีการบาดเจ็บของผู้ทำงานในระหว่างงาน

• ประกันภัยแรงงาน

ในกรณีที่มีการเสียชีวิต การได้รับความพิการ การเจ็บป่วย การได้รับบาดเจ็บจากการทำงาน

จะมีกฎหมายคุ้มครองประกันภัยและการชดเชยความเสียหายที่เกิดขึ้นของผู้ทำงาน อาทิเช่น

ค่ารักษาพยาบาล ค่าชดเชยการกลางาน ผลประโยชน์กรณีทุพพลภาพ ค่าสินไหมจากอุบัติเหตุ

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ผลประโยชน์และค่าตอบแทนกรณีรอดชีวิตจากอุบัติเหตุในการทำงาน เป็นต้น

จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

สำนักงาน

กรมแรงงาน	เบอร์โทร	เวลาทำการ	ที่ตั้ง
จุดให้คำปรึกษาแรงงานชาวต่างชาติ•ฝ่ายกำกับดูแลแรงงาน•กรมแรงงานไชตามะ	048-600-6204 (ญี่ปุ่น) 048-816-3596 (อังกฤษ) 048-816-3597 (จีน) 048-816-3598 (เวียดนาม)	จ.~ศ. (เว้นวันหยุด/ เทศกาลปีใหม่) 9:00~12:00และ 13:00~16:30	ไชตามะชิ จุคุ ชินโตชิน 11-2 รันโตะอากุชิสุทาวา 15F

กรมกำกับดูแลแรงงานพื้นฐาน

ชื่อหน่วยกำกับดูแลแรงงาน	เบอร์โทร	ที่ตั้ง	เวลาทำการ
หน่วยไชตามะ	048-600-4801	ไชตามะชิ จุโอดะ ชินโตชิน 11-2 รันโตะอากุชิสุทาวา 14F	จ.~ศ. (เว้นวันหยุด/ เทศกาลปีใหม่) 8:30~17:15
หน่วยคาวากุจิ	048-252-3773	คาวากุจิชิ คาวากุจิ 2-10-2	
หน่วยคุมางายะ	048-533-3611	คุมางายะชิ เบบปุ 5-95	
หน่วยคาวาโกเอะ	049-242-0891	คาวาโกเอะชิ โทโยดาโมโตะ 1-1 9-8 คาวาโกเอะโดโกะ 2F	
หน่วยคาสกาเบะ	048-735-5226	คาสกาเบะชิ มินามิ 3-10-13	จ.~ศ. (เว้นวันหยุด/ เทศกาลปีใหม่) 8:30~17:15
หน่วยโทโกโรซาวะ	04-2995-2555	โทโกโรซาวะชิ นามิดิ 6-1-3 โ ทโกโรซาวะโดโกะ 3F	
หน่วยเกียวตะ	048-556-4195	เกียวตะชิ ซากุระโจ 2-6-14	
หน่วยจิจิบุ	0494-22-3725	จิจิบุชิ คามิมิยาจิม่าจิ 23-24	

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

(2) จุดให้คำปรึกษาของครมด้านแรงงาน

กรมแรงงานไชตามะ เปิดให้คำปรึกษาเกี่ยวกับแรงงานโดยได้จัดตั้งจุดให้คำปรึกษาของครมจำนวน 9 แห่งภายในจังหวัด เพื่อให้เกิดความเท่าเทียมไปจนถึงสิ่งแวดล้อมในการจ้างงาน สำหรับผู้ที่มีปัญหาเกี่ยวกับที่ทำงาน เช่น เรื่องการกั้นแกล้ง การหักค่าแรง การไล่ออก เป็นต้น โปรดปรึกษาที่จุดดังกล่าว

จุดให้คำปรึกษาหรือสอบถาม

ชื่อจุดให้คำปรึกษา	เบอร์โทร	ที่ตั้ง	เวลาทำการ (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)
หน่วยกรมแรงงานไชตามะ	048-600-6262	ไชตามะชิ จูโอคุ ชินโตชิน 11-2 รันโตะอากุชิสุทาวา 16F	จ.~ศ. 9:00~17:00
หน่วยไชตามะ	048-614-9977	ไชตามะชิ จูโอคุ ชินโตชิน 11-2 รันโตะอากุชิสุทาวา 14F ภายในศูนย์ควบคุมดูแลแรงงานไชตามะ	จ.~ศ. 9:00~16:30
หน่วยคาวากุจิ	048-498-6648	คาวากุจิชิ คาวากุจิ 2-10-2 ภายในศูนย์ควบคุมดูแลแรงงานคาวากุจิ	
หน่วยคุมางายะ	048-511-7010	คุมางายะชิ โออาสะเบมบุ 5-95 ภายในศูนย์ควบคุมดูแลแรงงานคุมางายะ	
หน่วยคาวาโกเอะ	049-210-9334	คาวาโกเอะชิ โทโยโจ 1-19-8 คาวาโกเอะชิโฮโดโกะ ภายในศูนย์ควบคุมดูแลแรงงานคาวาโกเอะ	
หน่วยคาสุกาเบะ	048-614-9968	คาสุกาเบะชิ มินิมี 3-10-13 ภายในศูนย์ควบคุมดูแลแรงงานคาสุกาเบะ	
หน่วยโทโกโรซาวะ	04-2003-6967	โทโกโรซาวะ นามิคิ 6-1-3 โทโกโรซาวะชิโฮโดโกะ ภายในศูนย์ควบคุมดูแลแรงงานโทโกโรซาวะ	
หน่วยเกียวตะ	048-556-4195	เกียวตะชิ ซากุระโจ 2-6-14 ภายในศูนย์ควบคุมดูแลแรงงานเกียวตะ	
หน่วยจิจิมุ	0494-22-3725	จิจิมุชิ คามิมิยะจิม่าจิ23-24 ภายในศูนย์ควบคุมดูแลแรงงานจิจิมุ	

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

(3) จุดให้คำปรึกษาอื่นๆ



ให้คำปรึกษาและติดต่อสอบถาม

ชื่อจุดให้คำปรึกษา	เบอร์โทร	ที่ตั้ง	ภาษาที่ใช้	เวลาทำการ (ในวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)
ศูนย์ให้คำปรึกษาแรงงานไซตามะ https://www.pref.saitama.lg.jp/a0809/rodo/rodosoda/index.html	048-830-4522	ไซตามะชิ อุราวะคุ ทากาซาโกะ 3-15-1 เคนโจไดนิโจฉะ 1 F	ภาษาญี่ปุ่น	○ ทางโทรศัพท์ (จ.~ศ.) 9:00~16:30 ○ แบบพบหน้า (จ.~ศ.) 9:00~16:00
กรรมการแรงงานไซตามะ https://www.pref.saitama.lg.jp/shigoto/rodo/rodo/index.html	048-830-6452 048-830-6465 ※มีผู้เชี่ยวชาญช่วย	ไซตามะชิ อุราวะคุ ทากาซาโกะ 3-15-1 เคนโจไดนิโจฉะ 4F	ภาษาญี่ปุ่น	จ.~ศ. 8:30~17:15
ไซตามะซาโรชิ จุดให้คำปรึกษาองค์กรรวม https://www.saitamakai.or.jp/	048-826-4860	ไซตามะชิ อุราวะคุ ทากาซาโกะ 1-1-1 อาซาฮีเซเมอุราวะบิรุ 7F	ภาษาญี่ปุ่น	พ. (ต้องจอง) 10:00~16:00 (แบบพบหน้า)
ศูนย์ให้คำปรึกษาชาวต่างชาติ https://sia1.jp/foreign/advance/	048-833-3296 ※ โปรดขอให้เจ้าหน้าที่ช่วยติดต่อให้ในกรณีไม่เข้าใจภาษาญี่ปุ่น	ไซตามะชิ อุราวะคุ คิตะอุราวะ 5-6-5 อุราวะโดโกฉะ 3 F ภายในโคคุไซโควิเคียวไก	ภาษาญี่ปุ่น อังกฤษ จีน สเปน โปรตุเกส เกาหลี ตากาล็อก ไทย เวียดนาม อินโดนีเซีย เนปาล รัสเซีย ยูเครน(ต้องจอง)	จ.~ศ. 9:00~16:00 ※ ต้องจองแบบพบหน้าคุยในกรณีปัญหาด้านแรงงานด้านตรวจคนเข้าเมืองหรือสวัสดิการ เป็นต้น เฉพาะภาษารัสเซีย 10:00~16:00

บทที่ 10

ใบขับขี่รถยนต์



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไชตามะ

- 1 การเปลี่ยนใบขับขี่ต่างประเทศ
- 2 การต่อใบขับขี่
- 3 การสอบใบขับขี่
- 4 ขั้นตอนเมื่อใบขับขี่หมดอายุ
- 5 ขั้นตอนเมื่อเปลี่ยนแปลงที่อยู่เป็นต้น
- 6 การลงทะเบียนและซื้อรถยนต์
- 7 ประกันภัยรถยนต์

ในกรณีจะขับรถที่ประเทศญี่ปุ่น จำเป็นต้องมีใบขับขี่ของญี่ปุ่น
ในการทำเช่นนั้นจะต้องเข้าทดสอบใบขับขี่ของญี่ปุ่นหรือเข้ารับการทดสอบเพื่อเปลี่ยนใบขับขี่ต่างประเทศเป็น
ใบขับขี่ของญี่ปุ่นให้ผ่านเสียก่อน
นอกจากนี้ใบอนุญาตขับขี่สากลที่ออกโดยประเทศที่เป็นสมาชิกของอนุสัญญาเจนีวาหรือใบอนุญาตขับขี่จาก
ประเทศที่กำหนดโดยกฎหมายของรัฐบาลญี่ปุ่น (สวิตเซอร์แลนด์ เยอรมัน ฝรั่งเศส เบลเยียม โมนาโก
ไต้หวัน) (พร้อมแนบคำแปลเป็นภาษาญี่ปุ่น)
โดยเมื่อเดินทางถึงประเทศญี่ปุ่นใบอนุญาตการขับขี่รถจะสามารถใช้ได้เป็นเวลา 1 ปี
ใบขับขี่ต้องมีผลใช้ได้ในประเทศภูมิลำเนาตามที่กำหนดไว้



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อจุดติดต่อ	เบอร์โทร	ที่ตั้ง	เวลาทำการ จ.~ศ. (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)
ศูนย์ใบขับขี่ตำรวจ ไชตามะ	048-543-2001 โทรศัพท์/โทรสาร 048-541-1234	โคโนสุชิ โคโนสุ 405-4 เดินทาง : สถานีทากาซากิโคโนสุ ทางออก③	<u>ปรึกษาเปลี่ยนใบขับขี่ต่างชาติ :</u> 9:30~10:00 <u>ตรวจสอบการเปลี่ยนใบขับขี่</u> <u>(หลังจากปรึกษา):</u> 13:00~13:45

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชน่า

		ต่อรถบัสไปศูนย์ใบขับขี่	
--	--	-------------------------	--

1 การเปลี่ยนใบขับขี่ต่างประเทศ

ใบขับขี่ที่ใช้ได้ในต่างประเทศนั้น หากได้รับมาเป็นเวลามากกว่า 3 เดือนในประเทศนั้นๆจะสามารถยื่นขอเปลี่ยนเป็นใบขับขี่ของประเทศญี่ปุ่นได้ ในการยื่นคำร้องจำเป็นต้องใช้เอกสารดังนี้

- พาสปอร์ต
- บัตรผู้พำนัก/ บัตรผู้พำนักถาวร
- ใบรับรองการพำนัก (แสดงข้อมูลทั้งหมดยกเว้นหมายเลขส่วนบุคคล)
- ใบขับขี่ต่างประเทศ
- ข้อความแปลข้อมูลในใบขับขี่ต่างประเทศ (สถานทูตแต่ละประเทศ, หรือกรรมการฝ่ายพลเรือน [(หนึ่งบริษัท) สมาพันธ์ยานยนต์ญี่ปุ่น (JAF) จัฟฟูราสี (จำกัด)] ออกรับรองให้เท่านั้น)
- รูปถ่าย(กว้าง 3.0cm× ยาว 2.4cm) 2 รูป
- ค่าธรรมเนียม

อาจมีกรณีเรียกเอกสารเพิ่มเติม ดังนั้นโปรดปรึกษาที่ศูนย์ใบขับขี่ต่างชาติก่อนยื่นคำร้อง (จะไม่รับคำร้องของผู้ที่ไม่ผ่านการตรวจเอกสารจากการปรึกษาก่อน)

2 การขอต่อใบขับขี่

ใบอนุญาตขับขี่ที่มีอายุ 3 ถึง 5 ปีขึ้นอยู่กับอายุประวัติการขับขี่หรือการละเมิด และวันหมดอายุจะเขียนไว้บนใบอนุญาต

ใบอนุญาตขับขี่จะต้องถูกต้องอายุในช่วงระยะเวลาที่กำหนด (ตั้งแต่หนึ่งเดือนก่อนวันเกิดของผู้ถือใบขับขี่จนถึงวันหมดอายุ)

สำหรับรายละเอียดเฉพาะเช่นสถานที่สถานที่หรือขั้นตอนการต่ออายุเวลาทำการของแผนกต่างๆตลอดจนจำนวนค่าธรรมเนียมตรวจสอบการแจ้งเดือนล่วงหน้าก่อนที่ช่วงต่ออายุจะเริ่มขึ้น

หากไม่ได้รับการแจ้งเดือนทางไปรษณีย์แม้ว่าจะพ้นระยะเวลาต่ออายุไปแล้วโปรดติดต่อศูนย์ใบอนุญาตขับขี่และเตรียมเอกสารดังนี้

- ใบขับขี่
- เอกสารยืนยันยืนยันสภาพการพำนัก เช่น บัตรผู้พำนัก หนังสือรับรองการพำนักถาวร สำเนาบัตรผู้พำนัก (ที่ไม่ระบุหมายเลขประจำตัวบุคคล) หนังสือเดินทาง เป็นต้น
- ค่าธรรมเนียม

3 การสอบใบขับขี่

- (1) สถานที่ ศูนย์ใบขับขี่
- (2) วันทำการ วันจันทร์-ศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)
ระหว่างเวลา 08:30-09:15
- (3) เอกสารที่ใช้ยื่นอยู่กับประเภทของใบขับขี่ที่สอบ
 - บัตรผู้พำนัก/บัตรผู้พำนักถาวร เป็นต้น
 - ใบรับรองผู้พำนัก (ไม่แสดงหมายเลขประจำตัวบุคคล)
 - รูปถ่าย (กว้าง 3.0cm×ยาว 2.4cm) 2-3 รูป
 - ค่าธรรมเนียม

※ การสอบข้อเขียน (ไม่รวมใบอนุญาตประเภท 2 ใบและใบอนุญาตพิเศษขนาดเล็ก)
สามารถสอบเป็นภาษาอังกฤษ โปรตุเกส จีน และเวียดนามได้

4 ขั้นตอนเมื่อใบขับขี่หมดอายุ

กรณีไม่ต่ออายุใบอนุญาตใบขับขี่และเกินกำหนดวันหมดอายุไปแล้ว จะต้องทำใบอนุญาตขับขี่ใหม่
ทั้งนี้หลังจากวันหมดอายุจะยังสามารถใช้ใบขับขี่ได้ต่อในระยะเวลาหนึ่ง
โดยมีมาตรการบรรเทาทุกข์กเว้นส่วนหนึ่งของการสอบใบขับขี่ (การสอบข้อเขียนหรือสอบทักษะ)
(จะไม่สามารถขับรถได้จนกว่าจะได้รับใบอนุญาตขับขี่ใบใหม่)

ขั้นตอนดำเนินการสอบที่ศูนย์ใบขับขี่

- (1) ผู้มีเหตุผลที่หลีกเลี่ยงไม่ได้ (ผู้ที่ไม่สามารถดำเนินการต่ออายุได้โดยไม่ได้ตั้งใจ)
 - A กรณีใบขับขี่หมดอายุภายใน 6 เดือน
แม้ว่าจะได้รับใบอนุญาตขับขี่โดยได้รับการยกเว้นจากการทดสอบข้อเขียนและทดสอบทักษะ
ผ่านขั้นตอนบางอย่างแต่ประวัติใบอนุญาตขับขี่ที่ได้รับจะสิ้นสุด ณ จุดเวลานั้น
 - B กรณีวันหมดอายุของใบขับขี่เกิน 6 เดือนและอยู่ภายใน 1 ปี
หากมีใบอนุญาตขับขี่รถยนต์ขนาดใหญ่ กลาง กึ่งกลาง หรือปกติ สามารถขอรับใบอนุญาต
ชั่วคราวได้โดยไม่ต้องสอบข้อเขียนหรือทดสอบทักษะ โดยไม่มีมาตรการบรรเทาทุกข์สำหรับผู้
ที่ได้รับใบอนุญาตขับขี่ประเภทอื่น (ผู้ที่ไม่ใช่ใบอนุญาตชั่วคราวสำหรับยานพาหนะพิเศษขนาดใหญ่
หรือรถจักรยานยนต์ เป็นต้น)
- (2) ผู้มีเหตุผลที่หลีกเลี่ยงไม่ได้ (ผู้ที่ไม่สามารถดำเนินการได้เพราะมีเหตุต้องเข้ารักษาในโรงพยาบาลหรืออยู่
ต่างประเทศ เป็นต้น)
 - A กรณีใบขับขี่หมดอายุภายใน 6 เดือน
สามารถขอรับใบขับขี่ได้โดยทำตามขั้นตอนบางอย่างและยกเว้นจากการทดสอบข้อเขียนและ
การสอบทักษะ ในกรณีนี้ประวัติใบขับขี่ก่อนหน้าจะถือว่ายังดำเนินอยู่ต่อไป

B กรณีวันหมดอายุของใบขับขี่เกิน 6 เดือนและอยู่ใน 3 ปี
สามารถได้รับใบขับขี่ที่ได้รับการยกเว้นจากการสอบข้อเขียนและการสอบทักษะ
หากดำเนินการตามขั้นตอนภายในหนึ่งเดือนหลังจากเหตุที่ทำให้ไม่สามารถดำเนินการได้
แต่ในกรณีนี้ประวัติใบขับขี่จะถือว่ายังคงดำเนินการต่อไป

(3) เอกสารที่จำเป็นต่างๆ

A เวลาทำการของแผนก

วันธรรมดาตั้งแต่วันจันทร์ถึงวันศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่)
ช่วงเวลา 13:00 ถึง 13:45

B เอกสารที่จำเป็น

- ① ใบอนุญาตที่หมดอายุแล้ว
- ② บัตรผู้พำนัก หรือบัตรผู้พำนักถาวร
- ③ ใบรับรองการพำนัก (โดยไม่แสดงหมายเลขบุคคล)
- ④ รูปถ่าย (กว้าง 3.0cm×ยาว2.4cm) 1 รูป (3 รูป สำหรับกรณีใบอนุญาตชั่วคราว)
- ⑤ โปสการ์ดแจ้งเดือนการต่อใบขับขี่ (หากไม่มีก็ดำเนินการได้)
- ⑥ เอกสารพิสูจน์เหตุผลและระยะเวลาที่ไม่สามารถดำเนินการได้ (ใบรับรองแพทย์
หรือหนังสือเดินทาง เป็นต้น)
- ⑦ ค่าธรรมเนียม

5 กรณีเปลี่ยนแปลงที่อยู่เป็นต้น

หากมีการเปลี่ยนแปลงที่อยู่หรือชื่อตัว จะต้องเปลี่ยนข้อมูลที่อยู่หรือชื่อตัวในใบขับขี่ด้วย
โปรดดำเนินการตามขั้นตอนที่สถานีตำรวจใกล้บ้านทันที (ยกเว้นสถานีตำรวจโคโนสุ)

หรือดำเนินการที่ศูนย์สอบใบขับขี่ โดยต้องใช้เอกสารดังต่อไปนี้

- ใบขับขี่
 - เอกสารยืนยันการเปลี่ยนชื่อและที่อยู่ (บัตรผู้พำนัก ใบแจ้งการชำระภาษี ใบแจ้งค่าน้ำ ค่าไฟ
ค่าโทรศัพท์ เป็นต้น)
 - เอกสารที่ใช้ยืนยันสภาพการพำนัก (บัตรผู้พำนัก หนังสือรับรองการพำนักถาวรพิเศษ
สำเนาบัตรผู้พำนักที่ไม่มีใบหมายเลขประจำตัวบุคคล หรือหนังสือเดินทาง เป็นต้น)
- ※ กรณีเปลี่ยนภูมิลำเนา ชื่อตัว หรือวันเดือนปีเกิด โปรดส่งสำเนาบัตรผู้พำนัก 1 ฉบับ ที่แสดงสัญชาติ
สถานการณพำนัก และระยะเวลาพำนัก โดยไม่ระบุหมายเลขประจำตัวบุคคล)

6 การลงทะเบียนและซื้อรถยนต์

เมื่อซื้อรถ ทิ้งรถ เปลี่ยนที่อยู่ หรือเปลี่ยนชื่อตัว จะต้องยื่นขอจดทะเบียน ณ สถานที่ต่อไปนี้ โดยขึ้นอยู่กับประเภทของรถ

ประเภทรถ	สถานที่ลงทะเบียน
รถธรรมดา และรถจักรยานยนต์ 125cc ขึ้นไป	สำนักงานขนส่งคนโต สาขาขนส่งไชตามะหรือสำนักงานทะเบียนตรวจสอบยานพาหนะแต่ละแห่ง
รถยนต์ขนาดเล็ก (ต่ำกว่า 660cc)	สมาคมตรวจสอบยานพาหนะเบา สำนักงานไชตามะ หรือแต่ละสาขา
รถจักรยานยนต์ (ต่ำกว่า 125cc)	แผนกภาษีผู้พำนักของแต่ละเทศบาลเป็นต้น

รถยนต์ทั่วไป การซื้อและจดทะเบียนต้องใช้เอกสารดังต่อไปนี้ (กรณีเปลี่ยนชื่อตัว)

- หนังสือรับรองการโอน (ประทับตราเจ้าของเดิม)
- ตราประทับของเจ้าของเก่าและใหม่ (ประทับตราจดทะเบียน) หรือหนังสือมอบอำนาจ (กรณีมอบฉันทะ)
- ใบรับรองประทับตราเจ้าของเก่าและใหม่ (ภายใน 3 เดือนนับจากวันที่ออก)
- ใบรับรองสถานที่จัดเก็บพาหนะ (ออกภายใน 40 วัน แต่ละวันได้ในกรณีเจ้าของเดิม)
- ใบรับรองการตรวจสอบรถยนต์ (ระบุอายุการใช้งาน)

※ หากเปลี่ยนหมายเลขทะเบียน ต้องมีรถยนต์อื่นนอกเหนือจากที่กล่าวข้างต้น

※ หากข้อมูลที่อยู่ หรือชื่อตัว

ของเจ้าของที่ระบุไว้ในใบรับรองตรวจสอบยานพาหนะแตกต่างจากใบรับรองประทับตรา จะต้องมียกเอกสารยืนยันการเปลี่ยนแปลง (บัตรผู้พำนัก เป็นต้น)

เมื่อย้ายบ้าน (เปลี่ยนที่อยู่) ต้องใช้เอกสารดังต่อไปนี้

- ใบรับรองที่พำนัก (ออกภายใน 3 เดือน)
 - ※ ต้องมีหลักฐานสอดคล้องกับที่อยู่ที่ระบุไว้ในใบรับรองการตรวจสอบยานพาหนะและเป็นปัจจุบัน
- ใบรับรองสถานที่จัดเก็บพาหนะ (ออกภายใน 40 วัน)
- หนังสือมอบอำนาจ (กรณีสมัครมอบฉันทะ)
 - ※ กรณีเจ้าของรถและผู้ใช้รถต่างกัน ต้องระบุข้อมูลเป็นคนละคน
- ใบรับรองการตรวจสอบยานพาหนะ

※ หากเปลี่ยนหมายเลขทะเบียน ต้องมีรถยนต์อื่นนอกเหนือจากที่กล่าวข้างต้น

※ สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดติดต่อสถานที่ต่อไปนี้

จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถานที่	เบอร์โทร	ที่อยู่	เวลาทำการ
สำนักงานขนส่งคันโต สาขาขนส่งไซตามะ	050-5540-2026 รหัสบริการ 037	ไซตามะชิ นิชิคุ ยากาคูกิ 2154-2	จ.~ศ. (เว้นวันหยุดราชการ/เทศก าลปีใหม่) 8:45~11:45 13:00~16:00
สำนักงานตรวจสอบทะเบียน รถยนต์มูมางายะ	050-5540-2027 รหัสบริการ 037	คุมางายะชิ มิเรกาฮาระ ชิโมบายาชิ 701-4	
สำนักงานตรวจสอบทะเบียน ยานพาหนะโทโกโรซาวะ	050-5540-2029 รหัสบริการ 037	โทโกโรซาวะ อูซึนมะ ชิโมฮาระริน 688-1	
สำนักงานตรวจสอบทะเบียน ยานพาหนะคาสูกาเบะ	050-5540- 2028:รหัสบริการ 037	คาสูกาเบะชิ มาซาโตะ 723-1	

โฮมเพจของขนส่งไซตามะ:

https://www.tb.mlit.go.jp/kanto/s_saitama/index.html

ยานพาหนะขนาดเล็ก เมื่อแจ้งยืนยันการใช้งานต้องใช้เอกสารดังต่อไปนี้ (กรณีเปลี่ยนชื่อตัว)

- บัตรประจำตัวของผู้ใช้งานใหม่ (ออกภายใน 3 เดือน)
- ใบรับรองการตรวจสอบยานพาหนะ
- แบบฟอร์มคำขอสมัคร (กรณีสมัครมอบฉันทะ)

※ หากเปลี่ยนหมายเลขทะเบียน ต้องมีรถยนต์อื่นนอกเหนือจากที่กล่าวข้างต้น

※ โปรดติดต่อเจ้าของรถคันที่ (ตัวแทนจำหน่ายรถยนต์ หรือบริษัทสินเชื่ เป็นต้น)

หากผู้ใช้รถและเจ้าของรถแตกต่างกันจากที่ระบุไว้ในใบรับรองการตรวจสอบรถยนต์

※ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อสถานที่ต่อไปนี้

จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถานที่	เบอร์โทร	ที่อยู่	เวลาทำการ
สมาคมตรวจสอบยานพาหนะ เบา สำนักงานไซตามะ	050-3816-3110	อางโอะชิ อาซามาเอะ ฮิราตะ เรียวเคะ 505-1	จ.~ศ. (เว้นวันหยุดราชการ/เทศก าลปีใหม่) 8:45~11:45 13:00~16:00
สมาคมตรวจสอบยานพาหนะ เบา สาขาโทโกโรซาวะ	050-3816-3111	ฮิระมะกุน โยชิโจ คิตะยาไง 360-3	
สมาคมตรวจสอบยานพาหนะ เบา สาขาโคซึงายะ	050-3816-3112	คุมางายะชิ ซินโบริ คิตะฮาระ 960-2	
สมาคมตรวจสอบยานพาหนะ เบา สาขาคาสูกาเบะ	050-3816-3113	คาสูกาเบะชิ ชิโมมาสุชินเดน สิงาชิโคจิ 115-1	

รถจักรยานยนต์ (ต่ำกว่า125cc) การซื้อขายและลงทะเบียนโปรดติดต่อที่เทศบาลเทศบาลแต่ละแห่ง

7 ประกันภัยรถยนต์

มีประกันภัยรถยนต์เพื่อใช้ในกรณีเกิดอุบัติเหตุ โดยประกันภัยรถยนต์มีประเภทประกันภัยภาคบังคับและประกันภัยภาคสมัครใจ ทั้งนี้ การทำประกันภัยทั้งภาคบังคับและภาคสมัครใจด้วยเป็นสิ่งที่เป็นข้อแนะนำเพื่อรับมือกับค่าชดเชยในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุ

(1) ประกันภัยภาคบังคับ

เมื่อซื้อรถยนต์หรือนำรถเข้าตรวจตรวจสอบ มีความจำเป็นต้องทำประกันประเภทนี้ โดยประกันภัยนี้จะให้ความคุ้มครองในกรณีที่ทำให้ผู้อื่นบาดเจ็บขณะขับรถ และมีการจำกัดจำนวนเงินค่าชดเชย ดังนั้นหากเกินขีดจำกัดค่าชดเชย ประกันภัยรถยนต์ภาคบังคับนี้จะไม่ครอบคลุม ส่วนขั้นตอนการลงทะเบียนนั้น จะดำเนินการได้ที่ตัวแทนบริษัทประกันวินาศภัย เช่น ตัวแทนจำหน่ายรถยนต์ หรือร้านซ่อมรถยนต์ เป็นต้น

(2) ประกันภัยภาคสมัครใจ

สามารถรับค่าชดเชยในกรณีที่ไม่ได้รับความคุ้มครองจากการประกันภัยภาคบังคับ เช่น ค่าชดเชยที่เกินขีดจำกัดของประกันภัยภาคบังคับ ค่าชดเชยทรัพย์สินของผู้อื่น และค่าชดเชยรถยนต์หรือการบาดเจ็บของตนเอง โดยขั้นตอนการลงทะเบียนนั้น จะดำเนินการได้ที่ตัวแทนบริษัทประกันวินาศภัย



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถานที่	เบอร์โทร	เวลาทำการ
สมาคมประกันภัยทั่วไปของญี่ปุ่น ศูนย์ ADR ชนโบะ	นารีโดอล (ทั่วประเทศ/คิดค่าโทร) 0570-022808	จ.~ศ. (ในวันหยุดราชการ/ 30 ธันวาคมถึง 4 มกราคม) 9:15~17:00
	จากโทรศัพท์ IP (โตเกียว) 03-4332-5241	※ สื่อสารด้วยภาษาญี่ปุ่น ※ ไม่สามารถสมัครประกันภัยรถยนต์ได้ หากต้องการสมัครโปรดติดต่อบริษัทประกันวินาศภัยแต่ละแห่ง [ลิงค์ให้คำปรึกษา] https://www.sonpo.or.jp/soudan/reference.html

※เว็บไซต์ข้อมูลสำหรับชาวต่างชาติ 「Information on Staying Safe in Japan」

<WebサイトQRコード>



<https://living-and-ins.jp/ja/>

บทที่ 11

ข้อมูลในชีวิตประจำวัน



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไชตามะ

- 1 การทิ้งขยะ**
- 2 สมาคมในชุมชน**
- 3 ธรรมเนียมญี่ปุ่น**
- 4 การขนส่ง**
- 5 ธนาคาร**
- 6 กิจกรรมแลกเปลี่ยนนานาชาติ**
- 7 การท่องเที่ยว**
- 8 ห้องสมุด**
- 9 หอศิลป์**
- 10 พิพิธภัณฑ**

ในการออกอากาศข้อมูลทางทีวีไชตามะ(สำหรับการออกอากาศทีวีดิจิทัลภาคพื้นดินช่อง3)ข้อมูลเกี่ยวกับศูนย์ให้คำปรึกษาของครวมสำหรับชาวต่างชาติไชตามะ สามารถรับชมได้ 6 ภาษา(ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เกาหลี โปรตุเกส และสเปน)

1 การทิ้งขยะ

สำหรับขยะจากครัวเรือนนั้นจะมีเทศบาลท้องถิ่นจัดการเก็บให้
ขยะจะถูกคัดแยกและเก็บในแต่ละวันขึ้นอยู่กับประเภทของขยะ เช่น ขยะที่เผาได้

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ขยะที่เผาไม่ได้ กระจกและขวด และขยะรีไซเคิล นอกจากนี้
ขยะขนาดใหญ่บางรายการที่ยากต่อการกำจัดอาจถูกเรียกเก็บเงินหรือไม่สามารถเก็บรวบรวมได้ สำหรับกำหนดวันทิ้งขยะ วิธีแยกประเภทขยะ ชนิดถุงขยะ และจุดทิ้งขยะจะแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับเทศบาลนั้นๆ โปรดทำตามกฎของแต่ละเขตเทศบาล สำหรับรายละเอียด โปรดติดต่อแผนกสุขาภิบาลเทศบาลท้องถิ่น

ขยะขนาดใหญ่ เช่น ตู้เย็น เครื่องปรับอากาศ ทีวี เครื่องซักผ้า ไม่สามารถทิ้งได้ โดยขาระเงินเพื่อนำไปให้แหล่งรับขยะ และสอบถามที่บริษัทจำหน่ายเครื่องใช้ไฟฟ้าหรือผู้ผลิต

ขยะจำนวนมากที่ยากต่อการกำจัด ได้แก่ เฟอร์นิเจอร์ เครื่องนอน เครื่องใช้ไฟฟ้า ของใช้ในครัว และของใช้ในบ้านที่มีขนาดเกินขนาดที่กำหนด (เช่น ตู้เสื้อผ้า ลินชัก โต๊ะ เก้าอี้ พุกพรม จักรยาน เครื่องบันทึกเทปวิดีโอ เครื่องทำความร้อน เตาแก๊ส อุปกรณ์กอล์ฟ) สำหรับรายละเอียดวิธีการกำจัดสิ่งของดังกล่าว โปรดติดต่อแผนกสุขาภิบาลเทศบาลท้องถิ่น

2 สมาคมในชุมชน

แต่ละพื้นที่จะมีสถานที่ช่วยเหลือซึ่งกันและกันและสร้างมิตรภาพ โดยในชุมชนจะมีสมาคมที่ดำเนินกิจกรรมอิสระซึ่งประสานงานโครงการความช่วยเหลือและกิจกรรมต่างๆ เพื่อสร้างและกระชับมิตรภาพในชุมชน

ทุกคนสามารถเข้าร่วมและเป็นสมาชิกได้ตามความสมัครใจ แต่ขอแนะนำให้เข้าร่วมเพื่อทำความเข้าใจเกี่ยวกับชุมชนและข้อมูลกิจกรรมต่างๆ ได้ดีขึ้น ทางสมาคมมักจะให้ข้อมูลโดยประกาศแจ้งแบบวงกลม โดยการส่งข่าวสารจากประตูสู่ประตู เมื่อได้รับข่าวสารแล้วส่งต่อให้เพื่อนบ้านทันที

สมาคมหลายแห่งมีสโมสรสำหรับเด็กประถม โดยจัดงานต่างๆ เช่น เทศกาลวันกีฬา การออกกำลังกายทางวิทยุ และการทัศนศึกษา

ค่าสมาชิกรายเดือนจะแตกต่างกันไปตามสมาคมแต่ละท้องถิ่น

สำหรับรายละเอียด โปรดสอบถามเพื่อนบ้าน หรือติดต่อสำนักงานเทศบาลท้องถิ่น

3 ธรรมเนียมญี่ปุ่น

(1) ชีวิตในบ้าน

โถงเข้ามา ห้องโถงทางเข้าบ้านญี่ปุ่นหรือที่เรียกว่าเกงกัง
น: มักจะต่ำกว่าห้องหนึ่งชั้นเพื่อป้องกันสิ่งสกปรกบนรองเท้าของคุณไม่ให้เข้ามาในบ้าน เมื่อเข้าบ้านอย่าลืมถอดรองเท้าก่อนก้าวเข้าบ้าน หากเจ้าของบ้านของคุณมีรองเท้าแตะสำหรับใช้ใส่ในบ้าน โปรดสวมใส่เมื่อขึ้นไปในบ้าน

เสื่อทาทามิ เสื่อฟางที่ปูบนพื้นห้องสโด้ญี่ปุ่นเรียกว่าเสื่อทาทามิ
: โปรดถอดรองเท้าแตะก่อนเข้าห้องเสื่อทาทามิ

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

- ที่นอนฟูตง ชุดเครื่องนอนสไตล์ญี่ปุ่นหรือที่เรียกว่าฟูตง
:
ชาวญี่ปุ่นจะปูบนพื้นเสื่อทาทามิทุกคืน และทุกเช้านี้จะเก็บเข้าที่เดิม
เนื่องจากประเทศญี่ปุ่นมีอากาศชื้นมาก จึงควรเก็บฟูทงไว้ในตู้เสื้อผ้า
และให้วางไว้ที่ชั้นบนเพื่อไม่ให้ดูดซับความชื้น
โดยลดปริมาณการดูดซับความชื้นเพื่อวัตถุประสงค์ด้านสุขอนามัย
เพื่อยืดอายุการใช้งานได้นาน ควรตากฟูทงและผ้าห่มเมื่ออากาศดีมีแดด
ห้องอาบน้ำ ควรอาบน้ำชำระร่างกายให้สะอาดก่อน จากนั้นลงไปแช่ในอ่างอาบน้ำ
:
เป็นเรื่องธรรมดาที่คนญี่ปุ่นจะลงไปแช่ตัวในอ่างอาบน้ำและผ่อนคลาย
เมื่อแช่น้ำเสร็จอย่าเอาน้ำจากอ่างอาบน้ำทิ้งออกเพราะคนต่อไปที่จะอาบน้ำก็จะ
ใช้ร่วมกัน
ห้องน้ำ ห้องสุขาส่วนใหญ่มีรองเท้าแตะสำหรับใช้ในห้องสุขาโดยเฉพาะ
โดยจะเปลี่ยนเมื่อเข้าและออก ห้องสุขาในญี่ปุ่นมีสองประเภท ได้แก่
ห้องสุขาแบบตะวันตก (แบบใช้นั่ง) และห้องสุขาแบบญี่ปุ่น (แบบใช้นั่งยอง)

(2) ของฝาก

ธรรมเนียมของฝากใช้ในสถานการณ์ดังต่อไปนี้

- เมื่อย้ายเข้าไปอยู่ในอพาร์ทเมนต์หรือบ้านหลังใหม่ ปกติจะต้องแนะนำตัวเองกับเพื่อนบ้านใหม่
และมอบของขวัญชิ้นเล็กๆ ให้ (เช่น ผ้าเช็ดมือ)
- เมื่อไปเยี่ยมบ้านของคนรู้จัก มักจะให้ของขวัญชิ้นเล็ก ๆ (เช่น ผลไม้ หรือขนมหวานเล็กๆ
หรือเค้ก) เมื่อเดินทางไปทำธุรกิจหรือท่องเที่ยว ปกติจะต้องซื้อของฝากหรือขนมมาเพื่อ
แบ่งปันกับเพื่อนร่วมงานหรือเพื่อนเมื่อกลับมา

(3) งานฉลองและพิธีกรรม

- งานฉลอง: ในญี่ปุ่นเป็นเรื่องปกติที่จะมอบของขวัญและเงินเพื่อเฉลิมฉลองงานต่างๆ เช่น
งานแต่งงาน การเกิด การเข้าโรงเรียน เข้ามหาวิทยาลัย
โดยปกติที่จะส่งของขวัญหรือเงิน
เมื่อให้เงินควรใช้ซองจดหมายพิเศษโดยสามารถซื้อได้ตามร้านค้า
นอกจากนี้ยังมักใช้เงินใหม่ที่แลกจากธนาคาร
- งานแต่งงาน: งานแต่งงานของญี่ปุ่นจะจัดขึ้นที่โบสถ์ โรงแรม หรือศาลเจ้า ยุคสมัยนี้
งานแต่งงานส่วนใหญ่จะผสมผสานกันระหว่างพิธีแบบญี่ปุ่นและแบบตะวันตก
แขกผู้ชายมักสวมสูทสีดำเสื้อเชิ้ตสีขาวและเนคไทสีขาว
ส่วนแขกผู้หญิงสวมชุดกิโมโนหรือชุดทางการ
- งานศพ: หากมีคนใกล้ชิดเสียชีวิต ควรไปร่วมงานอำลาหรืองานศพ
ในญี่ปุ่นมักจะมีการอำลาในคืนก่อนงานศพ
เมื่อไปร่วมงานอำลาหรืองานศพ
ควรใช้เงินธนบัตรเก่าใส่ในซองจดหมายเฉพาะ (โคเต็งบุคุโระ)
ซึ่งหาซื้อได้ที่ร้านสะดวกซื้อ เป็นต้น เขียนชื่อลงในสมุดทะเบียน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ผู้ชายมักสวมสูทสีดำเสื้อเชิ้ตสีขาวและเนคไทสีดำ

ส่วนผู้หญิงสวมชุดทางการสีดำ (ไม่ควรสวมเครื่องประดับยกเว้นสร้อยคอมุก)

(4) ทิป

โดยทั่วไปการให้ทิปในญี่ปุ่นไม่ถือเป็นธรรมเนียมเพราะร้านอาหารชั้นสูง โรงแรม หรือห้องจัดเลี้ยงได้รวมค่าบริการไว้แล้ว

4 การขนส่ง

(1) รถไฟ

การจ่ายค่าโดยสารรถไฟมีหลายวิธี

ค่าโดยสารของผู้ใหญ่และเด็กแตกต่างกัน โดยทั่วไปผู้ใหญ่ที่อายุตั้งแต่ 12 ปีขึ้นไป และเด็กที่มีอายุ 6 ถึง 11 ปี แต่นักเรียนระดับประถมศึกษาถือว่าเป็นเด็ก แม้ว่าพวกเขาจะอายุ 12 ปีแล้วก็ตาม เด็กอายุต่ำกว่า 6 ปี 2 คนไม่เสียค่าใช้จ่ายเมื่อมีผู้ใหญ่มาไปด้วย หากมีเด็กคนที่สามและมีอายุต่ำกว่า 6 ปี ต้องจ่ายค่าโดยสารของเด็ก แต่ฟรีสำหรับเด็กที่อายุไม่ถึง 1 ปี

ตัวธรรมดา:	ตัวธรรมดาสามารถซื้อได้ที่เครื่องจำหน่ายตั๋วที่สถานี
บัตรโดยสารเฉพาะ:	สามารถใช้นั่งรถไฟก็ครั้งก็ได้ตามต้องการภายในโซนบริการ บัตรใช้ได้ในรอบเวลา 1/3/6 เดือน โดยซื้อผู้ใช้จะระบุบนบัตร ผู้ถือบัตรสามารถใช้ได้เท่านั้น กรณีบัตรมรดยสารนักเรียน จะต้องมีหลักฐานการลงทะเบียนโรงเรียน โปรดสอบถามการซื้อบัตรที่เจ้าหน้าที่สถานี
ตั๋วคูปอง:	สามารถซื้อตั๋วใบเดียวกันได้ 11-14 ใบในราคา 10 ใบ สำหรับการเดินทางภายในโซนใดโซนหนึ่ง ตั๋วเหล่านี้สามารถใช้โดยบุคคลอื่นที่ไม่ใช่ผู้ซื้อและมีวันหมดอายุ ซื้อได้ที่เครื่องจำหน่ายตั๋วของสถานีหรือช่องขายตั๋ว ※ การจัดการดังกล่าวจะแตกต่างกันตามบริษัท โปรดสอบถามเจ้าหน้าที่สถานี

Suica และ PASMO:

Suica และ PASMO เป็นบัตร IC ยอดนิยมสองประเภทที่สามารถใช้ขึ้นรถไฟสาย JR (Japan Railway) และรถไฟใต้ดินและรถโดยสารเอกชนส่วนใหญ่ได้ เพียงแตะบัตรที่ประตูตรวจตั๋วอัตโนมัติหรือช่องบัตรบนโดยสารรถประจำทาง Suica

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

จัดจำหน่ายโดย JR East และ PASMO จัดจำหน่ายโดยบริษัทเอกชน นอกจากนี้รถไฟหรือรถบัสที่เข้าร่วมบริการจะใช้บัตร Suica และ PASMO ได้ สำหรับรถไฟใต้ดิน รถส่วนตัว และรถประจำทางนั้น จะใช้ได้เมื่อบัตรมีการชาร์จอย่างสม่ำเสมอ บัตรสามารถใช้ซ้ำได้โดยการชาร์จใหม่เมื่อยอดเงินคงเหลือเหลือน้อยลง การซื้อบัตรต้องวางเงินมัดจำ 500 เยน ซึ่งจะได้รับคืนเมื่อคืนบัตร

Suica และ PASMO มี 3 ประเภท:

- บัตรโดยสารเฉพาะ: ใช้เป็นบัตรโดยสารและบัตรเงินสด มีการระบุชื่อและข้อมูลส่วนบุคคล หากสูญหายสามารถออกใหม่ได้ (มีค่าธรรมเนียม) มีบัตรเฉพาะสำหรับเด็ก
 - บัตรเงินสดระบุชื่อ: จะมีการลงทะเบียนข้อมูลส่วนบุคคล หากบัตรสูญหายสามารถออกใหม่ได้ (มีค่าธรรมเนียม) มีบัตรเฉพาะสำหรับเด็ก
 - บัตรเงินสดไม่ระบุชื่อ: มีหน้าที่เป็นบัตรแทนเงินสด ไม่จำเป็นต้องลงทะเบียนข้อมูลส่วนบุคคลของคุณ แต่หากบัตรสูญหายจะไม่สามารถออกใหม่ได้
- ※ ค่าโดยสาร/ตั๋วอาจแตกต่างกันไป โปรดสอบถามเจ้าหน้าที่สถานีเพิ่มเติม

(2) รถบัส

ค่าโดยสารรถบัสของผู้ใหญ่และเด็กจะแตกต่างกัน ผู้ใหญ่จะถูกจัดอยู่ในกลุ่มคนที่มีอายุตั้งแต่ 12 ปีขึ้นไป และเด็กจะถูกจัดอยู่ในกลุ่มคนที่มีอายุ 6 ถึง 11 ปี

อย่างไรก็ตามนักเรียนระดับประถมศึกษาที่อายุ 12 ปี สามารถจ่ายค่าโดยสารของเด็กได้ ค่าโดยสารรถบัสสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 6 ปีจะแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับบริษัทรถบัส แต่โดยปกติแล้วผู้ใหญ่ 1 คนและเด็กที่มีอายุต่ำกว่า 6 ปี (เด็กอายุต่ำกว่า 6 ปี 2 คน) เด็กจะไม่เสียค่าใช้จ่าย ทั้งนี้เด็กคนที่สามที่อายุต่ำกว่า 6 ปีต้องจ่ายค่าโดยสารของเด็ก และฟรีสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 1 ปี

วิธีการชำระเงินขึ้นอยู่กับประเภทของรถบัส

โดยทั่วไปสำหรับรถประจำทางที่มีทางเข้าด้านหน้ารถต้องจ่ายเงินก่อน

สำหรับรถโดยสารที่มีทางเข้าตรงกลางหรือด้านหลัง

ให้ใช้ตัวขึ้นเครื่องจากเครื่องจำหน่ายตั๋วที่ทางเข้าแทน โดยจะมีตัวเลขกำกับอยู่

ป้ายค่าโดยสารที่ด้านหน้าของรถจะแสดงหมายเลขและอัตราค่าโดยสาร

เมื่อลงจากรถบัสให้ใส่จำนวนเงินที่ตรงกับหมายเลขบนตัวในช่องค่าโดยสารพร้อมกับตัว

หากขึ้นรถบัสที่ป้ายแรก

อาจไม่มีการออกตั๋วให้ในกรณีนี้ต้องจ่ายค่าโดยสารที่แพงที่สุดที่ระบุบนจอ สามารถใช้ Suica, PASMO หรือ IC card ที่คล้ายกันในการชำระเงินได้ในกรณีส่วนใหญ่

ในกรณีที่ขึ้นรถบัสโดยใช้ Suica หรือ PASMO

ให้แตะเครื่องอ่านการ์ดที่ติดตั้งไว้ใกล้ประตูด้วยบัตร IC เพื่อบันทึกตำแหน่งที่ขึ้นรถ

จากนั้นให้ชำระค่าโดยสารเมื่อลงจากรถ โดยแตะที่เครื่องอ่านบัตรค่าโดยสาร

รถจะประกาศชื่อสำหรับทุกป้าย ทั้งนี้จะอดก็ต่อเมื่อผู้โดยสารระบุว่าต้องการลง โดยกดกริ่งที่อยู่ใกล้หน้าต่างหรือราวมือหรือบอกคนขับ

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

(3) แท็กซี่

เมื่อมีรถแท็กซี่ให้สังเกตป้าย“空車”(kusha รถว่าง) จะแสดงเป็นตัวอักษรสีแดง โดยปกติจะอยู่ที่หน้าต่างด้านหน้าของรถแท็กซี่ สามารถเรียกแท็กซี่ได้โดยการโบกมือ ค่าโดยสารแท็กซี่จะแสดงบนมิเตอร์ข้างคนขับ

หมายเหตุ: จะมีการเรียกเก็บเบี้ยประกันภัยสำหรับรถแท็กซี่ระหว่าง 22.00 น. (23.00 น. ในบางพื้นที่) ถึง 17.00 น.เมื่อขึ้นหรือลงรถแท็กซี่ ไม่จำเป็นต้องเปิดหรือปิดประตูด้านหลังซ้าย เนื่องจากเป็นแบบอัตโนมัติ

5 ธนาคาร

ส่วนใหญ่บัญชีธนาคารในญี่ปุ่นจะใช้เพื่อรับเงินเดือนหรือจ่ายค่าเช่าบ้าน ในการเปิดบัญชีธนาคารจะต้องมีบัตรประจำตัว (เช่น บัตรผู้พำนัก หรือพาสปอร์ต) และโดยมากตราประทับส่วนตัวจะใช้ในขั้นตอนการเปิดบัญชี ซึ่งแตกต่างกันตามธนาคาร ดังนั้นโปรดสอบถามเพิ่มเติมจากธนาคารที่ต้องการเปิดบัญชี การทำบัตร ATM จะช่วยให้สะดวกมาก

6 กิจกรรมการแลกเปลี่ยนนานาชาติ

สมาคมแลกเปลี่ยนนานาชาติไซตามะ (SIA) จะส่งเสริมกิจกรรมแลกเปลี่ยนนานาชาติ โดยจัดกิจกรรมในส่วนต่างๆ นอกจากนี้ ยังมีจุดให้คำปรึกษาสำหรับชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในไซตามะ ทางสมาคมได้จัดตั้ง Kokusai koryu puraza ขึ้นเพื่อสนับสนุนกิจกรรมขององค์กรแลกเปลี่ยนนานาชาติ เพื่อเป็นศูนย์รวมการแลกเปลี่ยนใจจังหวัดไซตามะ

 จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อ	โทรศัพท์	ที่อยู่	เวลา
สมาคมแลกเปลี่ยนนานาชาติไซตามะ https://www.sia1.jp/	048-833-2992	Urawa Godo Chosha 3F 5-6-5 Kita-Urawa, Urawa-ku, Saitama-shi,	จันทร์ – ศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการ/เทศก าบปีใหม่) 8:30 - 17:15

7 การท่องเที่ยว

จังหวัดไซตามะมีด้านที่น่าสนใจมากมาย

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

มีสถานที่ท่องเที่ยวหลายแห่งที่ผู้คนสามารถสัมผัสกับความงามของธรรมชาติ เรียนรู้เกี่ยวกับพื้นที่ที่เต็มไปด้วยประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม และเพลิดเพลินกับกิจกรรมกีฬา

[เว็บไซต์ท่องเที่ยวจังหวัดไซตามะ โชนโคทานิไซตามะ]

ภาษาอังกฤษ URL: <https://en.chocotabi-saitama.jp/>

ภาษาจีนตัวย่อ URL: <https://ch-kan.chocotabi-saitama.jp/>

ภาษาจีนตัวเต็ม URL: <https://ch-han.chocotabi-saitama.jp/>

เกาหลี URL: <https://kr.chocotabi-saitama.jp/>

ไทย URL: <https://th.chocotabi-saitama.jp/>

[การท่องเที่ยวไซตามะ ซาโปเดสกุ]

ภาษาอังกฤษ URL: <https://saitama-supportdesk.com/>

ภาษาจีนตัวย่อ URL: <https://saitama-supportdesk.com/zh-hans/>

ภาษาจีนตัวเต็ม URL: <https://saitama-supportdesk.com/zh-hant/>

[ฝ่ายข้อมูลท่องเที่ยว โชนโคทานิไซตามะ]

Facebook (ภาษาอังกฤษ): URL: <https://www.facebook.com/saitama.japan.en>

Facebook (ภาษาจีนตัวเต็ม: ใต้หวัน): URL: <https://www.facebook.com/saitamajapan.zhtw>

Facebook (ภาษาจีนตัวเต็ม: ฮองกง): URL: <https://www.facebook.com/saitamajapan.zhkh>

Facebook (ไทย): URL: <https://m.facebook.com/saitamajapan.th/>

Instagram: ภาษาอังกฤษ: <https://www.instagram.com/saitama.japan.official>

[ต้อนรับสู่ Sai no kuni แหล่งท่องเที่ยวและไฮไลต์]

URL: <https://www.pref.saitama.lg.jp/theme/kankou/>

[งานวัฒนธรรมไซตามะ]

ให้ข้อมูลเกี่ยวกับกิจกรรมทางวัฒนธรรมที่จัดขึ้นในจังหวัดไซตามะเช่น ดนตรี ละคร และอื่นๆ
URL: <http://event-saitama.jp/> (official site)

8 ห้องสมุด

ประเทศญี่ปุ่นมีห้องสมุดสาธารณะให้ทุกคนใช้โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย ผู้ที่อาศัย ทำงาน หรือเข้าเรียนในโรงเรียนในจังหวัดไซตามะ สามารถยืมหนังสือ นิตยสาร ซีดี วีดีโอ และดีวีดีได้จากห้องสมุดประจำจังหวัดไซตามะ สามารถขอยืมหนังสือจากห้องสมุดอื่นในเขตเทศบาลในจังหวัด โปรดสอบถามที่ห้องสมุดในท้องถิ่น นอกจากนี้

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ห้องสมุดคุมางายะประจำจังหวัดไซตามะมีส่วนของสื่อภาษาต่างประเทศที่มีสื่อภาษาต่างประเทศมากมาย

มีการทำแบบสำรวจและให้คำปรึกษาด้วย โปรดติดต่อทางห้องสมุดได้ทุกเมื่อ

จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อ	โทรศัพท์	ที่อยู่	เวลา
ห้องสมุดคุมางายะประจำจังหวัดไซตามะ	048-523-6291 FAX: 048-523-6468	5-6-1 Hakoda, Kumagaya-shi	<ul style="list-style-type: none"> เช่น เอกสาร หนังสือ CD video DVD อังคาร – ศุกร์
จังหวัดไซตามะห้องสมุดคูกิ	0480-21-2659 FAX: 0480-21-2791	85-5 Shimohayami, Kuki-shi	<ul style="list-style-type: none"> 9.00 - 20.00 น. (มี.ย. - ก.ย.) 9.00 - 19.00 น. (ต.ค. - พ.ค.)เสาร์อาทิตย์และวันหยุดนักชดถุข 9.00 - 17.00 น สื่อสำหรับเด็ก อังคาร – อาทิตย์และวันหยุดนักชดถุข 9.00 - 17.00 น
สาขาอูระวะ, ห้องสมุดคุมางายะประจำจังหวัดไซตามะ	048-844-6165 FAX: 048-844-6166	ชั้น 1 ของหอจดหมายเหตุประจำจังหวัด4-3-18, Takasago, Urawa-ku, Saitama-shi	<ul style="list-style-type: none"> อังคาร – อาทิตย์ 9.00 - 17.00 น * คุณสามารถยืมและคืนเอกสารสงวนไว้โดยใช้บริการถ่ายเอกสาร (archive)

เว็บไซต์ห้องสมุดประจำจังหวัดไซตามะ

<https://www.lib.pref.saitama.jp/>(ภาษาญี่ปุ่น)

<https://www.lib.pref.saitama.jp/foreign/index.html> (จีน เกาหลี เวียดนาม อังกฤษ โปรตุเกส สเปน ฝรั่งเศส ญี่ปุ่นแบบง่าย)

แนะนำการใช้ห้องสมุดประจำจังหวัดไซตามะ

<https://www.lib.pref.saitama.jp/collection/docs/chinese.pdf> จีน

<https://www.lib.pref.saitama.jp/collection/docs/korean.pdf> เกาหลี

<https://www.lib.pref.saitama.jp/collection/docs/vietnamese.pdf> เวียดนาม

<https://www.lib.pref.saitama.jp/collection/docs/english.pdf> อังกฤษ

<https://www.lib.pref.saitama.jp/collection/docs/portuguese.pdf> โปรตุเกส

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

<https://www.lib.pref.saitama.jp/collection/docs/french.pdf> ฝรั่งเศส

<https://www.lib.pref.saitama.jp/collection/docs/spanish.pdf> สเปน

<https://www.lib.pref.saitama.jp/collection/docs/japanese.pdf> ญี่ปุ่นแบบง่าย

รายชื่อห้องสมุดสาธารณะในจังหวัดไซตามะ

<https://www.lib.pref.saitama.jp/about/post-1.html> (ภาษาญี่ปุ่น)

9 หอศิลป์

หอศิลป์ยุคใหม่แห่งจังหวัดไซตามะตั้งอยู่ในสวนคิตะอุราวา เดินเล็กน้อยจากสถานี JR Kita-Urawa ทางหอศิลป์มีการจัดแสดงงานศิลปะหลากหลายประเภทจากศิลปินต่างชาติ เช่น Monet Chagall และ Picasso ไปจนถึงศิลปินร่วมสมัยชาวญี่ปุ่น นอกจากนี้ยังมีเก้าอี้ที่หลากดีไซน์จัดแสดงไว้

จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถานที่	โทรศัพท์/ URL	ที่อยู่	เวลาทำการ
พิพิธภัณฑ์ศิลปะสมัยใหม่ไซตามะ	048-824-0111 https://pref.spec.ed.jp/momas/	9-30-1 Tokiwa, Urawa-ku, Saitama-shi	10:00-17:30 น ※ เข้าชมห้องนิทรรศการรอบสุดท้าย: 17:00 น ※ปิดวันจันทร์ (เปิดสำหรับวันหยุดนักขัตฤกษ์ และวันผู้สูงอายุอาศัยในไซตามะ) - ปิดทำการเทศกาลขึ้นปีใหม่ และมีการปิด/หยุดทำการชั่วคราวกรณีอื่นด้วย - ค่าเข้าชมนิทรรศการคอลเล็กชัน MOMAS 200¥ (บุคคลทั่วไป) 100¥ (นักเรียน/นักศึกษา) และฟรีสำหรับนักเรียนชั้นประถมลงไป ※ ค่าเข้าชมนิทรรศการพิเศษจะแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับตัวนิทรรศการ

10 พิพิธภัณฑ

①

พิพิธภัณฑประวัติศาสตร์และคติชนวิทยาประจำจังหวัดไชตามะตั้งอยู่ภายในบริเวณสวนสาธารณะโอมิยะ เป็นพิพิธภัณฑมนุษยศาสตร์ที่เกี่ยวกับประวัติศาสตร์ นิทานพื้นบ้าน และศิลปะและงานฝีมือ พิพิธภัณฑแห่งนี้มีข้อมูลและสิ่งของที่เกี่ยวข้งกับจังหวัดไชตามะมากมายรวมถึงสมบัติประจำชาติ เช่น ดาบมิดและม้วนรูปภาพไทเฮก ซึ่งทั้งหมดได้รับการกำหนดให้เป็นทรัพย์สินทางวัฒนธรรมของชาติหรือจังหวัด

②

พิพิธภัณฑฝงศพโบราณซากิทามะประจำจังหวัดไชตามะตั้งอยู่ภายในกลุ่มโคฟุนโบราณมุซาชิโนาริยามะซึ่งเป็นสถานที่ทางประวัติศาสตร์ที่เป็นสมบัติของชาติ ในห้องนิทรรศการของห้องโถงมีการจัดแสดงวัสดุล้ำค่ามากมายที่ขุดจากสุสานโบราณ เช่น ดาบเหล็กฝงทองคำ ซึ่งเป็นสมบัติของชาติที่กำหนด ตลอดจนวัสดุล้ำค่าอื่น ๆ อีกนับไม่ถ้วนที่ขุดพบจากสุสานฝงศพ

③

พิพิธภัณฑประวัติศาสตร์รันซังประจำจังหวัดไชตามะตั้งอยู่ภายในพื้นที่ประวัติศาสตร์ปราสาทสงายะยางาดาอาโตะที่กำหนดให้เป็นสถานที่ทางประวัติศาสตร์ในระดับชาติ สถานที่ทางประวัติศาสตร์แห่งนี้ถูกสร้างให้เป็นที่ตั้งของที่อยู่อาศัยของชามุโรหลายแห่งอย่างต่อเนื่องในสมัยคามาคูระตามด้วยปราสาทในยุคเซ็นโกคุ (รัฐสงคราม) พิพิธภัณฑแห่งนี้เปิดโอกาสให้นักท่องเที่ยวได้เรียนรู้เกี่ยวกับจังหวัดไชตามะในยุคกลาง (ประมาณศตวรรษที่ 12 ถึง 16)

④

พิพิธภัณฑประวัติศาสตร์ธรรมชาติไชตามะเป็นพิพิธภัณฑที่ถูกสร้างขึ้นครบวงจรที่แนะนำให้ผู้เยี่ยมชมรู้จักธรรมชาติและพัฒนาการทางธรรมชาติของไชตามะ ตลอดจนความสัมพันธ์ระหว่างธรรมชาติและชีวิตมนุษย์ในจังหวัด โดยสามารถสังเกตซากดึกดำบรรพ์ (สมบัติทางธรรมชาติที่กำหนดในระดับประเทศ) รวมทั้งแบบจำลองของฉลามยักษ์และสิ่งมหัศจรรย์ที่น่าสนใจอื่น ๆ

⑤

พิพิธภัณฑแม่น้ำประจำจังหวัดไชตามะมุ่งเน้นไปที่แม่น้ำอาราคาวะซึ่งเป็นแหล่งกำเนิดของธรรมชาติ

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ดิในจังหวัดไซตามะ มีข้อมูลแนะนำธรรมชาติของแม่น้ำอารากาวะ ประวัติความเป็นมาของน้ำท่วม และการจัดการแม่น้ำ และการขนส่งทางแม่น้ำ ตลอดจนประวัติศาสตร์ของแม่น้ำการใช้งาน นอกจากนี้ พิพิธภัณฑ์ยังแสดงให้เห็นถึงความสัมพันธ์ระหว่างแม่น้ำกับน้ำและชีวิตมนุษย์

จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อ	โทรศัพท์และโฮมเพจ	ที่อยู่	เวลา
① พิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์และคติชนประจำจังหวัดไซตามะ	048-641-0890 https://saitama-rekimin.spec.ed.jp/	4-219, Takahana-cho, Omiya-ku, Saitama-shi	9: 00-16: 30 น (ก.ค.-ส.ค.: 9:00-17:00) ※ เวลาเช็คอินสุดท้ายคือ 30 นาทีก่อนเวลาปิด ※ ปิดวันจันทร์ (ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์วันหยุดชดเชยช่วงโกลเด้นวีคและวันผู้สูงอายุอาศัยในไซตามะ) มีเวลาเปิดและปิดพิเศษในช่วงวันหยุดปีใหม่และมีการหยุดพัก/เปิดชั่วคราวกรณีอื่นด้วย • ค่าเข้าชม (นิทรรศการถาวร) บุคคลทั่วไป 300¥ นักเรียนมัธยมปลาย/นักศึกษา 150¥ (นิทรรศการพิเศษ กำหนดราคาเป็นครั้ง) ※ ฟรีสำหรับนักเรียนมัธยมต้นลงไป
② พิพิธภัณฑ์สุสานโบราณซากิทามะประจำจังหวัดไซตามะ	048-559-1111 https://sakitamamuse.spec.ed.jp/	4834 Gyodashi, Saitama	9: 00-16: 30 น (9: 00-17: 00 น. ในเดือนกรกฎาคมและสิงหาคม) ※ เวลาเช็คอินสุดท้ายคือ 30 นาทีก่อนเวลาปิด ※ ปิดวันจันทร์ (ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์วันหยุดชดเชยช่วงโกลเด้นวีคและวันผู้สูงอายุอาศัยในไซตามะ) อาจมีเวลาเปิดทำการพิเศษในช่วงวันหยุดปีใหม่และมีการหยุดพัก/เปิดชั่วคราวกรณีอื่นด้วย ※ ค่าเข้าทั่วไป 200 เยน นักเรียนมัธยมต้นและต่ำกว่าเข้าฟรี ※ นิทรรศการสมบัติระดับประเทศอื่น ๆ มีให้บริการในหลายภาษา ※ แผ่นพับข้อมูลเกี่ยวกับสมบัติแห่งชาติ เช่น ดาบมูซาชิอินาริยามะ มีหลายภาษา: ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน และเกาหลี
③ พิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์รันซังประจำจังหวัดไซตามะ	0493-62-5896 https://ranzan-shiseki.spec.ed.jp/	757, Sugaya, Ranzan-cho	9: 00-16: 30 น (9: 00-17: 00 น. ในเดือนกรกฎาคมและสิงหาคม) * เช็คอินรอบสุดท้าย 30 นาทีก่อนเวลาปิดทำการ * ปิดทุกวันจันทร์ (ยกเว้นวันหยุดชดเชยช่วงโกลเด้นวีคและวันผู้สูงอายุอาศัยในไซตามะ) ปิดชั่วคราวในช่วงวันหยุดปีใหม่และมีการหยุดพัก/เปิดชั่วคราวกรณีอื่นด้วย * ค่าเข้า: บุคคลทั่วไป 100¥ นักเรียนมัธยมปลายและนักศึกษา 50¥ (ฟรีสำหรับนักเรียนมัธยมต้นหรือต่ำกว่า)

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ชื่อ	โทรศัพท์และโฮมเพจ	ที่อยู่	เวลา
④ พิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์ธรรมชาติไซตามะ	0494-66-0404 https://www.shizen.spec.ed.jp/	1417-1, Nagatoro, Nagatoro-machi	9: 00-16: 30 น. (9: 00-17: 00 น. ในเดือนกรกฎาคมและสิงหาคม) * เช็คอินรอบสุดท้าย 30 นาทีก่อนเวลาปิดทำการปิดทุกวันจันทร์ (ยกเว้นวันหยุดชดเชยช่วงโกลเด้นวีคและวันผู้ อยู่อาศัยไซตามะและระหว่างวันที่ 1 กรกฎาคมถึง 31 สิงหาคม) อาจมีเวลาเปิดทำการพิเศษในช่วงวันหยุดปีใหม่ ค่าเข้าชมทั่วไป: 200 เยนนักศึกษามหาวิทยาลัยและนักเรียนมัธยมป ลายน: 100 เยนนักเรียนมัธยมต้นและต่ำกว่าเข้าฟรี
⑤ พิพิธภัณฑ์แม่น้ำไซตามะ	048-581-7333 https://www.river-museum.jp/	39 Kozono, Yoriimachi	9: 00-17: 00 น. (ขยายในช่วงวันหยุดฤดูร้อน) * เช็คอินรอบสุดท้าย 30 นาทีก่อนเวลาปิดทำการ * ปิดทุกวันจันทร์ (ยกเว้นวันหยุดชดเชยช่วงโกลเด้นวีคและวันผู้ อยู่อาศัยไซตามะและระหว่างวันที่ 1 กรกฎาคมถึง 31 สิงหาคม) ปิดชั่วคราวในช่วงวันหยุดปีใหม่ ค่าเข้า: บุคคลทั่วไป 410 เยนนักเรียนมัธยมปลายและนักศึกษา 200¥ (ฟรีสำหรับนักเรียนมัธยมต้นหรือต่ำกว่า) ที่จอดรถ: 300 เยนสำหรับรถยนต์ทั่วไป

บทที่ 12
จุดให้คำปรึกษา



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไชตามะ

- 1** **ปรึกษาทั่วไป**
- 2** **ปรึกษาเฉพาะทาง**

1 **ปรึกษาทั่วไป**

ชื่อและสถานที่	หมายเลขโทรศัพท์ /URL	ภาษา	วันปรึกษา	เวลา
ศูนย์ให้คำปรึกษาทั่วไปแก่ชาวต่างชาติไชตามะ(อาคารรวมจังหวัดไชตามะชั้น 3 ศูนย์จัดตั้งขึ้นเพื่อสาธารณประโยชน์) สมาคมแลกเปลี่ยนนานาชาติจังหวัดไชตามะ	048-833-3296 https://www.sia1.jp/foreign/advice/	ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน สเปน โปรตุเกส เกาหลี ดากาล็อก ไทย เวียดนาม อินโดนีเซีย เนปาล รัสเซีย ยูเครน (ต้องนัด)	วันจันทร์-ศุกร์ ※ เว้นวันหยุดราชการและเทศกาลปีใหม่	9:00-16:00
※ กรณีไม่เข้าใจภาษาญี่ปุ่นที่สำนักงานรัฐ (เช่น ที่ศาลากลาง) โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่เคาน์เตอร์ศูนย์ให้คำปรึกษา จะมีล่ามช่วยทางโทรศัพท์			ต้องจองล่วงหน้ากรณีนัดพบ ให้ข้อมูลเรือระบบตรวจคนเข้าเมืองระบบแรงงาน ข้อกฎหมายและระบบสวัสดิการ	

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ชื่อและสถานที่	หมายเลขโทรศัพท์ /URL	ภาษา	วันปรึกษา	เวลา
ศูนย์ความเท่าเทียมทางเพศประจำจังหวัดไซตามะ“With You ไซตามะ” ※ ให้คำปรึกษาด้านความสัมพันธ์ระหว่างบุคคล ครอบครัว คู่สมรส ความรุนแรงในครอบครัวและปัญหาอื่นๆ	048-600-3800 https://www.pref.saitama.lg.jp/withyou/counsel/guide.html	ญี่ปุ่น	วันจันทร์-เสาร์ (เว้นวันพฤหัสบดี) วันหยุดราชการ (เว้นเทศกาลปีใหม่)	9:30-20:30 9:30-17:00
สำนักงานเขตอาเงโอะ "Haro kōnā" จันทร์: ชั้น 1 ของอาคารย่อยที่ 3 เสาร์: ห้องประชุมใหญ่อาคาร 501	048-775-5111 (ต่อหมายเลข810) https://www.city.ageo.lg.jp/page/4-hc.html (รับปรึกษาทางอีเมลด้วยภาษาเวียดนาม) https://www.city.ageo.lg.jp/questionnaire.php?openid=295&check	สเปน	วันจันทร์ที่หนึ่ง สอง	9:00-12:00 13:00-16:00
		อังกฤษ	สามของเดือน	9:00-12:00
		จีน โปรตุเกส	นและวันเสาร์ที่สี่ของเดือน	13:00-16:00
		(เวียดนาม: อีเมล)	-	-
		มีล่ามที่สำนักงาน/ทางโทรศัพท์เป็นภาษาอังกฤษ จีน สเปน โปรตุเกส เกาหลี เวียดนาม เนปาล อินโดนีเซีย ตากาล็อก ไทย ฮินดี มองโกเลีย	วันจันทร์-วันเสาร์	8:30-17:00
สำนักงานเขตอิรุมะ อาคาร A ชั้น 2 ฝ่ายส่งเสริมภูมิภาค เคาน์เตอร์คำปรึกษาชาวต่างชาติ	04-2964-1111 (ต่อหมายเลข 2147) http://www.city.irusa.saitama.jp/kurashi/gaikoku/kakushusodan/sodan_gaikoku/6050.html	อังกฤษ	วันอังคาร วันศุกร์ที่สองและสี่(ต้องจอง)	9:00-12:00
		สเปน	วันพุธ	
		จีน	วันพฤหัสบดีที่หนึ่งของเดือน	

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ชื่อและสถานที่	หมายเลขโทรศัพท์ /URL	ภาษา	วันปรึกษา	เวลา
สำนักงานเขตคาวางุจิ ฝ่ายส่งเสริมความหลากหลาย ทางวัฒนธรรม (Kupora M. ชั้น 4) ※ให้คำปรึกษาทั่วไป	048-227-7607 https://www.city.kawaguchi.lg.jp/soshiki/01060/020/4/3584.html	ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เกาหลี เวียดนาม เนปาล อินโดนีเซีย ดากาล็อก ไทย โปรตุเกส สเปน อินเดีย ฝรั่งเศส รัสเซีย พม่า เขมร เยอรมัน อิตาลี มาเลเซีย มองโกเลีย สิงคโปร์ (แต่ละภาษาใช้เวลา ต่างกัน)	วันอังคาร- เสาร์ ※เว้นวัน หยุดราชการ และเทศกาล ปีใหม่ ※ (วันอังคาร- เสาร์: อังกฤษ จีน) (อังคาร: ดากาล็อก) (ทุกวันพุธแ ละอังคารที่ส องและสี่: เกาหลี) (วันเสาร์:เรีย ดนาม)	9:00-12:00 13:00-17:15
อาคารสำนักงานเขตคาวางุจิ (ฝ่ายกิจการพลเรือน)	048-258-1110	ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน ตุรกี ※ กรณีภาษาตุรกีอาจ มีการเปลี่ยนแปลง	ทุกวันพฤหัสบดี	10:00-12:00 13:00-16:00
สำนักงานเขตคาวางุจิ จุดให้คำปรึกษาช่วยเหลือ ชาวต่างชาติ ※ด้านธุรกรรมกฎหมาย	048-259-9037 048-259-9038 (ห้องปรึกษาพลเม ือง)	ญี่ปุ่น ※นัดล่วงหน้า	วันพุธที่สาม ของเดือน	13:30-16:00
สำนักงานเขตคาวาโกเอะ ศูนย์นานาชาติ (ชั้น5 อาคารคราสเซคาวาโกเอะ)	049-228-7723 https://www.city.kawagoe.saitama.jp/kurashi/bunkakyoyo/kokusai-koryu/foreigncityzenconsul.html	ญี่ปุ่น เวียดนาม ญี่ปุ่น จีน ให้คำปรึกษาเกี่ยว กั บสถานภาพการพำ นัก (ญี่ปุ่น)	วันเสาร์ที่ห นี งและที่สาม วันจันทร์ที่ ส องและสี่ วันเสาร์ที่สี่	13:00-18:00

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ชื่อและสถานที่	หมายเลขโทรศัพท์ /URL	ภาษา	วันปรึกษา	เวลา
		คำแนะนำด้านกฎหมาย(ภาษาญี่ปุ่น) สามารถจองได้	วันศุกร์ที่สี่	15:00-17:00
สำนักงานเขตโอมิยะ เมืองไซตามะ	048-646-3097 (ห้องให้คำปรึกษาของพลเมือง) ※ เว้นวันหยุดราชการและเทศกาลปีใหม่	อังกฤษ ตากาล็อก เกาหลี เวียดนาม จีน	วันจันทร์ วันอังคาร วันพุธ วันพฤหัสบดี	9:00-12:00
สำนักงานการท่องเที่ยวและการแลกเปลี่ยนนานาชาติ ไซตามะ ศูนย์แลกเปลี่ยนนานาชาติ (บริษัทมหาชน) ชั้น 9 ตรงข้ามทางออกทิศตะวันออกของสถานีอุราวา มีการให้คำปรึกษาผ่านการโทรวิดีโอ โดยเจ้าของภาษา ※มีบริการล่าม 16 ภาษา ※ มีบริการล่ามทางโทรศัพท์ 14 ภาษา	048-887-1506 https://www.stib.jp/kokusai/consult.shtml ※ เว้นวันหยุดราชการและเทศกาลปีใหม่	ญี่ปุ่น จีน อังกฤษ เกาหลี	วันจันทร์-พฤหัสบดี วันอังคาร วันพุธ วันพฤหัสบดี	10:00-17:00 (รับถึง 16:30 น.) 9:00-12:00/ 13:00-15:00 (รับถึง 14:00 น.) 9:00-12:30/ 13:00-14:30 (รับถึง 14:00 น.) 9:00-12:00/ 13:00-15:00 (รับถึง 14:00 น.)
สำนักงานเขตชายามะ ชั้น 2 ฝ่ายวัฒนธรรมท้องถิ่น สมาคมแลกเปลี่ยนนานาชาติชายามะ หน่วยให้คำปรึกษาชาวต่างชาติ	04-2952-4584 https://www.sifa.saitama.jp/	อังกฤษและมีเครื่องมือล่าม ให้คำปรึกษาด้านชีวิตและกฎหมาย โดยมีล่าม	วันจันทร์-พุธ-ศุกร์	9:00-16:00
สำนักงานเขตซึกิ ฝ่ายส่งเสริมชีวิตพลเมือง ให้คำปรึกษาชาวต่างชาติ	048-473-1111 (ต่อ 20965) นัดล่วงหน้าในกรณีไม่ใช่วันทำการ	อังกฤษ	วันพฤหัสบดีที่หนึ่งและอังคารที่สามของเดือน	10:00-12:00

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ชื่อและสถานที่	หมายเลขโทรศัพท์ /URL	ภาษา	วันปรึกษา	เวลา
	https://www.city.shiki.lg.jp/soshiki/12/2332.html	จีน (เวียดนาม ※ต้องนัด)	วันพฤหัสบดี นึ่งและจันทร์ ที่สามของเด ือน	14:00-16:00 10:00-12:00
		(เวียดนาม※ ต้องนัด)		
สำนักงานเขตโซกะ มุมให้คำปรึกษานานาชาติ	048-922-2970 https://www.city.soka.saitama.jp/cont/s1402/010/020/030/01.html	อังกฤษ จีน สเปน เกาหลี ไทย ฝรั่งเศส	วันจันทร์ วันพุธ วันศุกร์ วันอังคาร วันพฤหัสบดี	9:00-17:00 ต้องนัดล่วงหน้า
สำนักงานเขตโทโกโรชาว ะ ฝ่ายให้คำปรึกษาพลเมือง	04-2998-9092	จีน อังกฤษ ดากาล็อก	วันพฤหัสบดี นึ่ง/สาม พ.ท.ที่สอง/สี่	10:00-12:00 (รับถึง 11:30)
สำนักงานเขตโตะะ ชั้น 3 จุดให้คำปรึกษาพลเมือง	048-441-1800 (ต่อ 483) https://www.city.toda.saitama.jp/soshiki/192/com-munity-gaikokujin-soudan.html	อังกฤษ จีน ※ อาจมีการเปลี่ยนแปลง ※ มีการบริการแปลเอก สาร	วันจันทร์ วันพุธ วันอังคาร วันพฤหัส วันศุกร์	9:00-12:00 13:00-17:00
สมาคมแลกเปลี่ยนนานาชาติเมืองโตะะ (อาคารสำนักงานเขตโตะะ ชั้น 2) ① จุดให้คำปรึกษาด้านปัญหา การใช้ชีวิตแก่ชาวต่างชาติ ② จุดให้คำปรึกษาด้านกฎหมาย แก่ชาวต่างชาติ	048-434-5690 https://toda-tifa.com/for-foreign-residents/	① ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน ② ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน ※ ภาษาอื่นๆให้ปรึกษา ก่อนทางโทรศัพท์/ ที่เคาน์เตอร์ภายใน 12:00 ก่อนวันนัด	① วันอังคาร- อาทิตย์ ② ทุกวันพุธที่ส องของเดือน	① 8:45-17:30 ② เริ่ม 14:00/ เริ่ม 15:00/ เริ่ม 16:00 ※ 3 ครั้ง/วัน

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ชื่อและสถานที่	หมายเลขโทรศัพท์ /URL	ภาษา	วันปรึกษา	เวลา
สำนักงานเขตฮันโน ฝ่ายส่งเสริมการปกครอง	https://www.city.hanno.lg.jp/kurashi_seikatsukankyo/shiminnosodammadoguchi/6543.html	อังกฤษ (นัดล่วงหน้า) สเปน (นัดล่วงหน้า)	วันพฤหัสบดี หนึ่ง/สาม จันทร์ที่สี่ ของเดือน	9:00-12:00
สำนักงานเขตฟุจิมิ	049-251-2711 (ต่อ 272) (ให้คำปรึกษาด้าน การใช้ชีวิตแก่ชาว ต่างชาติ) https://www.city.fujimi.saitama.jp/kurashi_tetsuzuki/01soudan/2010-0517-1125-137.html 049-269-6450 (ศูนย์แลกเปลี่ยน นานาชาติฟุจิมิโนะ)	อังกฤษ จีน เกาหลี ตากาล็อก สเปน เชนุ (เซบิวโน) ※ ต้องยืนยันภาษาที่ใ ช้ก่อนนัด	วันพฤหัสบดี (ต้องนัดล่วง หน้า)	13:00-16:00
			วันศุกร์	10:00-13:00
			วันจันทร์และ วันศุกร์	13:00-16:00
ศาลากลางฟุจิมิโนะ			อังคาร- พฤหัสบดี	10:00-16:00
ศาลาว่าการมิโยชิ			วันจันทร์	10:00-13:00
			วันพฤหัสบดี	13:00-16:00
ศูนย์แลกเปลี่ยนนานาชาติ ฟุจิมิโนะ(FICEC) 〒356-0004 5-4-25 kamifukuoka fujimino-shi	049-269-6450 049-256-4290 http://www.ficec.jp/		วันจันทร์- วันศุกร์	10:00-16:00
			เสาร์ · วันอาทิตย์	13:00-16:00
สำนักงานเขตวาราบิ ชั้น 1 ฝ่ายความร่วมมือพลเมือง จุดให้คำปรึกษาองค์กรรวมแก่ ชาวต่างชาติ	048-433-7745 https://www.city.warabi.saitama.jp/shogaigakushu/kouryu/1006312/1007155.html	(มีเจ้าหน้าที่ดูแล) ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน (มีเครื่องมือช่วยแปล ภาษา) 61 ภาษา	วันจันทร์- วันศุกร์ (เว้นวันหยุด ราชการ)	8:30-17:15 ให้คำปรึกษาชีวิตและ ช่วยเหลือด้านขั้นตอน การทำเอกสารที่สำนัก งานเขต

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

2 ปรึกษาเฉพาะทาง

ชื่อและสถานที่	หมายเลขโทรศัพท์/ โฮมเพจ	ภาษา	วันที่ปรึกษา	เวลา
บริการให้คำปรึกษากฎหมาย ไซตามะ เนติบัณฑิตยสภา ศูนย์ให้คำปรึกษา ด้านกฎหมาย ฟรีจำนวน 2 ครั้ง (คำแนะนำทางกฎหมายสำหรับชาวต่างชาติ)	048-710-5666 https://www.saiben.or.jp/foreiner.html	ญี่ปุ่น (ต้องจอง)	วันจันทร์-ศุกร์	9:00-17:00
			วันพุธ วันศุกร์	13:00-16:00
ศูนย์ช่วยเหลือทางกฎหมาย สำนักงานสาขาไซตามะ (ขึ้นอยู่กับเนื้อหา) ให้ข้อมูลเกี่ยวกับระบบกฎหมายของญี่ปุ่นโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย (มีค่าบริการโทรศัพท์) ให้คำแนะนำทางกฎหมายฟรีในบางกรณี	0570-078312 (โทรศัพท์ IP โทร 0503383-5375) https://www.houterasu.or.jp/site/chihoujimusho-saitama/	โทรศัพท์: ญี่ปุ่นเท่านั้น (นัดพบ: ต้องจอง) ฟรีสำหรับผู้ที่มีความสัมพันธ์ตรงตามข้อกำหนด	วันจันทร์- วันศุกร์ ※ เฉพาะวันธรรมดา	9:00-17:00
			วันพุธที่สองและสี่ของเดือน ※เว้นวันหยุดราชการและเทศกาลปีใหม่	13:00-16:20
บริการข้อมูลหลายภาษาขอ ศูนย์สนับสนุนกฎหมายของ ญี่ปุ่น ※ ตัวช่วยเหลือทางภาษาขอ คำปรึกษาได้ที่โฮเตราซึ (มีค่าบริการโทรศัพท์)	0570-078377	โทรศัพท์: จีน อังกฤษ สเปนโปรตุเกส เกาหลีเวียดนาม ตากาล็อก เนปาล ไทย	โทรศัพท์: วันจันทร์- วันศุกร์※ เฉพาะวันธรรมดา	9:00-17:00
สมาคมคนเชื้อสายญี่ปุ่นใน ต่างประเทศ ศูนย์ให้คำปรึกษาคนเชื้อสาย ญี่ปุ่น	045-211-1788 https://jadesas.or.jp/jp/kokunai1/	ญี่ปุ่น โปรตุเกส สเปน	วันจันทร์-ศุกร์	14:00-17:30
สำนักงานตำรวจจังหวัดไซ	#9110	ญี่ปุ่น	ตลอดเวลา	24 ชั่วโมง

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ชื่อและสถานที่	หมายเลขโทรศัพท์/ โฮมเพจ	ภาษา	วันที่ปรึกษา	เวลา
ตามะ ให้คำปรึกษาและข้อมูลกิจกรรมของตำรวจ	(กรณีโทรไม่ติด ให้โทรไปที่ 048-822-9110) เว็บไซต์ตำรวจ จังหวัดไซตามะ http://www.police.pref.saitama.lg.jp —			※หลัง 17.15 ของวันจันทร์- อาทิตย์และวันหยุด ราชการ/วันปีใหม่ จะโอนสายไปยัง กองบัญชาการตำรวจ จังหวัดไซตามะโดย อัตโนมัติ
ศูนย์ช่วยเหลือผู้ประสบ อาชญากรรม ตำรวจจังหวัดไซตามะ (นาคาเงะ มินามิค ไซตามะชิ 1-10-1 แลมซ่าทาวเวอร์ชั้น 3)	①0120-381-858 (ให้คำปรึกษาสำหรับ ผู้ประสบอาชญากรรม และอุบัติเหตุรวมถึง สมาชิกครอบครัว) เว็บไซต์ตำรวจจังหวัด ไซตามะ http://www.police.pref.saitama.lg.jp	ญี่ปุ่น	วันจันทร์-ศุกร์ (เว้นวันหยุด ราชการและเทศ กาลปีใหม่)	8:30-17:15
	②#8103 (ให้คำปรึกษาเรื่อง อาชญากรรมทางเพศ/ หรือโทร 0120- 83-8103 สำหรับผู้เผชิญ อาชญากรรมทางเพศ ครอบครัว)		24 ชั่วโมง	※หลัง 17:15 ในวันจันทร์- อาทิตย์(รวมวัน หยุดราชการและ เทศกาลปีใหม่) จะโอนสายอัตโนมัติ ไปที่สำนักงาน ตำรวจจังหวัดไซ ตามะ

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ชื่อและสถานที่	หมายเลขโทรศัพท์/ โฮมเพจ	ภาษา	วันที่ปรึกษา	เวลา
ศูนย์ช่วยเหลือเยาวชนตำรวจ จังหวัดไซตามะ (1-10-1 นุมาคาเงะ มินามิคูเมืองไซตามะ หอล้อมซาชั้น 3) ให้คำปรึกษาด้านสุขภาพจิต ของเยาวชน เช่น ความประพฤติ การกลั่นแกล้ง และอาชญากรรมจากตัวเด็ก หรือพ่อแม่	048-865-4152 (สำหรับผู้ปกครองหรืออื่นๆ) 048-861-1152 (สำหรับเยาวชน) เว็บไซต์ตำรวจจังหวัดไซตามะ https://www.police.pref.saitama.lg.jp	ญี่ปุ่น	วันจันทร์-ศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการและเทศกาลปีใหม่)	8:30-17:15
หน่วยตำรวจรถไฟกองบัญชาการตำรวจจังหวัดไซตามะ ※ ให้คำปรึกษาและรับรองเรียนการถูกลวนลามในรถไฟเป็นต้น	048-641-0599	ญี่ปุ่น	ตลอดเวลา	ตลอด 24 ชั่วโมง ※ บางกรณีเจ้าหน้าที่อาจเป็นหญิงหรือชาย
สำนักกฎหมายไซตามะ ※ ให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชนของชาวต่างชาติ	①0570-090911 ② https://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html	จีน เกาหลี อังกฤษ ตากาล็อก เนปาล โปรตุเกส สเปน อินโดนีเซีย ไทย เวียดนาม	วันจันทร์-ศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการและเทศกาลปีใหม่)	9:00-17:00
ศูนย์ให้คำปรึกษาและความช่วยเหลือด้านความรุนแรงคู่สมรสประจำจังหวัดไซตามะ (หน่วยศูนย์ความเท่าเทียมทางเพศประจำจังหวัดไซตามะ) ※ ให้คำปรึกษาผู้หญิงที่ได้รับความรุนแรงจากผู้ชาย (สามี/ แฟน ฯลฯ)	048-600-3700	ญี่ปุ่น	วันจันทร์-เสาร์ (เว้นพฤษภาคม) วันอาทิตย์ วันหยุดราชการ ※ เว้นเทศกาลปีใหม่	9:30-20:30 9:30-17:00

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ชื่อและสถานที่	หมายเลขโทรศัพท์/ โฮมเพจ	ภาษา	วันที่ปรึกษา	เวลา
มูลนิธิเพื่อสวัสดิการและการศึกษาของชาวเอเชียสำนักงานใหญ่ช่วยเหลือผู้ลี้ภัย (RHQ)	<ul style="list-style-type: none"> •ผู้ลี้ภัยชาวอินโดจีนและผู้ที่ถูกกำหนดให้เป็นผู้ลี้ภัยผู้ลี้ภัยประเทศที่สาม: 0120-090-091 •กลุ่มผู้คุ้มครองผู้ลี้ภัย: 0120-400-250 •ผู้สมัครขอรับรองผู้ลี้ภัย: 0120-925-357 	ญี่ปุ่น อังกฤษ ฝรั่งเศส เวียดนามพม่า ยูเครน ※ สอบถามล่วงหน้า สำหรับคำปรึกษาใน ภาษาอื่นๆ	วันจันทร์-ศุกร์	10:00-12:00 14:00-16:00

บทที่ 13

รายชื่อสำนักงานเทศบาล



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไซตามะ

รวมข้อมูลโฮมเพจของสำนักงานเทศบาลในจังหวัดไซตามะ (โฮมเพจจังหวัดไซตามะ)

URL: <https://www.pref.saitama.lg.jp/a0301/wwwlink.html>

ชื่อสำนักงานเทศบาล (ลำดับอักษรโรมัน)	เบอร์โทร	ที่ตั้ง	จำนวนชาวต่างชาติ <หมายเหตุ>
1 Ageo-shi	048-775-5111	Honmachi3-1-1	4,533
2 Asaka-shi	048-463-1111	Honmachi1-1-1	4,318
3 Chichibu-shi	0494-22-2211	Kumagimachi8-15	683
4 Fujimi-shi	049-251-2711	Suruma1800-1	2,946
5 Fujimino-shi	049-261-2611	Fukuoka1-1-1	3,037
6 Fukagaya-shi	048-571-1211	Nakamachi11-1	3,475
7 Gyoda-shi	048-556-1111	Honmaru2-5	1,914
8 Hanno-shi	042-973-2111	Soyanagi1-1	1,253
9 Hanyu-shi	048-561-1121	Higashi6-15	2,086
10 Hasuda-shi	048-768-3111	Kurohama2799-1	781
11 Hatoyama-machi	049-296-1211	Somado184-16	143
12 Hidaka-shi	042-989-2111	Minami-hirazawa1020	1,010
13 Higashichichibu-mura	0493-82-1221	Mido634	10
14 Higashimatsuyama-shi	0493-23-2221	Matsubajo1-1-58	3,089
15 Honjo-shi	0495-25-1111	Honjo3-5-3	2,831
16 Ina-machi	048-721-2111	Chuo4-355	602
17 Iruma-shi	04-2964-1111	Toyooka1-16-1	2,628
18 Kamikawa-machi	0495-77-2111	Uetake909	576
19 Kamisato-machi	0495-35-1221	Nanbonki5518	1,276
20 Kasukabe-shi	048-736-1111	Chuo7-2-1	5,370
21 Kawagoe-shi	049-224-8811	Motomachi1-3-1	9,604
22 Kawaguchi-shi	048-258-1110	Aoki2-1-1	40,116
23 Kawajima-machi	049-297-1811	Shimo-hatsubayashi 870-1	415
24 Kaso-shi	0480-62-1111	Sumata2-1-1	2,933
25 Kitamoto-shi	048-591-1111	Honmachi1-111	792
26 Koshigaya-shi	048-964-2111	Koshigaya4-2-1	7,578
27 Konosu-shi	048-541-1321	Chuo1-1	2,060
28 Kuki-shi	0480-22-1111	Shimohayami85-3	3,526
29 Kumagaya-shi	048-524-1111	Miyamachi2-47-1	4,188

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

ชื่อสำนักงานเทศบาล (ลำดับอักษรโรมัน)	เบอร์โทร	ที่ตั้ง	จำนวนชาวต่างชาติ
30 Matsubushi-machi	048-991-2711	Matsubushi2424	457
31 Minano-machi	0494-62-1230	Minano1420-1	98
32 Misato-shi	048-953-1111	Hanawada648-1	5,662
33 Misato-machi	0495-76-1111	Kibe323-1	211
34 Miyashiro-machi	0480-34-1111	Kasahara1-4-1	514
35 Miyoshi-machi	049-258-0019	Fujikubo1100-1	931
36 Moroyama-machi	049-295-2112	Chuo2-1	707
37 Nagatoro-machi	0494-66-3111	Honnokami1035-1	40
38 Namegawa-machi	0493-56-2211	Fukuda750-1	626
39 Niiza-shi	048-477-1111	Nobidome1-1-1	4,106
40 Ogano-machi	0494-75-1221	Ogano89	139
41 Ogawa-machi	0493-72-1221	Ozuka55	365
42 Ogose-shi	049-292-3121	Ogose900-2	173
43 Okegawa-shi	048-786-3211	Izumi1-3-28	1,070
44 Arashiyama-machi	0493-62-2150	Sugiyama1030-1	619
45 Saitama-shi	048-829-1111	Urawaku-tokiwa6-4-4	29,370
46 Sakado-shi	049-283-1331	Chiyoda1-1-1	3,132
47 Satte-shi	0480-43-1111	Higashi4-6-8	1,303
48 Sayama-shi	04-2953-1111	Irumagawa1-23-5	3,058
49 Shiki-shi	048-473-1111	Nagamuneoka1-1-1	2,082
50 Shiraoka-shi	0480-92-1111	Sendano432	803
51 Soka-shi	048-922-0151	Takasago1-1-1	9,005
52 Sugito-shi	0480-33-1111	Kiyochi2-9-29	702
53 Toda-shi	048-441-1800	Kamitoda1-18-1	7,756
54 Tokigawa-machi	0493-65-1521	Tamagawa2490	204
55 Tokorozawa-shi	04-2998-1111	Namiki1-1-1	6,621
56 Tsurugashima-shi	049-271-1111	Mitsuki16-1	1,801
57 Wako-shi	048-464-1111	Hirozawa1-5	2,496
58 Warani-shi	048-432-3200	Chuo5-14-15	7,879
59 Yashio-shi	048-996-2111	Chuo1-2-1	4,055
60 Yokose-machi	0494-25-0111	Yokose4545	87
61 Yorii-machi	048-581-2121	Yorii1180-1	672
62 Yoshikawa-shi	048-982-5111	Kiyomino1-1	1,906
63 Yoshimi-machi	0493-54-1511	Shimohodoya411	201
		รวม	212,624

〈หมายเหตุ〉 จำนวนชาวต่างชาติแยกตามเขตเทศบาล อ้างอิงจากสถิติชาวต่างชาติของกระทรวงยุติธรรม (ณ สิ้นเดือนธันวาคม ปี 2022)

บทที่ 14
แนะนำจังหวัดไซตามะ



- 1 ที่ตั้งเมืองต่างๆ (แผนที่)
- 2 สัญลักษณ์
- 3 เมืองพี่น้อง

1 ที่ตั้งเมืองต่างๆ (แผนที่)



พื้นที่	3,797.75 ตารางกิโลเมตร (สำนักงานข้อมูลทางภูมิศาสตร์แห่งประเทศไทย 「การสำรวจพื้นที่ทั่วประเทศแยกตามเมืองและเขตเทศบาล」 ณ วันที่ 1 กรกฎาคม 2023)
จำนวนเทศบาล	เมือง : 40 ตำบล : 22 หมู่บ้าน : 1
ประชากร	7,331,296 คน (โดยประมาณ ณ วันที่ 1 ตุลาคม 2023)
จำนวนชาวต่างชาติ	197,110 คน (ข้อมูล ณ สิ้นเดือนธันวาคม 2021 โดยสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง)
อุณหภูมิเฉลี่ยต่อปี	16.2°C (ข้อมูลในปี 2020 จากเว็บไซต์กรมอุตุนิยมวิทยาญี่ปุ่น)

※ ข้อมูลอื่นๆ 「ศูนย์ข้อมูลสถิติ Sai no kuni」 (พอร์ทัลเว็บไซต์สถิติของจังหวัดไซตามะ)
<https://www.pref.saitama.lg.jp/theme/tokei/>
 ※ แนะนำไซตามะ (โฮมเพจประชาสัมพันธ์จังหวัดไซตามะ)
<https://www.pref.saitama.lg.jp/a0314/saitama-profile/index.html>

2 สัญลักษณ์

(1) ชื่อเล่น

ชื่อเล่นของจังหวัดไชตามะ คือ 'ไซโนคุนิ (Sai no kuni)
เป็นคำที่แสดงถึง ความหลากหลายและความสวยงามของจังหวัดไชตามะ
ซึ่งมีการพัฒนาในด้านต่างๆ เช่น อุตสาหกรรม เทคโนโลยีเทคโนโลยี
ภายใต้ธรรมชาติที่อุดมสมบูรณ์เปลี่ยนแปลงตามฤดูกาลทั้งสิ้น
และเพื่อเป็นชื่อที่สร้างความคุ้นเคยและความผูกพันกับจังหวัดยิ่งขึ้นไป

(2) ตราประจำจังหวัด

ตราประจำจังหวัดไชตามะคือ รูปอัญมณีมากาทามะเรียงเป็นวงกลม 16 ชิ้น
มากาทามะ เป็นอัญมณีเครื่องประดับที่คนโบราณให้ความสำคัญ
การออกแบบมากาทามะให้เป็นรูปร่างกลมเพื่อสื่อถึง ดวงอาทิตย์ การพัฒนา
ความหลงใหล และความแข็งแกร่ง



(3) สัญลักษณ์

ธรรมชาติที่อุดมของจังหวัดไชตามะ เช่น นก ต้นไม้ ดอกไม้ ผีเสื้อ และปลา อันเป็นที่คุ้นเคยใน
ชีวิตประจำวัน ได้ถูกนำมากำหนดให้เป็นสัญลักษณ์ของจังหวัด

นกประจำจังหวัด 「ชิราโคบาโตะ」	ต้นไม้ประจำจังหวัด 「เคยากิ」	ดอกไม้ประจำจังหวัด 「ซากุราโซ」	ผีเสื้อประจำจังหวัด 「มิโตรชิจิมิ」	ปลาประจำจังหวัด 「มุซาชิโทมิโยะ」
				

- (4) **มาสคอตจังหวัดไซตามะ 「โคบาตง」 และ 「ไซตามัจจิ」**
ชื่อโคบาตงได้แนวคิดมาจากนกประจำจังหวัด "ชิราโคบาโตะ"
และได้รับแต่งตั้งเป็นมาสคอตประจำจังหวัดในปี 2005
ด้วยใบหน้าที่น่ารักและมักปรากฏตัวในในรายการพิเศษต่างๆทำให้เป็นที่รู้จักอย่างแพร่หลาย
ในฐานะหัวหน้ามาสคอตประจำจังหวัด โคบาตงได้กำลังโยนบินไปเพื่อประชาสัมพันธ์จังหวัดไซตามะ
ไซตามัจจิเป็นมาสคอตที่กำเนิดขึ้นในวันที่ 14 พฤศจิกายน 2014 (วันพลเมืองจังหวัด)
โดยมีจุดเด่นที่ดวงตากกลมโตและมีลายเส้นที่ทอ้ง
โดยจะออกงานแนะนำจังหวัดไซตามะร่วมกับโคบาตงเสมอ



โคบาตง ไซตามัจจิ

มาสคอตจังหวัดไซตามะ 「โคบาตง」 และ 「ไซตามัจจิ」 (โฮมเพจฝ่ายประชาสัมพันธ์จังหวัดไซตามะ)
<https://www.pref.saitama.lg.jp/kense/saitamaken/kobaton/index.html>

3 เมืองพี่น้อง

ณ ปัจจุบันจังหวัดไซตามะ มีความสัมพันธ์แบบพี่น้องกับเมืองจำนวน 5 เมือง
โดยจัดกิจกรรมแลกเปลี่ยนต่างๆร่วมกัน

「เมืองพี่น้องร่วมกับจังหวัดไซตามะ」 (โฮมเพจแผนกการต่างประเทศจังหวัดไซตามะ)

<https://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/kouryukyoryoku/shimaiyuko.html>

รัฐเม็กซิโก (สหรัฐอเมริกา)	มณฑลชานซี (จีน)	รัฐควีนส์แลนด์ (ออสเตรเลีย)	รัฐโอไฮโอ (สหรัฐอเมริกา)	บรันเดินบูร์ก (สหพันธ์เยอรมนี)

ภาพประกอบโคบาตงเชื่อมโยงกับเมืองพี่น้อง